WWW.NAFSEISLAM.COM

تعارف سُورۃ آلِ عِمران

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

نام - اِس سُورۃ پاک کا نام آلِ عِمران ہے - یہ باتفاقِ عُلماء مدینہ طیّبہ میں نازل ہُوئی - اِس کے بیس ۲۰ رکُوع ہیں دوسو آیتیں - ۳۵۴۲ - الفاظ اور ۱۵۳۳۶ حرُوف ہیں -

مضامین } ۱- اِس سُورۃ میں بڑے واضح انداز سے اِس امر کی تصریح کی گئی ہے کہ انسان کی ہدایت کے لیے اس کے خالق نے جو ضابطہ عطا فرمایا وُہ ایک ہی ہے اور اُس کا نام ہے دینِ اسلام - اِس دین کے اساسی عقائد اور بُنیادی اصول زمان و مکان کے اختلاف و تعدّد کے باوجُود ازلی و ابدی ہیں - اور اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ دین انسانی عقل و خرد کی اختراع کردہ چیز نہیں بلکہ اللہ کا دین ہے جو حق ہے اور حق ایک ہی ہُوا کرتا ہے ہر زمانہ میں ہر حال میں - اِسلام کے نام سے بدکنے والے اہلِ کتاب کو صاف صاف بتا دیا کہ جن انبیاء کرام کے نام پر تم اپنے الگ الگ مذہبوں کی بُنیادیں استوار کر رہے ہو - اُن سب کا دین تو اِسلام تھا - تمھارے جدّ امجد حضرت ابراہیم علیہ السّلام بھی دینِ اسلام کے علمبردار تھے -

اِس طرح قرآن حکیم نے دین و مذہب کے نام پر انسانیّت کی وحدت کو پارہ پارہ کرنے والے محرّکات پر ضرب کاری لگائی اور وحدتِ انسانیّت کے لیے ایک ایسی محکم اساس مہیّا کر دی کہ جب بھی انسان اپنی ذاتی، وطنی اور قومی خود غرضیوں سے رہائی حاصل کرنے میں کامیاب ہو گیا تو وُہ اتحاد و محبّت کے رشتہ میں منسلک ہو جائے گا -

کیونکہ تمام انبیاء ایک ہی دین کے داعی اور مبلّغ تھے - اِس لیے ہر نبی نے اپنے سے پہلے گزرے ہُوئے انبیاء و رُسل کی تصدیق کی اور اپنی اپنی اُمّتوں کو بعد میں آنے والے انبیاء پر ایمان لانے کی ہدایت کی - اسی سُنّت پر حضور کریم صلی اللہ تعالٰی علیہ وآلہٖ وسلّم نے عمل فرمایا اور تمام انبیاء و رُسل سابقین کی تصدیق کی لیکن حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کے بعد کیونکہ کوئی اور نبی مبعوث ہونے والا نہیں تھا - اِس لیے کسی نئے نبی پر ایمان لانے کا حکم نہیں دیا - ختمِ نبوّت کی یہ بھی بڑی واضح دلیل ہے -

وُہ ختم الرُّسل مولائے کُل جس کی ذاتِ قُدسی صفات کو مشیّتِ الٰہی نے انسانیّت کے بکھرے ہُوئے اور منتشر اوراق کی شیرازہ بندی کے لیے تجویز فرمایا تھا اس کے متعلق تمام انبیاء کو حکم دیا کہ اس پر ایمان لائیں اور اس کی نصرت و تائید کا پختہ وعدہ کریں تاکہ ان کی اُمّتوں

کو مجالِ انکار نہ رہے۔

اِس سورت میں اِن تمام امور کا ذکر کر کے یہ بتا دیا کہ انسانوں کی ان برسرپیکار جماعتوں کا اتحاد و اتفاق اگر ہوسکتا ہے تو صرف اسلام کے جھنڈے کے نیچے اور حضور رحمۃ للعالمین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلم کی قیادت میں ہی ہوسکتا ہے۔

۲۔ سورۂ بقرہ میں یہود کی اصلاح کی بھرپور کوشش کی گئی تھی۔ کیونکہ یہود مدینہ کے باشندے تھے۔ اور ہر صبح و شام مسلمانوں کو ان سے سابقہ پڑتا تھا۔ اس سورہ میں عیسائیوں کے عقاید کی درستی کی طرف خاص توجہ فرمائی گئی ہے اور ان کے عقیدۂ تثلیث کا ایسا سخت محاسبہ کیا گیا ہے جس کا جواب مسیح کے پرستاروں کے پاس تب تھا نہ اب ہے۔ اس سورۃ کا بہت سا حصّہ اس وقت نازل ہوا جب نجران کے عیسائیوں کے علماء و رؤسا کا ایک وفد بارگاہِ رسالت میں حاضر ہوا اور اپنے عقائد کے متعلق حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم سے مناظرہ شروع کیا۔

۳۔ سورۂ بقرہ میں مسلمانوں کو کفّار سے جہاد کرنے کی اجازت دی گئی تھی۔ اس کے بعد کفر و اسلام کی جنگوں کا سلسلہ شروع ہوگیا۔ پہلی جنگ بدر کے میدان میں لڑی گئی۔ جس میں مٹھی بھر مسلمانوں نے اپنی بے سروسامانی کے باوجود کفّار کو شکستِ فاش دی۔ لیکن اس شکست نے کفّار کو آتش زیرپا کر دیا۔ انتقام کے شعلے بھڑک اٹھے۔ یہود نے بھی اپنی سازشوں کو تیز تر کر دیا۔ ایک سال بھی گزرنے نہ پایا تھا کہ پورے ساز و سامان کے ساتھ مشرکین مکّہ نے مدینہ پر چڑھائی کر دی۔ احد کے پہاڑ کے دامن میں مقابلہ ہوا۔ ابتدا میں مسلمانوں نے کفّار کو بھاگنے پر مجبور کر دیا۔ لیکن چند نوجوانوں کی جلد بازی نے جنگ کا نقشہ بدل دیا۔ جس سے مسلمانوں کو سخت جانی نقصان ہوا۔ اس سورۃ میں دشمنوں (یہود اور منافقین) کی سازشوں کا پردہ چاک کیا گیا اور مسلمانوں کو ان کی اپنی فروگزاشتوں پر تنبیہ فرما کر ان سے آئندہ بچنے کی تلقین کی گئی۔ اسی تربیتِ الٰہی اور تادیبِ خداوندی کا نتیجہ تھا کہ مسلمانوں کا یہ مختصر سا لشکر قیصر و کسریٰ کی فوجوں کو روندتا ہوا الٹتا ہوا گزر گیا۔

۴۔ اس سورۃ میں مسلمانوں کو اپنے مقامِ بلند اور فرضِ منصبی سے آگاہ کیا گیا ہے کہ تم خیر الامم ہو اور تمہاری خیرات و برکات صرف اپنے لیے اور صرف اپنوں کے لیے ہی نہیں بلکہ سب کائنات کے لیے ساری نوعِ انسانی کے لیے ہیں۔ اور یہ منصب جتنا عظیم اور بلند ہے اتنا ہی کٹھن اور دشوار ہے۔ اس لیے تمہیں باہمی اتفاق و محبّت کی ضرورت ہے تمہیں بہا لے جانے کے لیے حسد و عناد کے طوفان امڈ امڈ کر آئیں گے۔ اگر تم نے اللہ تعالیٰ کی رسّی کو مضبوطی سے نہ پکڑے رکھا اور اخوتِ اسلامی کے جذبہ سے سرشار نہ رہے اور آپس میں سرپھٹول شروع کر دی تو نہ صرف یہ کہ تم اپنے منصبِ رفیع کی ذمّہ داریوں سے عہدہ برآ نہ ہوسکو گے بلکہ تمہاری اپنی ناموس اور بقا خطرہ میں پڑ جائے گی۔

۵۔ معاشی ناہمواریاں قوم کی صفوں کو درہم برہم کر دیتی ہیں۔ اور ان کی موجودگی میں کوئی پند و موعظت مؤثر ثابت نہیں ہوتی۔ اور ان کی ایک بہت بڑی وجہ سود خوری کا ظالمانہ نظام ہے۔ اس لیے اس کی حرمت کو یہاں پھر دہرایا گیا تاکہ ملّت ایسے عوامل سے بچی رہے جو اس کی صفوں میں انتشار اور ذہنوں میں اضطراب پیدا کرنے کا سبب بن سکتے ہیں۔

۶۔ آخر میں ایک اور امر جس کی طرف قارئین کی توجہ مبذول کرانا ضروری سمجھتا ہوں وہ یہ ہے کہ حضرت سیّدنا عیسیٰ

بن مریم علیہ السّلام کو لوگوں نے خدا کا بیٹا کہا ثالث ثلاثہ (تین خداؤں سے ایک) کہا۔ اُن کی والدہ کو خدا کی جورُو کہا۔ جو سراسر توحید و تنزیہہ باری کے خلاف ہے۔ قرآن جو توحید کا سب سے بڑا مبلّغ اور داعی ہے۔ اُس نے ان کے اس باطل عقیدہ کی تکذیب کی۔ اور اس کے بطلان کو آشکارا کر دیا لیکن کس طرح؟ کیا حضرت مسیح کی تنقیص کر کے، کیا اُن کی شان گھٹا کر، کیا ان کے معجزات کا انکار کر کے، یا کیا احترامِ نبوّت کو پسِ پُشت ڈال کر؟ ہرگز نہیں۔ بلکہ ان کے تقدّس کا ذکر فرمایا۔ ان کی خرقِ عادت پیدائش کو بیان کیا۔ ان کے محیّر العقول معجزات کو بڑی شان سے پیش کیا کہ وُہ باذنِ الٰہی مُردوں کو زندہ اور اندھوں کو بینا کرتے ہیں۔ لوگوں کے گھروں میں رکھی ہُوئی چیزوں کو جانتے ہیں۔ اور جو کچھ وُہ کہیں بیٹھ کر کھاتے ہیں انھیں ان کا علم ہے۔ غرضیکہ توحید کے اثبات کے وقت بھی پیغمبر کے منصبِ رفیع کو گھٹایا نہیں۔ تو اَب وُہ لوگ جو اپنے زعمِ باطل کے مطابق مُسلمانوں کو مُشرک تصوّر کرتے ہُوئے اُنھیں توحید کا درس دیتے وقت حضور فخرِ موجُودات، مصدرِ کمالات، نورِ مجسّم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی شانِ رفیع میں بے باکیاں کرتے ہیں اور حضورؐ کی ذاتِ اقدس واطہر کے کمالاتِ علمی اور عملی کو گھٹانا اپنے فنِ خطابت کی معراج خیال کرتے ہیں وُہ خود سمجھ لیں کہ کیا وُہ قرآن کا اِتباع کر رہے ہیں یا اس کے اسلوب سے سراسر انحراف کر رہے ہیں۔

سُورَةُ آلِ عِمْرٰنَ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مِائَتَا آيَةٍ وَعِشْرُونَ رُكُوعًا — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

سُورۃ آلِ عمران مدنی ہے اسکی آیتیں — اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے — دو سو اور رکوع بیس ٢٠ ہیں

الٓمّٓ ﴿١﴾ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ ﴿٢﴾ نَزَّلَ عَلَیْكَ الْكِتٰبَ

الف لام میم ١ اللہ (وُہ ہے کہ) کوئی عبادت کے لائق نہیں بغیر اس کے زندہ ہے سب کو زندہ رکھنے والا ہے ٢ نازل فرمائی اس نے آپ پر یہ کتاب

بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِیْلَ ﴿٣﴾

حق کے ساتھ ٣ تصدیق کرنے والی ہے ان (کتابوں) کی جو اس سے پہلے (اُتری) ہیں اور اُتاری اُس نے توراۃ اور انجیل

١ یہ حرُوفِ مقطّعات ہیں۔ صاحب رُوح المعانی لکھتے ہیں کہ لا یعرفہ بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم الا الاولیاء یعنی ان کا صحیح مفہُوم حضور کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کے بعد صرف اَولیائے اُمّت کو معلوم ہے۔ مزید تفصیل کے لیے سُورۃ بقرہ کا حاشیہ ٢ ملاحظہ ہو۔

٢ مفسّرین نے فرمایا ہے کہ آلِ عمران کی پہلی اسّی سے کچھ زیادہ آیتیں اُس وقت نازل ہُوئیں جب نجران کے عیسائیوں کا ایک وفد اپنے عقائد کے متعلق حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم سے بحث کر رہا تھا۔ اِس لیے موقع کی مناسبت کے لحاظ سے اِس سُورۃ پاک کا آغاز بیانِ توحید سے کیا گیا۔ لا الٰہ الا ھو دعویٰ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے بغیر کوئی (معبُود) عبادت کے لائق نہیں اور الحیّ القیّوم اس کی دلیل ہے یعنی معبُود تو وُہ ہو سکتا ہے جو (الحی) ہمیشہ سے زندہ ہو اور ہمیشہ تک زندہ رہنے والا ہو جو القیّوم ہو یعنی ہر چیز اپنے وجُود، بقاء اور اپنی نشوونما میں اس کی محتاج ہو۔ اور یہ صفات اللہ ہی کی ذات میں پائی جاتی ہیں۔ اِس لیے صرف وُہی معبُود ہے۔ عیسائی حضرت عیسٰی علیہ السّلام کو خدا یا خُدا کا بیٹا کہا کرتے تھے۔ اِن مختصر الفاظ سے ان کی تردید کر دی گئی کہ جب حضرت عیسٰی علیہ السّلام میں یہ صفات نہیں پائی جاتیں تو ان کے متعلق ایسا عقیدہ رکھنا کہاں کی عقلمندی ہے۔ عیسائیوں کی تردید کے ساتھ تمام مشرک قوموں کے عقیدہ کا بطلان بھی ہو گیا جو کسی مخلوق کو الٰہ بنائے ہُوئے ہیں۔

٣ حق سے کیا مُراد ہے۔ علّامہ قرطبی نے اِس کا معنی الحجۃ الغالبۃ لکھّا ہے یعنی اِس کتاب میں ایسی دلیلیں پیش کی گئی ہیں جن کا کوئی جواب نہیں لیکن حق کا جو مفہُوم علّامہ راغب اصفہانی نے بیان کیا ہے وُہ بہت جامع اور لطیف ہے۔ لکھتے ہیں۔ الحق للفعل والقول: الواقع بحسب ما یجب وقدر ما یجب و فی الوقت الذی یجب (مفردات) یعنی کوئی قول اور فعل اُس وقت حق کہلاتا ہے جب کہ وُہ اِس طرح پایا جائے جیسے چاہیئے اِس اندازے سے پایا جائے جتنا مناسب اور موزوں ہو۔ اور اُس وقت پایا جائے جب کہ اس کی ضرورت ہو۔ قرآن کو بالحق کی صفت سے متّصف کر کے اللہ تعالیٰ نے اِس حقیقت کو واضح فرما دیا کہ قرآن آیا اور ایسی آن بان سے آیا جو اس کی شایانِ شان تھی۔ ایسے دلائل و براہین سے مزیّن ہو کر آیا جن کو عقلِ سلیم ماننے

مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ۬ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ

اس سے پہلے لوگوں کی ہدایت کے لیے اور اُتارا فرقان کو ؎۴ بے شک وہ لوگ جنھوں نے

كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو

کفر کیا ؎۵ اللہ کی آیتوں کے ساتھ ان کے لیے سخت عذاب ہے اور اللہ تعالیٰ غالب ہے بدلہ لینے

انْتِقَامٍ ؕ﴿۴﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْاَرْضِ وَلَا

والا ہے بے شک اللہ تعالیٰ نہیں پوشیدہ رہتی اس پر کوئی چیز ؎۶ زمین میں اور نہ

پر مجبور تھی۔ اور عین اُس وقت آیا جب ہر طرف گھُپ اندھیرا چھا چکا تھا۔ اور انسانیت کا کارواں دشتِ حیرت وضلالت میں بھٹک رہا تھا۔ اور اُس وقت کے تقاضوں کو پُورا کرنے کے لیے آیا جب عقلِ انسانی اپنی طفولیّت کی سرحد عبُور کر کے فکر ونظر کی وادی میں قدم رکھ چکی تھی۔ اور انسان کے حواس کو مرعوب کرنے والے معجزات سے کہیں زیادہ عقل وخرد کو مطمئن کرنے والی آیات بیّنات کی ضرورت تھی۔ سُبحان اللہ! کیا اعجاز ہے بالحق کے ایک لفظ میں معانی کا سمندر بند کر کے رکھ دیا ہے۔

؎۴ لفظ فرقان کا معنی صرف الگ الگ کرنا نہیں جو لفظ "فرق" کا مفہُوم ہے۔ بلکہ حق اور باطل کو الگ الگ کرنے کو فرقان کہا جاتا ہے۔ یہاں اِس لفظ سے کونسی چیز مُراد ہے؟ علماء سے متعدّد اقوال منقول ہیں لیکن امام ابن جریر طبری نے کہا ہے کہ ان کے نزدیک بہترین قول یہ ہے "الفصل بين الحق والباطل" یعنی حق وباطل میں تمیز کرنے والی قوّت کو فرقان کہا جاتا ہے۔ امام رازیؒ کے نزدیک وُہ معجزات ہیں۔ اور بعض متاخرین نے کہا ہے کہ اِس سے مُراد عقل ہے۔ کیونکہ اس سے بھی حق وباطل میں تمیز ہوسکتی ہے۔

پہلی آیت میں توحید کی دلیل تھی اِس میں نبوّتِ محمّدیؐ کا اثبات ہے۔ اور رُوئے سخن نجران کے نصاریٰ کی طرف ہے کہ جب تم توراۃ وانجیل کو کلامِ الٰہی مانتے ہو اور اپنے ایمان کی دلیل یہ ٹھیراتے ہو کہ جن پر یہ کتب نازل ہُوئیں وُہ صاحبِ معجزات تھے جن کے باعث تم ان کی صداقت کو تسلیم کرنے پر مجبُور ہو گئے ہو تو قرآن کو کیوں کلام اللہ یقین نہیں کرتے۔ حالانکہ جس ذاتِ پاک پر یہ کتاب نازل ہُوئی ہے۔ اُس نے تو وُہ معجزات دکھائے ہیں جن کی مثال ہی نہیں۔

؎۵ عقلِ سلیم کو مطمئن کرنے کے لیے دلائل پیش کیے۔ اب ہٹ دھرموں کو عذابِ الیم اور انتقامِ شدید کی دھمکی دی جارہی ہے۔

؎۶ حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کی اُلوہیّت کے بطلان کی اور دلیل پیش کی جارہی ہے کہ اللہ تعالیٰ تو وُہ ہے جس کا علم اتنا وسیع اور محیط ہے کہ کوئی چیز کسی وقت اس سے مخفی نہیں اور اس کا یہ علم ذاتی ہے کسی کا دیا ہُوا نہیں۔ اور عیسیٰ علیہ السّلام کا علم نہ یُوں محیط ہے اور نہ اُن کا علم ذاتی۔ بلکہ جتنا ہے وُہ اللہ جل مجدہٗ کا عطا فرمایا ہُوا ہے تو وُہ خُدا کیسے ہوسکتے ہیں؟

فِى السَّمَآءِ ؕ﴿۵﴾ هُوَ الَّذِىۡ يُصَوِّرُكُمۡ فِى الۡاَرۡحَامِ كَيۡفَ يَشَآءُ ؕ

آسمان میں وُہی ہے جو تمھاری تصویریں بناتا ہے (ماؤں کے) رحموں میں جس طرح چاہتا ہے

لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۶﴾ هُوَ الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ عَلَيۡكَ الۡكِتٰبَ

کوئی معبود نہیں بغیر اس کے (وُہی) غالب ہے حکمت والا ہے وُہی ہے جس نے نازل فرمائی آپ پر کتاب

مِنۡهُ اٰيٰتٌ مُّحۡكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الۡكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ

اس کی کچھ آیتیں محکم ہیں ۷؎ وُہی کتاب کی اصل ہیں اور دُوسری آیتیں متشابہ ہیں

فَاَمَّا الَّذِيۡنَ فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ زَيۡغٌ فَيَتَّبِعُوۡنَ مَا تَشَابَهَ مِنۡهُ

پس وُہ لوگ جن کے دلوں میں کجی ہے سو وُہ پیروی کرتے ہیں (صرف) ان آیتوں کی جو متشابہ ہیں قرآن

ابۡتِغَآءَ الۡفِتۡنَةِ وَابۡتِغَآءَ تَاۡوِيۡلِهٖ ۚ وَمَا يَعۡلَمُ تَاۡوِيۡلَهٗۤ اِلَّا

سے (ان کا مقصد) فتنہ انگیزی اور (غلط) معنی کی تلاش ہے اور نہیں جانتا ۸؎ اس کے صحیح معنی کو بغیر

۷؎ محکم کی تعریف امام راغب نے یہ کی ہے۔ فالمحکم ما لا یعرض فیه شبهة من حیث اللفظ ولا من حیث المعنی (مفردات) محکم آیت وُہ ہے جس کا مفہوم واضح اور بیّن ہو اس کے لفظ یا معنی کے اعتبار سے اس پر کسی قسم کا شبہ نہ وارد ہو سکتا ہو اور المتشابه ما اشکل تفسیره اما من حیث اللفظ او من حیث المعنی یعنی جس کا معنی اور تفسیر کسی لفظی یا معنوی پیچیدگی کی وجہ سے مشکل ہو۔ ارشاد ہوتا ہے کہ قرآن کی بعض آیات بالکل واضح اور ہر شک وشبہ سے بالاتر ہیں۔ اور یہی ساری کتاب کی اصل اور مرجع ہیں۔ اور بعض آیتیں ایسی ہیں جن کا مفہوم واضح نہیں ہوتا اور ان میں مختلف تاویلات کی گنجائش ہوتی ہے۔ جن کے دل حق سے منحرف ہوتے ہیں وُہ دُوسرے سادہ لوح مسلمانوں کے سامنے آیات متشابہات کی ایسی تاویلیں کرتے ہیں جو محکم آیات کے منافی ہوتی ہیں اور اس طرح ان کے دِلوں میں قرآن و اسلام کے متعلق طرح طرح کے شکوک اور وسوسے پیدا کر کے اُنھیں اپنے دین سے بدظن کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ حالانکہ چاہیئے تو یہ تھا کہ متشابہات کی تاویل کرتے وقت محکم آیات کی پیروی کی جاتی اور اُن کی روشنی میں ان کا مفہوم بتایا جاتا۔ لیکن کیونکہ نیّت فاسد ہوتی ہے اس لیے وُہ راہِ راست کو چھوڑ کر پیچ در پیچ راہ اختیار کرتے ہیں۔

۸؎ بعض عُلمائے نے والراسخون کا عطف اللہ پر کیا ہے۔ اس قول کے مُطابق معنی یہ ہو گا کہ متشابہات کی حقیقی غرض اللہ تعالیٰ

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

اللّٰہ ؕ وَالرّٰسِخُوْنَ فِی الْعِلْمِ یَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِہٖ ۙ کُلٌّ مِّنْ عِنْدِ

اللہ تعالیٰ کے اور پختہ علم والے کہتے ہیں ہم ایمان لائے ساتھ اس کے سب ہمارے رب کے

رَبِّنَا ۚ وَمَا یَذَّکَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۷ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ

پاس سے ہے اور نہیں نصیحت قبول کرتے مگر عقل مند اے ہمارے رب! نہ ٹیڑھے کر ہمارے دل بعد اس کے

اِذْ ھَدَیْتَنَا وَھَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْکَ رَحْمَةً ۚ اِنَّکَ اَنْتَ الْوَھَّابُ ۸

کہ تو نے ہدایت دی ہمیں اور عطا فرما ہمیں اپنے پاس سے رحمت بے شک تو ہی سب کچھ بہت زیادہ دینے والا ہے

اور عُلمائے راسخین کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔ لیکن دُوسرے علما نے اِلَّا اللہ پر وقف کیا ہے اور والرّاسخون الخ کو مُستقل جُملہ قرار دیا ہے۔ ان کے قول کے مُطابق معنی یہ ہوگا کہ متشابہات کا عِلم صرف اللہ تعالیٰ کو ہے! اور عُلمائے راسخین نہ جاننے کے باوجُود ان آیات کی حقّانیّت اور منزّل من اللہ ہونے پر ایمان رکھتے ہیں۔ اب یہ شبہ وارد ہوتا ہے۔ کہ کیا قرآن کریم میں ایسی آیات بھی ہیں جن کا مفہُوم کسی کو معلوم نہیں۔ اگر ایسا ہے تو پھر ان کے نازل کرنے کا کیا فائدہ جب ان کو کوئی سمجھ نہیں سکتا اور ان سے ہدایت نہیں حاصل کی جاسکتی۔ مفسّرین نے اِس شبہ کا یہ جواب دیا ہے کہ جو عُلماَ اِلَّا اللہ پر وقف کرتے ہیں وُہ متشابہات کا عام معنی مُراد نہیں لیتے بلکہ ان کے نزدیک متشابہات سے مُراد وُہ اُمور ہیں "ما استاثرہ اللہ تعالیٰ بعلمہ کقیام الساعۃ والحروف المقطعۃ فی اوائل السور"۔ جن کا عِلم اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے خاص کیا ہُوا ہے جیسے قیامت کا وقت، سُورتوں سے پہلے حروفِ مقطّعات وغیرہ۔ اَب یہاں یہ چیز کھٹکتی ہے کہ کیا ان اُمور کا عِلم اللہ تعالیٰ نے کسی کو بھی نہیں بتایا۔ تو اِس کا نہایت واضح جواب علّامہ سیّد محمُود آلوسی بغدادی نے دیا ہے۔ فرماتے ہیں:

لعل القائل بکون المتشابہ مما استاثر اللہ بعلمہ لا یمنع تعلیمہ للنبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و اٰلہٖ وسلم بواسطۃ الوحی مثلا ولا القاءہ فی روع الولی الکامل مفصلا لکن لا یصل الی درجۃ الاحاطۃ۔ کعلم اللہ تعالیٰ۔ ومنع ھذا وذاک مما لا یکاد یقول بہ من یعرف رتبۃ النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ واٰلہ وسلم ورتبۃ اولیاء امتہ الکاملین وانما المنع من الاحاطۃ ومن معرفتہ علی سبیل النظر والفکر الخ (رُوح المعانی) یعنی جن علماء کے نزدیک متشابہات سے مُراد وُہ اُمور ہیں جن کا عِلم اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے مختص فرمایا ہے۔ وُہ علماء بھی اِس بات کا انکار نہیں کرتے کہ اللہ تعالیٰ نے ان اُمور کا عِلم بذریعہ وحی اپنے رسُول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کو دیا، یا اولیائے کاملین کے قلوب میں القاء فرمایا ہے۔ کیونکہ جو شخص حضُور کے مقامِ رفیع اور حضور کی اُمّت کے اولیائے کاملین کے مرتبہ کو پہچانتا ہے وُہ اِس کا اِنکار نہیں کرسکتا۔ نفی عِلمِ محیط کی ہے اور اس عِلم کی جو انسان اپنی عقل و فکر سے حاصل کرتا ہے

رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ

اے ہمارے پروردگار! بے شک تُو جمع کرنے والا ہے سب لوگوں کو اُس دن کے لیے نہیں کوئی شبہ جس (کے آنے) میں بے شک اللہ تعالیٰ

الْمِيْعَادَ ۝ع ۹ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَ

نہیں پھرتا اپنے وعدہ سے بے شک وُہ لوگ ۹ جنھوں نے کفر اختیار کیا نہ بچا سکیں گے انھیں اُن کے مال اور

لَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ۝ ۱۰

نہ اُن کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے کچھ بھی اور وُہی (بدبخت) ایندھن ہیں آگ کا

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ

(اُن کا طریقہ) مثل طریقہ آلِ فرعون کے اور اُن لوگوں کے تھا جو اُن سے پہلے تھے اُنھوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو

فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝ ۱۱ قُلْ

پس پکڑ لیا انھیں اللہ تعالیٰ نے ان کے گناہوں کی وجہ سے ۱۰ اور اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے (اے میرے رسول!) فرما دو

نہ اُس علم کی جو اللہ اپنے نبی کو بذریعہ وحی یا کسی ولی کو بذریعہ الہام عطا فرماتا ہے۔

۹ ے اکثر دیکھا گیا ہے کہ مال اور اولاد کی کثرت انسان میں ایک قسم کا غرور اور خود سری پیدا کر دیتی ہے جو اُسے اِس امر کی اجازت نہیں دیتی کہ وُہ اپنے اختیار کردہ باطل عقائد کو ترک کر کے حق و صداقت کی دعوت کو قبول کرے۔ اس آیت میں ایسے لوگوں کو بتایا جا رہا ہے کہ یہ مال و دولت اور اہل و عیال اُنھیں اللہ تعالیٰ کی گرفت سے نہیں بچا سکتے۔ اور اگلی آیت میں مثال دے کر واضح کیا گیا کہ ذرا فرعون اور فرعونیوں کی جاہ و حشمت پر نگاہ ڈالو جب اللہ کا عذاب آیا تو کوئی چیز اُنھیں بچا نہ سکی۔ اگر فرعون جیسا زبردست فرماں روا قہرِ خداوندی کی تاب نہ لا سکا تو تمھاری کیا حقیقت ہے۔

۱۰ ے اس حقیقت کو قرآن بار بار واضح کرتا ہے کہ کسی قوم پر غضبِ الٰہی بلا وجہ نازل نہیں ہوتا بلکہ اُن کی تباہی اور بربادی ان کے اعمالِ بد کا طبعی نتیجہ ہوا کرتی ہے۔ جو قوم اپنے اعمال اور کردار سے اپنے آپ کو عزت و عظمت کا مستحق ثابت نہیں کر سکتی اُسے اس نعمت سے محروم کر دیا جاتا ہے۔

لِّلَّذِیۡنَ كَفَرُوۡا سَتُغۡلَبُوۡنَ وَتُحۡشَرُوۡنَ اِلٰى جَهَنَّمَ ؕ وَبِئۡسَ

اُن لوگوں کو جنھوں نے کفر کیا کہ عنقریب تم مغلوب کیے جاؤ گے اور ہانکے جاؤ گے جہنم کی طرف ۱۱ے اور وہ بہت بُرا

الۡمِهَادُ ۝۱۲ قَدۡ كَانَ لَـكُمۡ اٰيَةٌ فِىۡ فِئَتَيۡنِ الۡتَقَتَا ؕ فِئَةٌ تُقَاتِلُ

ٹھکانا ہے بے شک تھا تمھارے لیے (عبرت کا) نشان ۱۲ے (ان) دو گروہوں میں جو ملے تھے (میدانِ بدر میں) ایک گروہ

فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَاُخۡرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوۡنَهُمۡ مِّثۡلَيۡهِمۡ رَاۡىَ الۡعَيۡنِ ؕ

لڑتا تھا اللہ کی راہ میں ۱۳ے اور دوسرا کافر تھا دیکھ رہے تھے (مسلمان) اُنھیں اپنے سے دوچند (اپنی) آنکھوں سے ۱۴ے

۱۱ے حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلم نے بدر میں فتح یاب ہونے کے بعد یہود کو دعوتِ اسلام دی اور اُنھیں فرمایا کہ اگر تم اسلام نہ لائے تو تمھارا انجام بھی قریشِ مکہ کی طرح ہو گا۔ اس پر یہود غصہ سے لال پیلے ہو کر کہنے لگے کہ آپ نے چند ناتجربہ کار لوگوں کو شکست دی ہے اگر ہم سے ٹکر لی تو پتہ چلے گا کہ جنگجو ایسے ہوتے ہیں۔ ان کی اس گستاخانہ گفتگو کے جواب میں یہ آیت نازل ہوئی اور اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کو حکم دیا کہ وہ یہود کی شکست اور رُسوائی کا اعلان فرما دیں۔

۱۲ے یہاں جنگِ بدر کا ذکر ہے۔ جس میں مسلمانوں کی تعداد ۳۱۳ تھی جن میں صرف چھ زرہ پوش تھے۔ ساز و سامان کا یہ عالم تھا کہ ساری فوج میں دو گھوڑے، ستر اُونٹ اور آٹھ تلواریں تھیں۔ ان کے مقابلہ میں کفار کا لشکر ۹۵۰ افراد پر مشتمل تھا جو ہر طرح کے اسلحہ سے پوری طرح مسلح تھا سواری کے لیے اُن کے پاس سو گھوڑے اور سات سو اُونٹ تھے۔ اور رسد کا یہ حال تھا کہ ہر روز اُونٹ ذبح ہو رہے تھے۔ اتنی کثیر التعداد فوج کا اتنی قلیل اور غیر مسلح فوج سے شکست کھانا اللہ تعالیٰ کی قدرت کی کھلی نشانی ہے۔

۱۳ے یہاں ایک چیز غور طلب ہے۔ دو گروہوں کا ذکر کیا جا رہا ہے۔ لیکن جب یہ بتانے کا وقت آیا کہ وہ دو گروہ کون کون تھے تو پہلے گروہ کا تعارف ان الفاظ سے کرایا فئة تقاتل فی سبیل اللہ اور دوسرے گروہ کا واخرٰی کافرۃ سے۔ یہ اسلوبِ بیان کیوں اختیار کیا اور یوں کیوں نہ فرمایا کہ فئة مسلمة واخرٰی کافرۃ کہ ایک گروہ مسلمان تھا اور دوسرا کافر میرے خیال میں تو غلامانِ مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وآلہٖ وسلم کی کمال للٰہیت اور خلوص کا ذکر مقصود ہے کہ ان کی جنگ محض اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے تھی۔ اور اس سے انفرادی یا اپنی جماعتی یا قومی برتری مقصود نہ تھی۔

۱۴ے کون کس کو اپنے سے دوگنا دیکھ رہا تھا؟ اس میں مفسرین کے متعدد قول ہیں لیکن علامہ ابن جریر نے اسی قول کو پسند کیا ہے کہ یرون کا فاعل مسلمان ہیں اور ھُو ضمیر کا مرجع کفار ہیں۔ یعنی مسلمان کفار کو اپنے سے دوگنا اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے تھے۔ لیکن پھر بھی وہ ثابت قدم رہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی تائید و نصرت سے کفار کو شکستِ فاش دی جس میں ان کے ستر سردار مارے

وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۭ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِى

اور اللہ مدد کرتا ہے اپنی نصرت سے جس کی چاہتا ہے ۱۵؎ یقیناً اس واقعہ (بدر) میں بہت بڑا سبق ہے آنکھ

الْاَبْصَارِ ﴿۱۳﴾ زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَآءِ وَالْبَنِيْنَ

والوں کے لیے آراستہ کی گئی لوگوں کے لیے ۱۶؎ ان خواہشوں کی محبت یعنی عورتیں اور بیٹے

وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ

اور خزانے جمع کیے ہوئے سونے اور چاندی کے اور گھوڑے نشان لگائے ہوئے

وَالْاَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۭ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ

اور چوپائے اور کھیتی یہ سب کچھ سامان ہے دُنیوی زندگی کا اور اللہ ہے جس کے

حُسْنُ الْمَاٰبِ ﴿۱۴﴾ قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ۭ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا

پاس اچھا ٹھکانا ہے (اے میرے رسول!) آپ فرمایئے کیا بتاؤں میں تمھیں اس سے بہتر چیز ان کے لیے جو متقی بنے

عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ

ان کے رب کے ہاں باغات ہیں رواں ہیں ان کے نیچے نہریں ہمیشہ رہیں گے (متقی) ان میں اور ان کے لیے

گئے جن میں ابوجہل بھی تھا اور ستّر قیدی بنائے گئے۔

۱۵؎ یعنی فتح و کامیابی فوج کی تعداد اور ساز و سامان کی کثرت پر موقوف نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کی تائید و نصرت پر موقوف ہے۔

۱۶؎ اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت کاملہ سے انسان کے دل میں ان اشیاء کے ساتھ طبعی لگاؤ اور رغبت پیدا فرما دی۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو شادی کی تلخ ذمہ داریوں کو کون اُٹھاتا۔ ناتوان اولاد کے لیے کون لمبی راتیں جاگ کر گزارتا۔ اور ان کی پرورش کے لیے اپنی راحت و آسائش کو ترک کرتا۔ اور اگر ایسا نہ ہوتا تو نسل انسانی کی بقا کیسے ممکن ہوتی؟ اسی طرح سونے چاندی، عمدہ گھوڑوں، مویشیوں اور کھیتی باڑی کے ساتھ میلانِ طبع نہ ہوتا تو دُنیا کی ساری رونقیں ختم ہو کر رہ جاتیں۔ لیکن یہ سب کچھ اس لیے نہیں کہ انسان ان کے پیچھے رات دن بھاگتا رہے اور ان کی چاہت میں یُوں گم ہو جائے کہ اپنے مولا تبارک و تعالیٰ کو ہی بھول جائے بلکہ یہ تو چند روزہ زندگی کا سامان ہے۔ ان کو استعمال کرو لیکن اپنے مالک سے غافل نہ ہو جاؤ۔

اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ۚ ﴿۱۵﴾

پاکیزہ بیویاں ہوں گی اور حاصل ہوگی اُنھیں خوشنودی اللہ کی ۱۷؎ اور اللہ تعالیٰ خوب دیکھنے والا ہے اپنے بندوں کو

اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اِنَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ

یہ وُہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! یقیناً ہم ایمان لائے تو معاف فرمادے ہمارے لیے ہمارے گناہ اور بچالے ہمیں آگ

النَّارِ ۚ ﴿۱۶﴾ اَلصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ وَ

کے عذاب سے (یہ مصیبتوں میں) صبر کرنے والے ہیں ۱۸؎ اور (ہر حالت میں) سچ بولنے والے ہیں اور (عبادت میں) عاجزی کرنے والے ہیں اور (اللہ

الْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿۱۷﴾ شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ

کی راہ میں) خرچ کرنے والے ہیں اور (اپنے گناہوں کی) معافی مانگنے والے ہیں سحری کے وقت شہادت دی اللہ تعالیٰ نے (اس بات کی کہ) بیشک نہیں کوئی خدا سوائے اس کے ۱۹؎

۱۷؎ کیا اس سے بڑھ کر بھی کوئی انعام ہے جس کی انسان آرزو بھی کرسکے حقیقت شناس دلوں کے لیے یہی حاصلِ زیست ہے۔ یہی مدعائے حیات ہے۔ انسانی ارتقاء کا یہی وُہ بلند ترین مقام ہے جس سے بلند تر کسی اور چیز کا تصوّر بھی نہیں کیا جاسکتا۔

۱۸؎ متقی لوگ جن کے لیے جنّت اپنی تمام زیب و زینت اور دل آویزیوں کے ساتھ چشم براہ ہے۔ جن پر رضائے الٰہی سایہ فگن ہے۔ ان کے چند اوصاف کا ذکر ہو رہا ہے تاکہ تقویٰ کا قرآنی مفہوم واضح ہو جائے۔ اور ساتھ ہی یہ بھی معلوم ہو جائے کہ ان پر یہ انعام و اکرام بلا وجہ نہیں۔

۱۹؎ دُنیا کی سب سے بڑی اور اہم شہادت توحید کی شہادت ہے۔ اللہ تعالیٰ خُود اپنی وحدانیت کا سب سے بڑا گواہ ہے اس کے علاوہ اُس کی معصُوم مخلُوق فرشتے اور اہلِ علم اس واضح سچائی کے گواہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی اپنی توحید پر شہادت کے متعلق علامہ بیضاوی فرماتے ہیں۔ بیّن وحدانیته بنصب الدلائل الدالة علیها و انزال الایات الناطقة بها۔ یعنی اللہ تعالےٰ نے کائنات کی کتاب کے ہر صفحہ پر اپنی توحید کے ایسے روشن اور اٹل دلائل ثبت فرما دیئے ہیں جن سے کوئی صاحبِ عقلِ سلیم انکار نہیں کرسکتا۔ اور اس کے علاوہ اس نے اپنی کتابوں میں توحید کے مسئلہ کو یوں مدلّل بیان فرمایا ہے کہ شک و شبہ کی گنجائش ہی باقی نہیں رہتی۔ قرآنِ کریم ہر مناسب موقع پر علم کی عظمت اور اہلِ علم کی شان بیان کرکے اپنے ماننے والوں کو علم حاصل کرنے کی رغبت دلاتا ہے۔ یہاں بھی توحید کے گواہوں میں اہلِ علم کا شمار کرکے ان کی عزّت افزائی فرما دی۔

وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا الْعِلْمِ قَآئِمًا بِالْقِسْطِ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ

اور (یہی گواہی دی) فرشتوں نے اور اہل علم نے (ان سب نے یہی گواہی دی کہ وُہ) قائم فرمانے والا ہے عدل و انصاف ۲۰ کو نہیں کوئی معبُود سوائے اس کے (جو) عزت والا

الْحَكِيْمُ ؕ ۱۸ اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ قف وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ

حکمت والا ہے بے شک دین اللہ تعالیٰ کے نزدیک صرف اسلام ہی ہے ۲۱ اور نہیں جھگڑا کیا ۲۲ جن کو

اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ؕ

دی گئی تھی کتاب مگر بعد اس کے کہ آ گیا تھا اُن کے پاس صحیح علم (اور یہ جھگڑا) باہمی حسد کی وجہ سے تھا

۲۰ قائماً بالقسط" کی ایک ترکیب یہ ہے کہ یہ حال ہے اور لفظ اللہ ذوالحال اور دُوسری ترکیب یہ ہے کہ لا اله الا هو میں هو ضمیر اس کا ذوالحال ہے اور یہ حال معنیً اس کی صفت ہے۔ اس صُورت میں یہ مشہود بہ میں داخل ہوگا یعنی ان سب گواہوں نے اس کی وحدانیّت کی بھی گواہی دی اور اس کے ساتھ اس کے عدل و انصاف کی بھی شہادت دی۔ (بیضاوی) ترجمہ اسی دُوسری ترکیب کے مُطابق کیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا عدل و انصاف کسی ایک چیز کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ کائنات کی تخلیق، فطرت کے قواعدِ کلیہ، عقائد اور شریعت کے قوانین غرضیکہ ہر وُہ چیز جس کو اس سے نسبت ہے وُہ اُس کے عدل و انصاف کی جیتی جاگتی تصویر ہے۔ تبارك الله احسن الخالقين۔

۲۱ علامہ ابن کثیر نے اسلام کے مفہوم کو بڑے آسان اور واضح الفاظ میں یُوں بیان فرمایا ہے هو اتباع الرسل فيما بعثهم الله به في كل حين حتى ختموا بمحمد صلى الله تعالى عليه وآله وسلم الذى سد جميع الطريق اليه الا من جهة محمد صلى الله عليه وسلم ہر زمانہ کے نبی پر اللہ تعالیٰ نے جو نازل فرمایا اس کی اطاعت و اتباع کو اسلام کہتے ہیں۔ یہاں تک کہ سیّدنا محمد رسُول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلّم کی تشریف آوری سے جب نبوّت کا سلسلہ ختم ہوا تو اسلام نام ہو گیا اتباعِ محمّدی کا۔ اُس ذاتِ اقدس کو چھوڑ کر کوئی شخص اگر کوئی دُوسرا راستہ اختیار کرے گا تو وُہ گمراہی کا راستہ ہوگا۔ اس آیت سے تاریخ ادیان کے طالبِ علم کے لیے قرآن نے ایک بڑی اُلجھی ہوئی گرہ کھول دی۔ اس نے بتا دیا کہ مختلف انبیاء مختلف زمانوں میں الگ الگ دین لے کر نہیں آئے بلکہ سب نے اپنے اپنے وقت میں ایک ہی دین کی دعوت دی اور ایک ہی دین کی تبلیغ کی۔ کیونکہ وُہ سب حق کے پیغامبر تھے۔ حق کی طرف بُلانے والے تھے حق کے ساتھ مبعُوث کیے گئے تھے اور حق ایک ہی ہے۔ اس لیے سب ایک ہی دین کے مبلّغ بن کر آئے تھے اب خاتم الانبیاء بھی اسی دین کے داعی بن کر آئے ہیں۔ کوئی نیا دین لے کر نہیں آئے اس لیے اب حضور کا دین ہی دینِ اسلام ہے۔ حضور کی غلامی کو چھوڑ کر جو شخص بھی کوئی دُوسرا دین اختیار کرے گا وُہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مقبول نہیں ہوگا۔

۲۲ اب یہاں خود بخود یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر دین ایک ہی ہے تو دین کے نام پر یہ جو ان گنت فرقے نمُودار ہو گئے ہیں اور ان

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۹﴾ فَاِنْ
اور جو انکار کرتا ہے اللہ کی آیتوں کا تو بے شک اللہ تعالیٰ بہت جلد حساب لینے والا ہے پھر اگر (اب بھی)

حَآجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ؕ وَقُلْ
جھگڑا کریں آپ سے تو آپ ۲۳؎ کہہ دیجئے کہ میں نے جھکا دیا ہے اپنا سر اللہ کے سامنے اور جنھوں نے میری پیروی کی اور کہیے

لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيّٖنَ ءَاَسْلَمْتُمْ ؕ فَاِنْ اَسْلَمُوْا فَقَدِ
اُن لوگوں سے جن کو کتاب دی گئی اور ان پڑھوں سے کہ کیا تم اسلام لائے پس اگر وہ اسلام لے آئیں جب تو

اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۲۰﴾ ع ۱۰/۲
ہدایت پا گئے ۲۴؎ اور اگر منہ پھیر لیں تو اتنا ہی آپ کے ذمہ تھا کہ آپ پیغام پہنچا دیں (جو آپ نے پہنچا دیا) اور اللہ خوب دیکھنے والا ہے (اپنے) بندوں کو

کے باہمی اختلاف کی آگ بارہا خرمن امن کو جلا کر خاکستر بنا چکی ہے اس کی کیا وجہ ہے۔ اس آیت میں اسی سوال کا جواب دیا گیا ہے کہ یہ اختلاف کسی نیک نیتی یا غلط فہمی پر مبنی نہیں بلکہ اس کی وجہ حسد و عناد ہے۔ (اس کی تفصیل پہلے سورۃ بقرہ، آیت ۲۱۳ میں گزر چکی ہے)

۲۳؎ اگر حق سمجھ لینے کے بعد حسد کی وجہ سے وہ حق کا انکار کریں اور آپ سے جھگڑیں تو ایسے لوگوں سے لفظی بحث میں اُلجھ کر آپ اپنا قیمتی وقت کیوں ضائع کریں۔ بلکہ ان کی پسند اور ناپسند سے بے نیاز ہو کر اپنے اور اپنے غلاموں کے محکم عقیدہ کا کھلے الفاظ میں اعلان کر دیں۔ اس کا ان پر نفسیاتی اثر پڑے گا۔ کیونکہ جب وہ دیکھیں گے کہ ان کے ہزاروں حیلے اور لاکھوں فریب بے اثر ثابت ہو گئے ہیں اور ان کے باوجود حق کے پرستاروں کے پاؤں نہیں ڈگمگائے۔ بلکہ ان کی تعداد دن بدن بڑھ رہی ہے تو ان کے حوصلے پست ہو جائیں گے اور اسلام کی مخالفت میں ان کی گرمجوشی سرد پڑ جائے گی۔

۲۴؎ یہاں ایک اور اعلان کا حکم دیا جا رہا ہے کہ آپ ان پر یہ بھی واضح کر دیں کہ ہم تم کو اسلام کی جو بار بار دعوت دے رہے ہیں اس کی یہ وجہ نہیں کہ ہم تمہاری سنگت سے اپنی تقویت کا قصد کر رہے ہیں۔ اور در پردہ اپنی مصلحت کے لیے کوشاں ہیں بلکہ اسلام کی دعوت قبول کر لینے میں سراسر تمہارا ہی فائدہ ہے۔ اور اگر ضد پر اڑے رہے اور اس کو قبول نہ کیا تو تم ہمارا کچھ نہیں بگاڑ سکو گے بلکہ اپنی دنیا و آخرت کا ستیاناس کر دو گے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ

بے شک جو لوگ انکار کرتے ہیں اللہ کی آیتوں کا اور قتل کرتے ہیں انبیاء کو ناحق ۲۵؎

وَّيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ ۙ فَبَشِّرْھُمْ

اور قتل کرتے ہیں ان لوگوں کو جو حکم کرتے ہیں عدل و انصاف کا لوگوں میں سے تو خوشخبری دو انھیں

بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۲۱﴾ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُھُمْ فِي الدُّنْيَا

دردناک عذاب کی یہ ہیں وُہ (بدنصیب) اکارت گئے جن کے اعمال دُنیا میں

وَالْاٰخِرَةِ ۡ وَمَا لَھُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿۲۲﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا

اور آخرت میں اور نہیں ہے ان کے لیے کوئی مددگار کیا نہیں دیکھا آپ نے ان لوگوں کی طرف جنھیں دیا گیا

نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَھُمْ ثُمَّ

کچھ حصّہ کتاب کا (جب) بُلائے جاتے ہیں کتابِ الٰہی کی طرف تاکہ تصفیہ کر دے ان کے باہمی جھگڑوں کا تو

يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْھُمْ وَھُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲۳﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّھُمْ قَالُوْا لَنْ

پیٹھ پھیر لیتا ہے ایک گروہ ان میں سے درآنحالیکہ وُہ رُوگردانی کرنے والے ہوتے ہیں اس (بیباکی) کی وجہ یہ تھی کہ وُہ کہتے تھے کہ بالکل نہ

تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۠ وَغَرَّھُمْ فِيْ دِيْنِھِمْ مَّا كَانُوْا

چھوئے گی ہمیں دوزخ کی آگ مگر چند دِن گِنے ہوئے اور فریب میں مبتلا رکھا اُنھیں ان کے دین کے معاملہ میں ان باتوں نے جو وُہ

۲۵؎ آیات ۲۰ تا ۲۵ میں یہود کی بدعُنوانیوں، سرکشیوں اور حق سے دانستہ انکار اور اہلِ حق پر ظلم و ستم توڑنے ان کو بے رحمی سے قتل کر دینے کی دیرینہ عادت کا ذکر کیا جا رہا ہے۔ اور اس پر انھیں قیامت کے دن کی سختیوں کی یاد دلا کر تنبیہ کی جا رہی ہے تاکہ وُہ اپنی اس روش سے باز آجائیں۔ نیز ان کی اس غلط فہمی کا ردبھی کر دیا جس میں وُہ بُری طرح مبتلا تھے کہ وُہ خواہ کچھ بھی کرتے رہیں ان کو یا تو عذاب ہو گا ہی نہیں اور اگر ہوا بھی تو گنتی کے چند روز۔ انھیں واضح طور پر بتادیا کہ یہ تمھاری من گھڑت باتیں ہیں جن کی کوئی حقیقت نہیں۔ بلکہ تم سے تمھاری ہر بدکاری کی سخت بازپرس ہوگی اور تمھیں تمھاری کارستانیوں کی پُوری سزا دی جائے گی۔ تقریباً یہی مضمون پہلے سورۃ بقرہ میں گزر چکا ہے۔

يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٤﴾ فَكَيْفَ اِذَا جَمَعْنٰهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۟ وَوُفِّيَتْ

خود گھڑا کرتے تھے سو کیا حال ہوگا (اُن کا) جب ہم جمع کریں گے انھیں اُس روز جس کے آنے میں کوئی شک نہیں اور پُورا پُورا

كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٥﴾ قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ

بدلہ دیا جائے گا ہر شخص کو جو اُس نے کمایا اور اُن پر ظلم نہیں کیا جائے گا (اے حبیب ٢٦ یُوں) عرض کرو اے اللہ! اے مالک

الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَآءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَآءُ ؗ وَ

سب مُلکوں کے! تُو بخش دیتا ہے مُلک جسے چاہتا ہے اور چھین لیتا ہے مُلک جس سے چاہتا ہے اور

تُعِزُّ مَنْ تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَآءُ ؕ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ؕ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ

عزّت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے اور ذلیل کرتا ہے جس کو چاہتا ہے تیرے ہی ہاتھ میں ہے ساری بھلائی بے شک تُو ہر چیز پر

شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٦﴾ تُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ ؗ

قادر ہے تُو داخل کرتا ہے رات (کا حصّہ) دن میں اور داخل کرتا ہے تُو دن (کا حصّہ) رات میں

٢٦ ۔ اللہ تعالیٰ اپنے محبوب کریم علیہ التحیۃ والتسلیم کو اور حضورؐ کی وساطت سے ساری اُمّت کو ایسے پاکیزہ کلمات کی تعلیم دے رہا ہے جس میں نہایت مؤثر اور دلکش اسلوب میں اس کی توحید اور اس کی عظیم قدرت کا ذکر کیا گیا ہے۔ حکومت دینے والا بھی وُہی ہے اور چھیننے والا بھی وُہی ہے وُہی جس کو چاہتا ہے دین و دُنیا کی عزّتوں سے سرفراز کرتا ہے اور جس کو چاہتا ہے خوار و ذلیل کر دیتا ہے۔ کسی فرد یا قوم کو یہ حق حاصل نہیں کہ وُہ حکومت اور عزّت کو اپنا پیدائشی حق سمجھنے لگے۔ اور اس فریب میں مبتلا رہے کہ اس کے اعمال کتنے سیاہ کیوں نہ ہوں اس کا کردار کتنا پست اور اس کی سیرت کتنی داغدار کیوں نہ ہو نہ اس سے حکومت چھینی جا سکتی ہے اور نہ اسے عزّت سے محرُوم کیا جا سکتا ہے۔ ایسا ہرگز نہیں بلکہ سب کچھ اس مالکِ حقیقی کے دستِ قُدرت میں ہے۔ وُہ ربّ قدیر جس کی شانِ صمدیّت و قدوسیّت اور جس کی صفتِ علم و حکمت کے ساتھ رحمت و عدل کی ساری قدریں قائم اور باقی ہیں۔ اُس کی سُنّت یہ ہے کہ وُہ جب کسی فرد یا قوم میں رحمت و عدل کے تقاضے پُورا کرنے کی صلاحیّت دیکھتا ہے تو اُسے حکومت و عزّت سے سرفراز فرما دیتا ہے اور جو فرد یا قوم اپنے عمل سے اپنے آپ کو اس نعمت کا نااہل ثابت کر دیتی ہے تو اسے ذِلّت و خواری کے گڑھے میں پھینک دیا جاتا ہے۔ اِس آیت میں بنی اسرائیل کی لاف زنیوں کا ردّ بھی کر دیا گیا۔ اور یہ بھی صاف صاف بتا دیا گیا کہ ان کی مسلسل نافرمانیوں کے باعث عزّت و کرامت کا تاج ان سے چھین کر اب عرب کے بادیہ نشینوں کے سر پر رکھ دیا جائے گا جنھوں نے سچے دِل سے اِسلام کی تعلیمات کو

وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ

اور نکالتا ہے تو زندہ کو مردہ سے اور نکالتا ہے مردہ کو زندہ سے اور رزق دیتا ہے

تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾ لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ

جسے چاہتا ہے بے حساب ۲۷ نہ بنائیں مومن کافروں کو اپنا دوست

مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي

مومنوں کو چھوڑ کر ۲۸ اور جس نے کیا یہ کام پس نہ رہا (اس کا) اللہ سے کوئی

قبول کرلیا ہے۔

۲۷ اس آیت میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے دو اور ثبوت بیان فرمائے گئے ہیں۔ان آیات کے ضمن میں علامہ قرطبی لکھتے ہیں کہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں ایک دفعہ نماز جمعہ میں شریک نہ ہوسکا۔حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے وجہ دریافت فرمائی تو میں نے گزارش کی کہ میں نے یوحنا بن باریا یہودی کا کچھ قرض دینا تھا وہ میرے دروازہ پر تاڑ لگائے بیٹھا تھا کہ میں باہر نکلوں اور وہ مجھے اپنی حراست میں لے لے اور حضور کی خدمت میں حاضر ہونے سے روک دے۔اس لیے میں باہر نہ نکل سکا۔اور نماز جمعہ کی شرکت سے محروم رہا۔حضور کریم نے فرمایا اے معاذ! کیا تم پسند کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ تمہارا قرض ادا فرمادے۔میں نے عرض کی۔ہاں یارسول اللہ! تو حضور نے فرمایا ہر روز یہ پڑھا کرو۔قل اللّٰھم مالك الملك تا بغير حساب۔ رَحْمٰنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيْمَهُمَا تُعْطِيْ مِنْهُمَا مَنْ تَشَاءُ وَتَمْنَعُ مِنْهُمَا مَنْ تَشَاءُ اِقْضِ عَنِّيْ دَيْنِيْ۔ اگر تجھ پر زمین کے برابر سونا قرض ہوگا تو اللہ تعالیٰ ادا فرمادے گا۔(خرجہ ابونعیم الحافظ)

۲۸ یہ آیت وہ ستون ہے جس پر اسلامی حکومت کی خارجہ پالیسی کا دارومدار ہے۔اپنی اس اہمیت کے پیش نظر یہ بہت غور و تدبر کی مستحق ہے۔تاکہ ہم اس اہم حکم کی تعمیل میں اسے صحیح نہ سمجھنے کے باعث کسی غلطی کا شکار نہ ہوجائیں۔اس سلسلہ میں سب سے پہلے لفظ "اولیاء" کا مفہوم ذہن نشین کرنا چاہیئے۔"اولیاء" جمع ہے ولی کی اور ولی مشتق ہے وِلایۃ یا وَلایۃ سے۔علامہ راغب اصفہانی لکھتے ہیں۔الوِلایۃ النصرۃ والوَلایۃ تولی الامر وقیل الوِلایۃ والوَلایۃ واحدۃ۔یعنی وِلایۃ (جب کہ واؤ کے نیچے زیر ہو) کا معنی مدد کرنا ہے۔اور وَلایۃ (جب کہ واؤ کے اوپر زبر ہو) کا معنی کسی کام کا ذمہ دار اور انچارج بننا ہے اور بعض علمائے لغت کے نزدیک دونوں کا ایک ہی معنی ہے۔ذرا اور سنیئے۔علامہ قرطبی نے اس آیت کی تفسیر اسی سورۃ کی آیت نمبر ۱۱۸ سے کی ہے۔لاتتخذوا بطانۃ من دونکم۔اور اس آیت کا انھوں نے یہ معنی بیان کیا ہے کہ یفاوضوھم فی الآراء ویسندون الیھم امورھم کہ اپنے اہم امور کے متعلق انھیں کفار سے مشورہ کیا جائے اور اپنے تمام کام انھیں کے سپرد کردیئے

شَيْءٍ اِلَّآ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً ۭ وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ۭ وَ

تعلق مگر اس حالت میں کہ تم کرنا چاہو ان سے اپنا بچاؤ ۲۹ے اور ڈراتا ہے تمھیں اللہ تعالیٰ اپنی ذات سے (یعنی غضب سے) اور

جائیں اِس سے واضح ہوگیا کہ کفّار کے ساتھ ایسے دوستانہ مراسم کہ اُنھیں اپنے سیاہ وسپید کا مالک بنا دیا جائے اور ہر بات میں اُنھیں کے مشورہ پر اعتماد کیا جائے، اِسے قرآن حکیم نے قطعاً ممنوع قرار دے دیا ہے۔ ایسا رویّہ اختیار کرنا کسی آزاد قوم اور آزاد حکومت کے شایانِ شان نہیں بلکہ حقیقت میں ذہنی غلامی کا یہ دُوسرا نام ہے جسے غیرتِ اسلام برداشت نہیں کرسکتی۔ نیز اگر ایک اسلامی مملکت دُوسری اسلامی مملکت کے خلاف کسی غیر مُسلم حکومت کی اِمداد کرنے لگے تو کیا ملّی وحدت کا جنازہ نہ نکل جائے گا؟ اگر ہم اپنے ایک مُسلمان بھائی کے خلاف کسی کافر کی اعانت کرکے اُسے شکست دے دیتے ہیں تو حقیقت میں ہم اپنے آپ کو کمزور کررہے ہیں اور اپنے دُشمن کی تقویت کا باعث بن رہے ہیں۔ جو آج تو اپنے اغراض ومقاصد کے پیشِ نظر ہماری خوشامد بھی کررہا ہے اور طرح طرح کے سبز باغ بھی دکھا رہا ہے لیکن کل جب اس کی اغراض ہمارے مفاد سے ٹکرائیں گی تو وُہ ہمارا قلع قمع کرنے میں دریغ نہیں کریگا اور اُس وقت اُسے یاد بھی نہ رہے گا کہ ہم اُس کے وُہ مخلص دوست ہیں جنھوں نے اس کی خاطر اپنے دینی بھائیوں کا خون بہانے میں ذرا تامّل نہ کیا تھا۔ جو لوگ اُندلس کے زوال اور بربادی کی خونچکاں داستان سے واقف ہیں یا جنھوں نے سلطنتِ مُغلیہ کے اِنحطاط کے دَور میں بنگال اور جنوبی ہند کے مُسلمان نوابوں کی غلط کاریوں کا جائزہ لیا ہے اُنھیں قدم قدم پر قرآن حکیم کے اِس حکم کی اہمیّت اور صداقت کے واضح ثبوت ملیں گے۔ تفسیر المنار کی یہ عبارت بہت جامع ہے۔ فالممنوع منها ما يكون فيه خذلان لدينك وايذاء لاهله او اضاعة لمصالحهم۔ یعنی کفّار کے ساتھ ایسی دوستی ممنوع ہے جس سے تیرے دین کی رُسوائی ہو، یا تیرے دینی بھائیوں کو اذیّت پہنچے یا اُن کے وقار اور مفاد کو نقصان پہنچے۔

لیکن غیر مسلم حکومتوں کے ساتھ تجارت کرنا یا عام انسانی فلاح وبہبُود کے کاموں میں ان کے ساتھ تعاون کرنا، عالمی امن و سلامتی کی بقاء کے لیے مل کر کوشش کرنا یا ایک مشترکہ دُشمن کے مقابلہ کے لیے ان کے ساتھ فوجی پیکٹ کرنا یا عام میل جول اور معاشرت میں غیر مُسلموں کے ساتھ حُسنِ سلوک اور خندہ پیشانی سے پیش آنا قطعاً ممنوع نہیں۔ اِس کا ثبوت قرآنِ حکیم کی متعدد آیتوں اور اُسوہ حسنہ سے ملتا ہے۔ جس کا ذکر اپنے اپنے موقع پر آئے گا۔

۲۹ے یعنی اگر مُسلمان کفّار کے نرغہ میں آجائے اور اُسے اپنے قتل ہوجانے، مال چھن جانے اور ناموس لُٹ جانے کا قوی اندیشہ ہو تو اِس بےبسی کے عالم میں اِسلام نے اسے اجازت دی ہے کہ وُہ ایسی بات کہہ لے جس سے وُہ کفّار کے شر سے محفوظ رہے۔ لیکن عُلمائے اہلِ سُنّت نے تصریح کی ہے کہ فاما ما يرجع ضرره الى الغير كالقتل والزنا وغصب الاموال والشهادة بالزور وقذف المحصنات واطلاع الكفار على عورات المسلمين فذلك غير جائز البتة۔ (امام رازیؒ)

یعنی اِس عالمِ خوف وخطر میں اسے یہ اِجازت ہرگز نہیں کہ وُہ ایسا فعل کرے یا ایسی بات کہے جس سے دُوسرے مُسلمان کو ضرر پہنچے مثلاً اگر کفّار اُسے کسی مسلمان کو قتل کرنے، زنا کرنے، مال غصب کرنے، جھوٹی گواہی دینے، کسی پاکدامن عورت پر جھوٹا

اِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ٢٨ قُلْ اِنْ تُخْفُوْا مَا فِىْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تُبْدُوْهُ

اللہ ہی کی طرف (سب نے) لَوٹ کر جانا ہے فرما دیجئے اگر تم چھپاؤ جو کچھ تمھارے سینوں میں ہے یا ظاہر کرو اُسے،

يَعْلَمْهُ اللّٰهُ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى

جانتا ہے اُسے اللہ تعالیٰ اَور جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اَور جو کچھ زمین میں ہے اَور اللہ تعالیٰ ہر

كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ٢٩ يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ

چیز پر قادر ہے جس دن موجود پائے گا ہر نفس جو کی تھی اُس نے نیکی

مُّحْضَرًا ۚ وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوْٓءٍ ۚ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهٗٓ اَمَدًا

اپنے سامنے اَور جو کچھ کی تھی اس نے بُرائی تمنّا کرے گا کہ کاش اس کے درمیان اَور اُس دن کے درمیان (حائل

بَعِيْدًا ۗ وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ۗ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ٣٠ قُلْ

ہوتی) مدت دراز اَور ڈراتا ہے تمھیں اللہ اپنے (عذاب) سے اَور اللہ تعالیٰ بہت مہربان ہے اپنے بندوں پر (اے محبوب!) آپ فرمائیے (انھیں کہ)

بہتان لگانے یا کفّار کو مُسلمانوں کے راز بتانے پر مجبُور کریں تو اُس مُسلمان کو اِس امر کی ہرگز اجازت نہیں کہ وُہ اپنے بچاؤ کے لیے اِن کاموں میں سے کوئی کام کرے۔

اگر وُہ اپنی جان بچانے کے لیے زبان پر کلمۂ کُفر لائے اَور اس کا دِل مطمئن ہو تو اسے ایسا کرنے کی رُخصت تو ہے لیکن اُس کا اِیمان پر ڈٹے رہنا اَور اپنی جان دے دینا بہت افضل ہے۔

اِس چیز کو اُس تقیّہ سے دُور کا واسطہ بھی نہیں جو مذہب شیعہ کا اصل عظیم ہے اَور بڑا کارِ ثواب ہے جس کی فضیلت بیان کرتے ہُوئے وُہ یہاں تک کہہ جاتے ہیں کہ اگرچہ خلفائے ثلاثہ نے قرآن کی تحریف کر دی، احکامِ شریعت کو بدل ڈالا۔ سُنّتِ رسُولؐ کو مٹا دیا۔ لیکن حضرت علی نے تقیّہ پر عمل کیا اَور خاموش رہے بلکہ کاروبارِ حکومت میں ان کا ہاتھ بٹاتے رہے۔ ان کے مالِ غنیمت سے اپنا حصّہ قبول کرتے رہے۔ ان کے پیچھے نمازیں ادا کرتے رہے۔ استغفر اللہ۔ شاہِ مرداں شیرِ یزداں علیہ وآلہٖ افضل الثناء واکمل الرضوان کی ذاتِ مقدّس پر یہ کتنا ناپاک بہتان ہے۔ ایسی بہتان تراشی پر ہم اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگتے ہیں۔

إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ

اگر تم (واقعی) محبت کرتے ہو اللہ سے ۳۰؎ تو میری پیروی کرو (تب) محبت فرمانے لگے گا تم سے اللہ اور بخش دے گا تمہارے لیے تمہارے گناہ

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣١﴾ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّ

اور اللہ تعالیٰ بڑا بخشنے والا رحم فرمانے والا ہے آپ فرمائیے اطاعت کرو اللہ کی اور (اس کے) رسول کی ۳۱؎ پھر اگر وہ منہ پھیریں تو یقیناً

۳۰؎ جب یہود کو اسلام کی دعوت دی گئی تو انھوں نے یہ کہہ کر اس دعوت کو قبول کرنے سے انکار کر دیا کہ ہم تو پہلے ہی محبتِ الٰہی سے سرشار ہیں اور اس کے لاڈلے فرزند ہیں۔ ہمیں کیا ضرورت پڑی ہے کہ کسی نئے نبی کی اُمت میں داخل ہونے کی زحمت گوارا کریں۔ سابقہ آیات میں قرآن نے اُن کے بُرے اعمال اور رذیل عادات کا ذکر فرمایا۔ ایسی ناپسندیدہ حرکات کے باوجود وہ خدا کی دوستی کا دم بھرا کرتے۔ ان آیات میں اُنھیں تنبیہ فرمائی جا رہی ہے کہ محبتِ الٰہی کا دعویٰ بغیر دلیل قابلِ التفات نہیں۔ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کے اس برگزیدہ رسول کی اطاعت و فرمانبرداری کرو۔ اگر تم نے دل و جان سے اس رسولِ کریم کی اطاعت کی تو تمھارا دعویٰ محبت بھی درست تسلیم کر لیا جائے گا۔ اور اس کے علاوہ اللہ تعالیٰ کی ایک سب سے بڑی نعمت سے بھی سرفراز کیے جاؤ گے یعنی تمھیں محبوبِ الٰہی ہونے کا شرف بخشا جائے گا۔ اور تمھارے اعمال نامہ کی سیاہی کو رحمت اور مغفرت کے پانی سے صاف کر دیا جائے گا۔ مصطفٰے علیہ التحیۃ والثناء کی عظمتِ شان اور جلالتِ قدر کا کیا کہنا۔ جس کی غلامی یہود ایسی راندۂ درگاہ اور ذلیل قوم کو بھی اللہ تعالیٰ کا محبوب بنا سکتی ہے۔ اور اُس کے گھناؤنے کرتوتوں کی بخشش کا سبب بن سکتی ہے۔ اگر اُمتِ مسلمہ اتباعِ حبیبِ خدا کو اپنا شعار بنا لے اور سُنّتِ سرورِ کائنات کے سانچے میں اپنی سیرت کو ڈھال لے تو کیا یہ محبوبیت کی خلعتِ فاخرہ سے نوازی نہیں جائے گی؟ حیاء کا سر ندامت کے بوجھ سے اُٹھ نہیں سکتا جب ہم اللہ تعالیٰ کی محبت کے لمبے چوڑے دعوے کرتے ہیں اور عمل کی دُنیا میں رسولِ کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کی سُنت سے انحراف کیے ہوتے ہیں۔ کیا اچھا کہا ہے کسی شاعر نے ؎

لو کان حبک صادقا لاطعتہ ان المحب لمن یحب مطیع

یعنی اگر تیری محبت سچی ہوتی تو تُو اپنے محبوب کی اطاعت میں سرگرم ہوتا۔ کیونکہ محب تو ہمیشہ اپنے محبوب کا مطیع ہوا کرتا ہے۔

۳۱؎ اس آیت میں بھی دعوتِ اسلام قبول کرنے والوں کو حکم دیا جا رہا ہے کہ تم اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرو۔ آج کل بعض لوگ اس تحریک کو بڑی سرگرمی سے چلا رہے ہیں کہ ہمیں صرف قرآن کا اتباع کرنا چاہیئے۔ سُنّتِ نبوی کی پیروی کی ضرورت نہیں۔ حیرت ہوتی ہے کہ قرآن کے احکام کا اتباع کرنے کے دعویٰ کے ساتھ وہ انکارِ سُنّت کی کیسے جرأت کرتے ہیں۔ کیا قرآن نے ہی بے شمار مقامات پر نہایت واضح اور زوردار انداز میں یہ حکم نہیں دیا کہ اللہ تعالیٰ کے اس رسولِ برحق کی اطاعت کرو۔ اُس کا حکم مانو اور اُس کے اُسوۂ حسنہ کو اپناؤ۔ تو گویا حضور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کی اطاعت اور فرمانبرداری قرآن سے کوئی الگ چیز نہیں۔ بلکہ قرآن ہی کی بے شمار آیات کی تعمیل ہے۔ اگر آپ سُنّتِ نبوی کی پیروی سے انکار کریں گے تو آپ نے صرف سُنّت

اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٢﴾ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰٓى اٰدَمَ وَنُوْحًا وَّاٰلَ

اللہ تعالیٰ دوست نہیں رکھتا کفر کرنے والوں کو ۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے چُن لیا ۳۲ے آدم اور نُوح اور ابراہیم

اِبْرٰهِيْمَ وَاٰلَ عِمْرٰنَ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٣﴾ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ

کے گھرانے کو اور عمران کے گھرانے کو سارے جہان والوں پر ۔ یہ ایک نسل ہے بعض ان میں سے بعض کی اولاد ہیں

کا ہی انکار نہیں کیا بلکہ قرآن کی بے شمار آیات کا اِنکار کر دیا۔ اِتّباعِ رسُول اور اطاعتِ رسُول کسے کہتے ہیں؟ یہ بتا دینا بھی ضروری ہے تاکہ کوئی لفظی ابہام راہِ راست سے منحرف کرنے کا باعث نہ بنے۔ امام ابُو الحسن آمدی نے "اتباع" کی وضاحت کرتے ہُوئے لکھا ہے۔ الاتباع فی الفعل ھو التأسی بعینه والتأسی ان تفعل مثل فعله علی وجهه من اجله: کسی کے فعل کے اتباع کا یہ معنی ہے کہ اس کے اس فعل کو اس طرح کیا جائے جس طرح وُہ کرتا ہے اور اِس لیے کیا جائے کیونکہ وُہ کرتا ہے۔ اور امام آمدی اطاعت کے مفہوم کی توضیح کرتے ہُوئے لکھتے ہیں ومن اتی بمثل فعل الغیر علی قصد اعظامه فهو مطیع له: جب کوئی شخص کسی دُوسرے کی عزّت واحترام کے باعث بعینہٖ اس کے فعل کی طرح کوئی فعل کرے تو وُہ اس کا مطیع کہلاتا ہے اِتباع و اطاعت رسالتمآب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کے متعلّق جو حکم قرآن نے ہم کو دیا ہے (جس کی اطاعت وُہ بھی فرض سمجھتے ہیں) اس کی تعمیل کی صرف یہی صُورت ہے کہ ہم حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے افعال کو بالکل اسی طرح ادا کریں جیسے حضور نے ادا فرمائے اور صرف اِس لیے ادا کریں کہ یہ افعال اس ذاتِ اطہر واقدس سے ظہور پذیر ہُوئے ہیں جو جمال و کمال کا وُہ پیکر ہے جس سے حسین تر اور جمیل تر چیز کا تصوّر تک ممکن نہیں۔ کاش ہم قرآن کے الفاظ کو اپنی من گھڑت تاویلات کا اکھاڑہ بنانے سے باز رہیں اور اس آیت کے آخر میں اتّباع و اطاعتِ رسُول سے رُوگردانی کرنے والوں کو جن الفاظ سے یاد کیا گیا ہے اس پر غور کریں (اس موضوع پر احقر کی تالیف "سُنّتِ خیر الانام علیہ الصلوٰۃ والسّلام کا مطالعہ شاید مفید ثابت ہو)

۳۲ے قرطبی نے زجاج سے اصطفاء کا یہ مفہُوم نقل کیا ہے کہ انھیں نعمتِ نبوّت کے لیے سارے جہان سے چُن لیا۔ اس کے بعد قرطبی لکھتے ہیں کہ حضُور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کا مقام درجہ اصطفاء سے بہت بلند ہے۔ حضُور تو حبیب اور رحمت ہیں دوسرے انبیاء رحمت کے لیے پیدا کیے گئے اور سرورِ عالم کو سراپا رحمت پیدا کیا گیا اور حضُور کی تشریف آوری سے خلقِ خُدا کو امان مل گئی اسی لیے حضُور نے فرمایا میں اللہ کی طرف سے رحمت کا تحفہ ہُوں۔ فاما محمد صلی الله علیه وسلم فقد جازت مرتبته الاصطفاء لانه حبیب ورحمة فالرسل خلقوا للرحمة وهو خلق بنفسه رحمة فلذالك صار اماناً للخلق لذلك قال علیه السلام انا رحمة مهداة (القرطبی) آلِ عمران میں عمران سے مراد حضرت مریم کے والدِ محترم عمران بن ماثان ہیں جو حضرت سلیمان علیہ السّلام کی نسل سے تھے۔ حضرت مُوسیٰ علیہ السّلام کے پدرِ بزرگوار کا نام بھی عمران تھا لیکن مفسّرین نے اِسی قول کو ترجیح دی ہے کہ یہاں اوّل الذّکر مُراد ہیں۔

وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٣٤﴾ اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّيْ نَذَرْتُ

اور اللہ سب کچھ سننے والا سب کچھ جاننے والا ہے جب عرض کی ٣٣ عمران کی بیوی نے اے میرے رب! میں نذر مانتی

لَكَ مَا فِيْ بَطْنِيْ مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّيْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٥﴾

ہوں تیرے لیے جو میرے شکم میں ہے (سب کاموں سے) آزاد کر کے سو قبول فرما لے (یہ نذرانہ) مجھ سے بے شک تو ہی (دعائیں) سننے والا (نیتوں کو)

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ وَضَعْتُهَآ اُنْثٰى ۭ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ

جاننے والا ہے پھر جب اس نے جنا اسے (تو حیرت و حسرت سے) بولی اے رب! میں نے تو جنم دیا ایک لڑکی کو ٣٤ اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے

بِمَا وَضَعَتْ ۭ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰى ۚ وَاِنِّيْ سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَ

جو اس نے جنا اور نہیں تھا لڑکا (جس کا وہ سوال کرتی تھی) مانند اس لڑکی کے ٣٥ اور (ماں نے کہا) میں نے نام رکھا ہے اس کا مریم اور

٣٣ یہ کہنے والی عمران کی زوجہ اور حضرت مریم کی والدہ ہیں۔ ہمارے مفسرین نے علمائے بنی اسرائیل کے حوالہ سے ان کا نام حنّہ بتایا ہے۔ اس پاکباز خاتون نے جب حمل کی گرانی محسوس کی تو اپنی عبدیّت اور نیازمندی کا اظہار کرنے کے لیے بارگاہِ الٰہی میں عرض کرنے لگیں کہ اے میرے خالق! میرے شکم میں جو بچہ ہے اس کے متعلق میں نذر مانتی ہوں کہ اس سے میں اپنی خدمت یا گھر کا کام کاج نہیں لوں گی۔ وہ دنیا کے سارے بندھنوں سے آزاد ہو کر عمر بھر تیرے گھر (بیت المقدس) کی جاروب کشی اور خدمت میں لگا رہے گا۔ تو میری اس نیازمندانہ نذر کو اپنے فضل و کرم سے شرفِ قبول بخش۔ تو میرے دل کی پکار کو سننے والا اور میرے جذباتِ پنہاں کو جاننے والا ہے۔

٣٤ انھیں تو یہ امّید تھی کہ لڑکا ہوگا۔ اور اسی امید پر انھوں نے اسے بیت المقدس کی چاکری کے لیے وقف بھی کر دیا تھا۔ اب جب لڑکی پیدا ہوئی تو بصد حسرت و یاس کہنے لگیں۔ اے ربّ! میں نے تو بچی جنی ہے۔ اب میں اپنی نذر کیسے پوری کروں گی۔ کیونکہ اس وقت لڑکیوں کو بیت المقدس کی خدمت کی اجازت نہ تھی۔

٣٥ یہ ارشادِ باری ہے جو بطور جملہ معترضہ حضرت حنّہ کے کلام کے درمیان میں لایا گیا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ اس بچی کی ولادت مقامِ افسوس نہیں ہے۔ جس لڑکے کی آرزو تم کیا کرتی تھیں وہ اس بچی کا کیا مقابلہ کر سکتا ہے جو ہم نے تم کو مرحمت فرمائی ہے۔ اس کی ذات سے برکت و رحمت اور ہدایت کی جو کرنیں پھوٹیں گی وہ تو ایک عالم کو منوّر کر دیں گی۔ اس جملہ کے بعد پھر حضرت حنّہ کا کلام ہے۔

إِنِّيٓ أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾ فَتَقَبَّلَهَا

میں تیری پناہ میں دیتی ہوں اسے اور اس کی اولاد کو شیطان مردود (کے شر) سے ۳۶ پھر قبول فرمایا اسے

رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَّأَنۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَّكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۖ

اس کے رب نے بڑی ہی اچھی قبولیت کے ساتھ اور پروان چڑھایا اسے اچھا پروان چڑھانا اور نگران بنا دیا اس کا زکریا کو

كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِندَهَا رِزْقًا ۖ قَالَ

جب بھی جاتے ۳۷ مریم کے پاس زکریا (اس کی) عبادت گاہ میں (تو) موجود پاتے اس کے پاس کھانے کی چیزیں ۳۸ (ایک بار)

يٰمَرْيَمُ أَنّٰى لَكِ هٰذَا ۖ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِندِ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ

بولے اے مریم! کہاں سے تمہارے لیے آتا ہے یہ (رزق) مریم بولیں یہ اللہ تعالیٰ کے پاس سے آتا ہے بے شک اللہ تعالیٰ رزق دیتا ہے

۳۶ حضرت حنہ کی دعا کی قبولیت کا ذکر ہے۔ حضرت مریم کے مقبول ہونے کی ظاہری علامت یہ مقرر فرما دی کہ ان کی تربیت وقت کے نبی حضرت زکریا علیہ السلام کے سپرد فرما دی۔ اگر کامل مرشد اور مربی مل جائے تو یہ بھی اللہ تعالیٰ کا بہت بڑا انعام ہے ؎

اگر کوئی شعیب آئے میسّر
شبانی سے کلیمی دو قدم ہے

۳۷ محراب کا لغوی معنی ہے "اکرم موضع فی المجلس"۔ مجلس میں جو سب سے باعزت جگہ ہو اس کو محراب کہتے ہیں عموماً اس حجرۂ عبادت کو محراب کہا جاتا ہے۔ جو سطح زمین سے کچھ بلند بنایا جاتا ہے اور جس میں جانے کے لیے سیڑھیوں کی ضرورت پڑتی ہے۔ ہیکل سلیمانی کے ارد گرد ہیکل کے خادموں اور چلّہ کشوں کے لیے جو کمرے بنے ہوئے تھے انہی میں سے ایک میں حضرت مریم مشغولِ عبادت رہا کرتی تھیں اور حضرت زکریا علیہ السلام کیونکہ ان کے سرپرست تھے اس لیے اکثر ان کی خبر گیری کے لیے ان کے ہاں تشریف لے جایا کرتے تھے۔

۳۸ جب بھی حضرت زکریا علیہ السلام حضرت مریم کے پاس جاتے تو ان کے ہاں طرح طرح کے پھل رکھے پاتے۔ گرمی کے پھل سردی میں اور سردی کے پھل گرمی میں۔ اس سے علمائے اہلِ سنّت نے اولیاء کرام کی کرامتوں کا برحق ہونا ثابت کیا ہے کیونکہ حضرت مریم نبی نہ تھیں۔ بے موسم کے پھلوں کا آپ کے پاس پایا جانا آپ کی کرامت تھی۔ صرف معتزلیوں نے کراماتِ اولیاء کا انکار کیا ہے۔ اور آج بھی کئی ان کے ہم نوا اہلِ سنّت ہونے کا دعویٰ کرنے کے باوجود کرامات کا انکار کرنا اپنے علم کا کمال سمجھتے ہیں۔

مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾ هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ

جسے چاہتا ہے بے حساب وہیں دُعا مانگی زکریا نے اپنے رب سے ٣٩ عرض کی اے میرے ربّ!

هَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ اِنَّكَ سَمِيْعُ الدُّعَآءِ ﴿٣٨﴾ فَنَادَتْهُ

عطا فرما مجھ کو اپنے پاس سے اولاد پاکیزہ بے شک تُو ہی سُننے والا ہے دُعا کا پھر آواز دی اُن کو

الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ ۙ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ

فرشتوں نے ٤٠ جب کہ وُہ کھڑے نماز پڑھ رہے تھے (اپنی) عبادت گاہ میں کہ بے شک اللّٰہ تعالیٰ خوشخبری دیتا ہے آپ کو

بِيَحْيٰى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوْرًا وَّنَبِيًّا

یحیٰی کی جو تصدیق کرنے والا ہو گا اللّٰہ تعالیٰ کی طرف سے ایک فرمان کی اور سردار ہو گا اور ہمیشہ عورتوں سے بچنے والا ہو گا اور نبی ہو گا

مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٣٩﴾ قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّقَدْ بَلَغَنِيَ

صالحین سے زکریا کہنے لگے اے رب! کیونکر ہو گا میرے ہاں لڑکا حالانکہ آ لیا ہے مجھے

٣٩ حضرت زکریا علیہ السلام کی عمر کافی ہو چکی تھی لیکن اولاد نہ تھی۔ حضرت مریم کے شب و روز بڑے اخلاص سے محوِ عبادت رہنے کے باعث انکے دل میں بھی اولاد کی آرزو بیدار ہو گئی اور عرض کرنے لگے۔ اے رب اگرچہ میں بُوڑھا ہو چکا ہُوں اور میری بیوی بانجھ ہو چکی ہے۔ اور اولاد پیدا ہونے کا عام وقت گزر چکا ہے لیکن تُو وُہ کریم اور قادر ہے جو اس مقفل حجرے میں مریم کو بے موسم کے پھل عطا فرماتا ہے۔ تیرے کرم سے کیا بعید ہے اگر تُو مجھے بھی نیک بخت اور پاک اولاد عطا فرما دے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ نیک اولاد کے لیے دُعا کرنا انبیائے کرام کی سُنّت ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ مُبارک مکان میں مُبارک وقت میں کسی اللّٰہ کے محبُوب کے پاس کھڑے ہو کر جو دُعا کی جاتی ہے اس کو اللّٰہ تعالےٰ اپنے فضل و کرم سے منظُور فرمایا کرتا ہے۔

٤٠ فرشتوں کے ذریعہ سے حضرت زکریا کو ان کی دُعا کی مقبُولیّت کی خوشخبری دے دی گئی۔ بچّے کا نام اور اس کی عزّت و پاکبازی کی اِطلاع بھی دے دی اور ساتھ ہی یہ بھی اِرشاد فرما دیا گیا کہ وُہ نبی ہو گا۔" کلمۃ من اللّٰہ" سے مُراد حضرت عیسٰی علیہ السّلام ہیں کیونکہ ان کی بن باپ پیدائش ان کے متعلق طرح طرح کے اِلزامات تراشنے کا سبب بننے والی تھی اِس لیے ان کی پاکدامنی اور تقدّس کو بیان کرنے کے لیے قدُرت نے پہلے ہی حضرت یحییٰ کو مقرر فرما دیا۔ جن کی بزرگی پاکبازی اور نبوّت کا ساری قوم کو اِعتراف تھا اِنجیل میں حضرت یحییٰ کو یوحنا کہا جاتا ہے اور انگریزی میں (JOHN)

الْكِبَرُ وَامْرَاَتِیْ عَاقِرٌ ؕ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ یَفْعَلُ مَا یَشَآءُ ۝۴۰ قَالَ

بُڑھاپے نے اور میری بیوی بانجھ ہے فرمایا بات اسی طرح ہے (جیسی تم نے کہی) لیکن اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے عرض کی

رَبِّ اجْعَلْ لِّیْۤ اٰیَةً ؕ قَالَ اٰیَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَةَ اَیَّامٍ

اے میرے رب! مقرر فرما دے میرے لیے کوئی نشانی [41] فرمایا تیری نشانی یہ ہے کہ نہ بات کر سکو گے لوگوں سے تین دن

اِلَّا رَمْزًا ؕ وَاذْكُرْ رَّبَّكَ كَثِیْرًا وَّسَبِّحْ بِالْعَشِیِّ وَالْاِبْكَارِ ۝۴۱ ع

مگر اشارہ سے اور یاد کرو اپنے پروردگار کو بہت اور پاکی بیان کرو (اس کی) شام اور صبح

وَاِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓىِٕكَةُ یٰمَرْیَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَطَهَّرَكِ

اور جب کہا فرشتوں نے اے مریم! بے شک اللہ تعالیٰ نے چن لیا ہے تمھیں [42] اور خوب پاک کر دیا ہے

وَاصْطَفٰىكِ عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِیْنَ ۝۴۲ یٰمَرْیَمُ اقْنُتِیْ لِرَبِّكِ وَ

تمھیں اور پسند کیا ہے تجھے سارے جہان کی عورتوں سے اے مریم! اخلاص سے عبادت کرتی رہ اپنے رب کی [43] اور

[41] یہ گزارش کسی شک کی وجہ سے نہ تھی بلکہ لیتلقی تلك النعمة بالشكر حين حصولها (روح المعانی) اس لیے تھی کہ جس وقت اس نعمت کا حصول ہو اُسی وقت سر نیاز سجدۂ شکر ادا کرنے لگ جائے۔ اور حمل قرار پانے کی علامت یہ مقرر کی گئی کہ اس وقت ان کی زبان ذکرِ الٰہی اور تسبیح و تہلیل میں تو محو رہے گی لیکن لوگوں کے ساتھ گفتگو کرنے کی استعداد اس میں باقی نہ رہے گی۔

[42] یعنی قدرت کی نگاہِ انتخاب نے بچپن میں بھی مریم کو چن لیا کہ حضرت زکریا کی سرپرستی عطا فرمائی۔ دل میں اپنی یاد کی لگن پیدا کر دی۔ غیب سے طرح طرح کے پھل مہیا ہونے لگے۔ اور فرشتے ان سے گفتگو کرنے لگے۔ اور جب آپ سنِ شباب کو پہنچیں تو رحمتِ الٰہی نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام جیسے جلیل القدر نبی کی ماں بنانے کے لیے منتخب فرما لیا۔ اس لیے اصطفاء کا ذکر دوبارہ آیا۔ اور نساء العٰلمین سے مراد ان کے اپنے زمانہ کی عورتیں ہیں۔

[43] جب اللہ تعالیٰ کسی کو اپنی نعمتوں سے سرفراز فرمائے تو اس پر لازم ہے کہ وہ ان انعامات پر اس کا شکریہ بھی ادا کرے۔ سجدہ کا حکم پہلے اور رکوع کا بعد میں ہوا۔ حالانکہ رکوع سجدہ سے پہلے ہوا کرتا ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ واؤ عاطفہ ترتیب پر دلالت نہیں کرتی یعنی اس سے معطوف علیہ کا معطوف پر مقدم ہونا ضروری نہیں ہوتا۔

اسْجُدِیْ وَارْكَعِیْ مَعَ الرّٰكِعِیْنَ ﴿۴۳﴾ ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَیْبِ

سجدہ کر اور رکوع کر رکوع کرنے والوں کے ساتھ یہ (واقعات) غیب کی خبروں میں سے ہیں ۴۴

نُوْحِیْهِ اِلَیْكَ ؕ وَمَا كُنْتَ لَدَیْهِمْ اِذْ یُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَیُّهُمْ

ہم وحی کرتے ہیں ان کی آپ کی طرف اور نہ تھے آپ ان کے پاس جب پھینک رہے تھے وُہ (مجاور) اپنی قلمیں (یہ فیصلہ کرنے کے لیے)

یَكْفُلُ مَرْیَمَ ۪ وَمَا كُنْتَ لَدَیْهِمْ اِذْ یَخْتَصِمُوْنَ ﴿۴۴﴾ اِذْ قَالَتِ

کون ان میں سے سرپرستی کرے مریم کی اور نہ تھے آپ ان کے پاس جب وُہ آپس میں جھگڑ رہے تھے جب کہا

الْمَلٰٓئِكَةُ یٰمَرْیَمُ اِنَّ اللّٰهَ یُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۖۗ اسْمُهُ الْمَسِیْحُ

فرشتوں نے اے مریم ! اللہ تعالیٰ بشارت دیتا ہے تجھے ایک حکم کی ۴۵ اپنے پاس سے اس کا نام ۴۶ مسیح

۴۴ اس سے واضح ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے بتانے سے نبی غیب کے علوم کو جانتا ہے اور یہی اس کی نبوّت کی قوی دلیل ہوتی ہے۔

۴۵ ویسے تو کائنات کی ہر چیز اللہ تعالیٰ کے کلمہ کُن (یعنی ہوجا) کی جلوہ گری ہے لیکن اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت کاملہ سے دُوسری اشیاء کو سبب اور مسبّب، علّت اور معلول کے رشتہ میں پرو دیا ہے۔ اس لیے ان کے ظہور اور ان کی تخلیق میں عام نگاہیں سبب اور علّت کے حجاب میں اٹک کر رہ جاتی ہیں لیکن یہاں کیونکہ عیسٰی علیہ السّلام کی ولادت کا سبب عادی (باپ) موجُود نہیں اس لیے یہاں وُہ حجاب درمیان میں نہیں اور کلمۂ کُن کی جلوہ گری اور کرشمہ آفرینی بہت واضح اور نمایاں ہے۔ اس لیے حضرت عیسٰی علیہ السّلام کو کلمۃٌ مِّنہُ فرما دیا۔ امام فخر الدین رازیؒ لکھتے ہیں:۔

انہ خلق بکلمۃ اللہ وھو قولہ کن من غیر واسطۃ الاب فلما کان تکوینہ بمحض قول اللہ کن وبمحض تکوینہ وتخلیقہ من غیر واسطۃ الاب والبذر لاجرم سمی کلمۃ یسمی المخلوق خلقا والمقدور قدرۃ والمرجو رجاء وھذا باب مشھور فی اللغۃ۔

۴۶ اسم کا لغوی معنی ہے السمۃ والعلامۃ الممیزۃ یعنی وُہ نشان اور علامت جو کسی چیز کو دُوسروں سے ممتاز کر دے حضرت عیسٰی علیہ السّلام کو ممتاز اور نمایاں کرنے کے لیے ان کا لقب مسیح، ان کا نام (علم) عیسٰی اور ان کی کُنیت ابن مریم ذکر فرما دیں تاکہ وُہ اپنے تمام اوصاف اور خصُوصی امتیازات کے ساتھ ممتاز ہو جائیں۔ حضرت ابن عبّاسؓ نے فرمایا کہ آپ کو مسیح کہنے کی وجہ یہ ہے کہ آپ جس بیمار پر ہاتھ پھیرا کرتے تھے وُہ بالکل صحت یاب ہو جایا کرتا تھا اور مسیح کا معنی مُبارک بھی ہے۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ سمی مسیحا لانہ کان مسیح الارض یعنی آپ کو مسیح کے لقب سے اس لیے ملقب کیا گیا کہ آپ نے

عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۴۵﴾

عیسیٰ بن مریم ۴۷ ہوگا معزز ہوگا دُنیا اور آخرت میں ۴۸ اور (اللہ کے) مقرّبین سے ہوگا

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۴۶﴾ قَالَتْ رَبِّ

اور گفتگو کرے گا لوگوں کے ساتھ گہوارے میں بھی اور پکی عمر میں بھی ۴۹ اور نیکو کاروں میں سے ہوگا ۵۰ مریم بولیں اے میرے پروردگار!

کہیں مستقل رہائش اختیار نہیں فرمائی تھی اپنی تبلیغی سرگرمیوں میں آج یہاں کل وہاں سفر پر رہتے۔ یار لوگ اتنی سی بات کو لے اُڑے اور حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کو سیّاح وجہاں گشت تصوّر کر لیا۔ بلکہ قرآن کی تصریحات، احادیث نبویؐ کے واضح بیانات اور تاریخ کے مسلّمہ حقائق کو نظر انداز کرتے ہُوئے اُنھیں اپنے توہّم کے گھوڑے پر سوار کیا اور مُلک مُلک کی سیر اور شہر شہر کی سیاحت کراتے ہُوئے اُنھیں کشمیر میں پہنچا کر دم لیا۔ اور صرف اسی پر اکتفا کرتے اُن کے دُشمن، اُنھوں نے تو ناخنِ تحقیق سے کشمیر کا چپّہ چپّہ کُرید ڈالا اور آخر کار سِری نگر کے ایک محلّہ میں اُن کی قبر کا سُراغ بھی لگا لیا۔ اور پھر اپنے لیے نبوّت کا قصرِ رفیع تیار کر لیا۔ کہاں کی لکڑی کہاں کا روڑا، بھان متی نے کُنبہ جوڑا۔ جس نبوّت کی بُنیاد ایسے دُور از حق اور بعید از عقل توہّمات اور مفروضات پر ہو وُہ کس قسم کی نبوّت ہو گی۔ ذرا غور فرمائیے۔

۴۷ عیسیٰ عبرانی لفظ ایشوع کا معرّب ہے اس کا معنی ہے سیّد اور سردار۔ یہاں اس فرزند کا تعارف کسی غیر سے نہیں کرایا جا رہا تاکہ اس کی ولدیّت وغیرہ کا ذکر کر کے اسے دُوسروں سے ممتاز کرنا مقصُود ہو۔ بلکہ ان کی ماں کو ان کا نام بتایا جا رہا ہے اور اس کے لیے اگر اسمہ عیسیٰ کہہ دیا جاتا تو کافی تھا۔ لیکن المسیح عیسیٰ بن مریم فرما کر اس امر کی طرف اشارہ کر دیا کہ باپ نہ ہونے کے باعث ان کی نسبت ان کی والدہ مکرّمہ کی طرف کی جائے گی اور قیامت تک اسی نام سے یاد کیے جائیں گے۔

۴۸ ممکن تھا کہ حضرت مریم علیہا السّلام کے دِل میں یہ خدشہ پیدا ہو تاکہ بچّہ جو اس انوکھی طرح پیدا ہو گا تو لوگ اس پر طرح طرح کے الزام لگائیں گے اور اُسے عزّت کی نگاہ سے نہ دیکھیں گے۔ اس کے متعلق پہلے انھیں اطمینان دلا دیا کہ ایسا نہیں ہو گا۔ بلکہ دُنیا میں بھی اور آخرت میں بھی وُہ بڑا باعزّت وبا احترام ہو گا۔

۴۹ یعنی گہوارے میں بھی وُہ جو گفتگو کرے گا وُہ بے معنی نہیں ہو گی بلکہ اس میں بھی نبوّت کا وقار اور رسالت کی سنجیدگی پائی جائے گی اس وقت بھی جو الفاظ ان کی زبان سے نکلیں گے وُہ حقائق سے لبریز ہوں گے۔ اس معصُومیت کے زمانہ میں بھی وُہ اللہ تعالیٰ کی توحید اور اپنی رسالت کا ایسا زبردست اعلان کرے گا کہ کسی کو انکار کی مجال نہ رہے گی۔ (اس کا ذکر سُورۂ مریم میں تفصیلاً آئے گا) اور یہی وُہ معجزانہ پہلُو ہے جس کی طرف قرآن اشارہ کر رہا ہے۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ ہر صحت مند بچّہ پنگھوڑے میں باتیں کرنے لگتا ہے۔ لیکن انصاف کے ساتھ یہ کتنا ستم ہو گا اگر بچّوں کی غوں غاں اور ان کے بے جوڑ اور بے معنی الفاظ کو حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کے اس کلامِ معجز نظام سے تشبیہ دی جائے۔ امام رازیؒ نے یہاں سے ایک اور لطیف نکتہ نکالا ہے۔ کہ

اَنّٰى يَكُوْنُ لِىْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِىْ بَشَرٌ ؕ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ

کیونکر ہوسکتا ہے میرے ہاں بچہ؟ ۵۱؎ حالانکہ ہاتھ تک نہیں لگایا مجھے کسی انسان نے۔ فرمایا بات یُوں ہی ہے (جیسے تم کہتی ہو لیکن)

يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ اِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٤٧﴾

اللہ پیدا فرماتا ہے جو چاہتا ہے ۵۲؎ جب فیصلہ فرماتا ہے کسی کام (کے کرنے) کا تو بس اِتنا ہی کہتا ہے اسے کہ ہو جا تو وُہ فوراً ہو جاتا ہے

اس سے یہ بتلانا بھی مقصود ہے کہ حضرت عیسٰی باایں ہمہ کمالات و معجزات خدا نہیں۔ ورنہ زندگی کی مختلف منزلوں میں وُہ ان تبدیلیوں اور تغیّرات سے دوچار نہ ہوتے۔

۵۰؎ پہلی آیت میں ومن المقربین فرمایا۔ ان الفاظ سے ایک طرف اگر یہُود کے طعنوں کا ردّ ہے تو دُوسری طرف نصاریٰ کے اس خیالِ باطل کی تردید ہے کہ وُہ خُدا تھے یا خُدا کے بیٹے تھے (نعوذ باللہ) بلکہ بتایا کہ وُہ اللہ تعالیٰ کے مقرّب اور نیکوکار بندوں میں سے ایک بندے تھے۔

۵۱؎ حضرت مریم علیہا السّلام کو جب ایسے بچّے کی بشارت دی گئی تو آپ کنواری تھیں ششدر ہو کر پُوچھنے لگیں میرے ربّ! میرے ہاں بچّہ کیسے ہوگا جب کہ مجھے آج تک کسی انسان نے ہاتھ تک نہیں لگایا۔ بعض نے لکھا ہے کہ اس آیت سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ حضرت عیسٰی علیہ السّلام کی ولادت باپ کے بغیر ہُوئی۔ کیونکہ یہاں تو صرف پیشین گوئی کی جا رہی ہے کہ تمھارا بچّہ ہوگا یعنی شادی کے بعد۔ ان کی خدمتِ اقدس میں بصد ادب صرف اتنی گزارش ہے کہ اگر مقصد یہی تھا تو اس میں تعجب کی کوئی بات نہ تھی۔ لوگ شادی کیا کرتے ہیں۔ بچّے پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ یہ تو مناسب تھا کہ حضرت مریم اس بشارت پر کلماتِ شکر زبان پر لے آتیں لیکن آپ کا تصویرِ حیرت و استعجاب بن کر انّٰی یکون لی ولد الخ کہنے کا کوئی محل نہ تھا۔ اور اگر یہ کہا جائے کہ حضرت مریم نے صحیح بات نہیں سمجھی تھی اُنھیں یہ غلط فہمی ہوگئی تھی کہ شاید ابھی بچّہ پیدا ہونے والا ہے۔ حالانکہ ابھی تو صرف اس کی ولادت کی اطلاع دی جا رہی تھی پیدا تو اسے شادی کے بعد ہونا تھا۔ اگر اس بات کو درست تسلیم کر لیا جائے تو پھر اللہ تعالیٰ نے حضرت مریم کے استعجاب کا جو جواب دیا وُہ موزُونیّت سے عاری نظر آتا ہے۔ سیدھا جواب یہ تھا کہ مریم گھبراؤ نہیں۔ جب تم شادی کرو گی بچّہ اس کے بعد پیدا ہوگا۔ اگر اللہ تعالیٰ کسی بات کو صحیح صحیح بیان کرنے کی قدرت رکھتا ہے یا الفاظ اور اسلوبِ بیان کا کوئی وزن ہوتا ہے تو پھر یہ تاویل بلکہ تحریف لائقِ التفات نہیں۔

۵۲؎ ایک چیز یہاں اور قابلِ غور ہے۔ حضرت زکریا علیہ السّلام کی حیرانی کے موقعہ پر فرمایا یفعل اللہ مایشاء اور حضرت مریم کے تعجب کو دُور کرنے کے لیے فرمایا۔ یخلق مایشاء۔ جواب میں یہ تفاوت کیوں؟ اس تفاوت کی وجہ سمجھنے کے لیے فعل اور خلق کا معنوی فرق ملحُوظ رکھنا ازبس ضروری ہے۔ لفظ الفعل یستعمل کثیرا فیما یجری علی قانون الاسباب المعروفۃ ولفظ الخلق یستعمل فی الابداع والایجاد (المنار) یعنی ایسے واقعات جو اپنے اسباب کے پائے جانے سے

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ﴿۴۸﴾ وَرَسُوْلًا

اور اللہ تعالیٰ سکھائے گا اُسے کتاب و حکمت اور تورات و انجیل اور (بھیجے گا اُسے) رسول بنا کر

اِلٰى بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۙ اَنِّىْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۙ اَنِّىْٓ

بنی اسرائیل کی طرف ۵۳ (وہ انھیں آکر کہے گا کہ) میں آگیا ہوں تمھارے پاس ایک معجزہ لے کر تمھارے رب کی طرف سے ۵۴

اَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ

(وہ معجزہ یہ ہے کہ) میں بنا دیتا ہوں تمھارے لیے کیچڑ سے پرندے کی سی صورت پھر پھونکتا ہوں اس (بے جان صورت) میں تو وہ فوراً ہو جاتی ہے

وقوع پذیر ہوتے ہیں انھیں عام طور پر لفظ فعل سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اور جو واقعات ظاہری اسباب کے بغیر رُونما ہوتے ہیں اُن کی تعبیر عام طور پر لفظ خلق سے کی جاتی ہے۔ حضرت یحییٰ علیہ السّلام کی ولادت کیونکہ ماں باپ دونوں کی وجہ سے تھی۔ اور یہی ولادت کا سبب عادی ہے اس لیے وہاں فرمایا یفعل اللہ اور حضرت عیسیٰؑ کی ولادت صرف ماں سے ہوئی اور والد جو سبب عادی ہے مفقود تھا اس لیے لفظ خلق سے بیان کیا۔

۵۳ یعنی حضرت مسیح علیہ السّلام صرف بنی اسرائیل کے لیے نبی بنا کر بھیجے گئے تھے۔ آپ کی رسالت سارے عالمِ انسانیت کے لیے نہیں تھی۔ قرآن حکیم کے اس فرمان کی تصدیق خود انجیل کی متعدد آیتوں سے ہوتی ہے۔ "ان بارہ کو یسوع نے بھیجا اور ان کو حکم دے کر کہا کہ غیر قوموں کی طرف نہ جانا اور سامریوں کے کسی شہر میں داخل نہ ہونا بلکہ اسرائیل کے گھرانے کی کھوئی ہوئی بھیڑوں کے پاس جانا اور چلتے چلتے یہ منادی کرنا کہ آسمان کی بادشاہی نزدیک آگئی ہے۔ متی باب ۱۰۔ آیات ۵ تا ۸۔ اسی مضمون کی تائید میں دوسرا حوالہ ملاحظہ ہو۔ اس نے جواب میں کہا کہ میں اسرائیل کے گھرانے کی کھوئی ہوئی بھیڑوں کے سوا اور کسی کے پاس نہیں بھیجا گیا۔ متی باب ۱۵ : ۲۵۔

جب مسیح علیہ السّلام نے خود اعتراف کیا ہے کہ میری نبوّت کا دائرہ بنی اسرائیل تک محدود ہے تو پھر عیسائی مبلّغین کا بنی اسرائیل کے علاوہ کسی اور کو دعوتِ عیسائیّت دینا یسوع مسیح کی ہدایت کی صریح خلاف ورزی ہے۔

۵۴ حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کی ولادت غیر معروف طریقہ پر ہوئی تھی جس سے معاندین کو اعتراضات کے کافی مواقع فراہم ہو گئے تھے اور آپ جس قوم کی طرف بھیجے گئے تھے وہ کٹ حجتی میں اپنی مثال آپ تھی اس لیے انھیں ایسے کھلے معجزات عطا فرمائے گئے جنھیں دیکھ کر کسی عقلمند کے لیے انکار کرنے کی گنجائش باقی نہیں رہتی۔ قرآن کریم ان معجزات کو بڑی وضاحت سے بیان فرما رہا ہے اور ان کو لفظ آیت سے تعبیر کیا ہے۔ اور آیت کہتے ہیں "العلامۃ الظاهرة" جو کسی کو پہچاننے کی کھلی نشانی ہو۔ جس کے بعد شک و شبہ کی گنجائش نہ رہے۔ یہ معجزات پانچ قسموں پر مشتمل ہیں۔ (۱) مٹی سے پرندے کی تصویر بنا کر اس میں پھونک مار کر زندہ کر دیا کرتے۔

طَيۡرًاۢ بِاِذۡنِ اللّٰهِ ۚ وَاُبۡرِئُ الۡاَكۡمَهَ وَالۡاَبۡرَصَ وَاُحۡيِ الۡمَوۡتٰى

پرندہ اللہ کے حکم سے اور میں تندرست کر دیتا ہوں مادر زاد اندھے کو اور (لاعلاج) کوڑھی کو اور میں زندہ کرتا ہوں مُردے کو

بِاِذۡنِ اللّٰهِ ۚ وَاُنَبِّئُكُمۡ بِمَا تَاۡكُلُوۡنَ وَمَا تَدَّخِرُوۡنَ ۙ فِىۡ بُيُوۡتِكُمۡ ؕ

اللہ کے حکم سے اور بتلاتا ہوں تمھیں جو کچھ تم کھاتے ہو اور جو کچھ تم جمع کر رکھتے ہو اپنے گھروں میں

اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ۚ ﴿۴۹﴾ وَمُصَدِّقًا لِّمَا

بے شک ان معجزوں میں (مری صداقت کی) بڑی نشانی ہے تمھارے لیے اگر تم ایمان دار ہو ۵۵ اور میں تصدیق کرنے والا ہوں

(۲) مادر زاد اندھے کو بینا کر دیتے (۳) کوڑھی کو تندرست کر دیتے (۴) اور مُردہ کو از سرِ نو زندہ کر دیا کرتے۔ یہ چار قسمیں عملی معجزات کی تھیں۔ اور پانچویں قسم علمی معجزہ کی تھی یعنی غیب کی خبریں دینا۔ آپ بتایا کرتے تھے کہ تم نے آج یہ یہ چیزیں کھائی ہیں اور یہ یہ چیزیں تم اپنے گھروں میں ذخیرہ کر آئے ہو۔ کیونکہ یہ تمام اُمور انسانی قدرت سے باہر تھے اس لیے قوی اندیشہ تھا کہ شاید لوگ حضرت عیسیٰؑ کو خدا ماننے لگیں اس لیے ساتھ ساتھ باذن اللہ کی قید لگا دی کہ یہ سب کچھ اگرچہ مجھ سے ظہور پذیر ہو رہا ہے لیکن اس کا حقیقی فاعل اللہ تعالیٰ ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کا ان افعال کو اپنی طرف منسوب کرنا اس بات پر بھی دلالت کرتا ہے کہ اگر ایسے افعال کی نسبت یہ سمجھتے ہوئے کہ ان کا فاعل حقیقی اللہ تعالیٰ ہے ان کے ظاہری اسباب کی طرف کر دی جائے تو یہ جائز ہے شرک نہیں۔ جیسے حضرت امام اعظمؒ حضور سرورِ کائنات علیہ الصلوٰت والتحیات کی جناب میں عرض کرتے ہیں ؎

وشفیت ذا العاھات من امراضھم وملأت کل الارض من جدواک

ترجمہ:۔ یا رسول اللہؐ آپ نے بیماروں کو ان کی بیماریوں سے صحت عطا فرما دی ہے اور رُوئے زمین کو اپنے جُود و کرم سے لبریز کر دیا ہے۔

۵۵ ہر کام چھوٹا ہو یا بڑا اس کا کرنے والا وُہ خدا ہے جو ہر چیز پر قادر ہے۔ جو چاہے جس وقت چاہے اور جیسے چاہے کر سکتا ہے اس نے اپنی حکمتِ کاملہ سے تمام کاموں اور تمام چیزوں کو کسی نہ کسی سبب سے متعلق کر دیا ہے۔ ان میں سے بعض اسباب وُہ ہیں جن کو ہم نے سمجھ لیا ہے اور بعض اسباب ایسے ہیں جن کا سُراغ لگانے سے ہماری عقل قاصر ہے۔ ایسے افعال جن کی ہم کوئی ظاہری توجیہ نہیں کر سکتے ہو سکتا ہے کہ ان کے ظہور پذیر ہونے کا سبب کوئی ایسا امر ہو جس تک ہماری عقل کی رسائی ابھی تک نہ ہوئی ہو۔ جب تک ہم تمام اسباب و علل کا کامل احاطہ نہ کر لیں ہمیں یہ حق نہیں پہنچتا کہ ہم ایسے واقعات کا صرف اس وجہ سے انکار کر دیں کہ عقل ان کے واقع ہونے کو جائز نہیں سمجھتی۔ اور اس سلسلۂ اسباب و علل کے احاطہ کا دعوٰے تو آج تک کسی سائنسدان نے بھی نہیں کیا۔ اس لیے محض اس وجہ سے کسی واقعہ کا انکار کر دینا کہ یہ ہماری دانش کی کسوٹی پر

بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ

اپنے سے پہلے آئی ہوئی کتاب تورات کی اور تاکہ میں حلال کردوں تمہارے لیے بعض وہ چیزیں جو (پہلے) حرام کی گئی

عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۟ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝٥٠

تھیں تم پر ۵۶ اور لایا ہوں تمہارے پاس ایک نشانی تمہارے رب کی طرف سے سو ڈرو اللہ تعالیٰ سے اور میری اطاعت کرو

پورا نہیں اترنا اپنے حدود سے تجاوز کرنے کے مترادف ہے۔ نیوٹن کہتا ہے:۔

"میری مثال اس بچے کی سی ہے جو سمندر کے کنارے کھیل رہا ہو۔ مجھے اپنے ساتھیوں کی نسبت کوئی زیادہ خوبصورت سنگریزہ یا گھونگا مل جاتا ہے لیکن ابھی حقیقت بحرِ ذخار کی طرح میرے سامنے ہے جس کا ہمیں کوئی علم نہیں ہوا۔"

HEROES OF CIVILIZATION BY JOSEPH AND HAYM

جب حقیقت یہ ہے تو قرآن کے بیان کردہ معجزات کو تسلیم کرنے سے انکار کرنا یا ان کی ایسی تاویلیں کرنا جن کو عربی زبان اور قرآن کا فصیح و بلیغ اسلوب بیان قبول کرنے کے لئے تیار نہ ہو نہ علم کی خدمت ہے نہ قرآن کی۔ اور اگر ایک لمحہ کے لیے یہ مان بھی لیا جائے کہ سلسلۂ اسباب و علل کی ساری کڑیاں ہمارے علم کی گرفت میں آچکی ہیں اور ان کا ہم نے کلیۃً احاطہ کر لیا ہے تو پھر بھی معجزات کے انکار کی کوئی وجہ نہیں۔ کیونکہ قادرِ مطلق خدا جس نے اپنی حکمتِ کاملہ سے ایک چیز کو ایک علت سے وابستہ کر دیا ہے۔ وہ اس پر بھی قدرت رکھتا ہے کہ اس چیز کی تخلیق و آفرینش کو اس کے علاوہ کسی اور علت سے وابستہ کر دے۔ اور معجزات کے ظہور پذیر ہونے کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ معاندین اور منکرین حق کے سامنے اپنے نبی کی صداقت کی ناقابلِ انکار دلیل پیش کر دی جائے اور اُن پر یہ واضح کر دیا جائے کہ اللہ تعالیٰ کی تائید و نصرت اُن کے شاملِ حال ہے اسی لیے تو یہ محیر العقول واقعات ان کے اشاروں پر واقع ہو رہے ہیں۔ اور عام طور پر ہر نبی کو اس کے زمانہ کی ضروریات کے مطابق معجزات عطا فرمائے جاتے ہیں۔

معجزہ پر تفصیلی بحث سورہ بنی اسرائیل کی پہلی آیت کے ضمن میں ملاحظہ فرمائیے۔

۵۶ یہاں آپ اپنے منصبِ رسالت کی ذمہ داریوں کا اظہار فرما رہے ہیں کہ جو پابندیاں اور قیود تمہارے علماء نے اپنی طرف سے تم پر عائد کر رکھی ہیں اُن کا بوجھ ہلکا کرنے کے لیے میں آیا ہوں۔

اِنَّ اللّٰهَ رَبِّیْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِیْمٌ ﴿۵۱﴾ فَلَمَّاۤ

بے شک اللہ تعالیٰ مرتبہ کمال تک پہنچانے والا ہے مجھے اور مرتبہ کمال تک پہنچانے والا ہے تمھیں سو اُس کی عبادت کرو یہی سیدھا راستہ ہے ۵۷ پھر جب

اَحَسَّ عِیْسٰی مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِیْۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ

محسوس کیا عیسیٰ (علیہ السلام) نے اُن سے کفر (و انکار) (تو) آپ نے کہا کون ہیں میرے مددگار اللہ کی راہ میں؟ (یہ سن کر) کہا

الْحَوَارِیُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ۚ وَاشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿۵۲﴾

حواریوں نے کہ ہم مدد کرنے والے ہیں اللہ (کے دین) کی ہم ایمان لائے ہیں اللہ پر اور (اے نبی!) آپ گواہ ہو جائیے کہ ہم (حکم الٰہی کے سامنے) سر

رَبَّنَاۤ اٰمَنَّا بِمَاۤ اَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِیْنَ ﴿۵۳﴾ وَ

جھکائے ہوئے ہیں۔ اے ہمارے رب! ہم ایمان لائے اس پر جو تو نے نازل فرمایا اور ہم نے تابعداری کی رسول کی تو لکھ لے ہمیں (حق پر) گواہی دینے والوں کے ساتھ اور

مَكَرُوْا وَمَكَرَ اللّٰهُ ؕ وَاللّٰهُ خَیْرُ الْمٰكِرِیْنَ ﴿۵۴﴾ؑ اِذْ قَالَ اللّٰهُ یٰعِیْسٰۤی اِنِّیْ ع ۵ ۱۳ ۱۳

یہودیوں نے بھی (مسیح کو قتل کرنے کی) خفیہ تدبیر کی اور (مسیح کو بچانے کے لیے) اللہ نے بھی خفیہ تدبیر کی ۵۸ اور اللہ سب سے بہتر (اور مؤثر) خفیہ تدبیر کرنے والا ہے یاد کرو جب فرمایا اللہ نے

۵۷ اتنے حیران کن معجزات دکھانے کے بعد آپ صراحۃً اعلان فرما رہے ہیں کہ بے شک تم نے مجھے مُردوں کو زندہ کرتے، اندھوں کو بینا کرتے اور لاعلاج مریضوں کو تندرست کرتے دیکھا ہے لیکن یاد رکھو میں خدا نہیں ہوں بلکہ اس کا بندہ ہوں جو میرا بھی پروردگار ہے اور تمھارا بھی۔ وہی عبادت و پرستش کے لائق ہے۔ اور کوئی صاحب کمال اس قابل نہیں کہ اسے معبود بنایا جاتے۔ اس لیے تم اسی کی عبادت کرو۔ اس لیے رب العالمین کو اللہ وحدہٗ لاشریک یقین کرنا اور اسی کی عبادت کرنا یہی صراط مستقیم ہے۔ اور جو کوئی بھی اس شاہراہ رشد و ہدایت سے سر مو منحرف ہوا وہ گمراہ ہو گیا۔

۵۸ تقریباً ہر زبان میں بلا استثناء ایسے مشترک الفاظ پائے جاتے ہیں جو متعدد معانی پر دلالت کرتے ہیں اور اہل زبان ان الفاظ کو بلا تامّل ان کے مختلف معنوں میں استعمال کرتے رہتے ہیں لیکن جب وہی لفظ کسی دوسری زبان میں استعمال ہونے لگتا ہے تو وہ اپنے اصلی مختلف معنوں میں سے کسی ایک معنی میں مشہور ہو جاتا ہے۔ اب جب ہم اسے اس کی اصلی زبان میں مستعمل ہوتے ہوئے پاتے ہیں تو اس کا وہی ایک معنی جو ہمارے ذہن نشین ہو چکا ہوتا ہے چسپاں کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور جب وہ چسپاں نہیں ہوتا تو پریشان ہو جاتے ہیں۔ اس کی ایک مثال لفظ "مکر" ہے۔ اس کا معنی حیلہ سازی بھی ہے اور یہی لفظ عربی میں صرف تدبیر کرنے اور کسی کی پنہاں سازش کو خفیہ طریقہ سے ناکام بنا دینے کے معنی میں بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ لیکن اُردو میں ہم اس

مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ

اے عیسیٰ! یقیناً میں پوری عمر تک پہنچاؤں گا تمہیں ۵۹ اور اُٹھانے والا ہوں تمہیں اپنی طرف اور پاک کرنے والا ہوں تمہیں ۶۰ ان لوگوں (کی تہمتوں) سے جنھوں نے (تیرا) انکار کیا اور

لفظ "مکر" کو صرف دھوکہ دہی اور فریب کاری کے معنی میں استعمال کرتے ہیں۔ اور جب اس فعل کی نسبت ذاتِ باری کی طرف ہوتی ہے تو ہمارا ذہن بلاوجہ طرح طرح کے شکوک وشبہات کی آماجگاہ بن جاتا ہے حالانکہ جب اس کا فاعل وُہ ذاتِ مقدّس ہو جو ہر عیب، ہر نقص اور نازیبا فعل سے پاک ہے تو ہم لفظ "مکر" کا معنی صرف تدبیر یا وُہ خفیہ طریقہ جس سے دُشمنانِ حق کے شیطانی منصُوبوں کو خاک میں ملانا مقصُود ہوتا ہے کریں گے۔ اَب کسی قسم کا شک باقی نہیں رہتا۔ قال المفضل ودبر واودبر الله والمكر لطف التدبير (بحر محیط)

اَور اگر ان لغوی تحقیقات کے لیے انسان کے پاس وقت نہ ہو تو کم از کم علم بدیع کے قاعدۂ مشاکلت کو ہمیشہ پیش نظر رکھے۔ وُہ یہ ہے کہ عربی میں کسی بُرے اَور ناپسندیدہ فعل پر جو سزا دی جاتی ہے اسے اسی لفظ سے تعبیر کر دیتے ہیں اگرچہ وُہ سزا کتنی مُناسب اَور قرینِ انصاف کیوں نہ ہو۔ مثلاً جزاء سيئة سيئة مثلها یعنی بُرائی کا بدلہ بُرائی ہے اسی طرح حالانکہ بُرائی کی سزا بُرائی نہیں ہوتی بلکہ عین انصاف ہوا کرتی ہے یا مثلاً فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه یعنی جو تم پر زیادتی کرے تم اس پر زیادتی کر لو۔ حالانکہ زیادتی اَور تعدّی کی روک تھام کرنا زیادتی اَور ظلم نہیں بلکہ دین اَور اخلاق کے تمام ضابطے اس کے دُرست ہونے کی تائید کرتے ہیں۔ اسی طرح یہاں بھی حضرت مسیح علیہ السّلام کے قتل کرنے کی جو مکارانہ سازش ان یہُودیوں نے کر رکھی تھی۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کو ناکام بنانے کی جو تدبیر کی گئی اُسے مکر سے تعبیر فرما دیا اَور اس میں کوئی نقص نہیں۔

۵۹ علمِ معانی کا یہ مسلّمہ قاعدہ ہے کہ اگر کسی لفظ کا ایک حقیقی معنی ہو اَور دُوسرا مجازی تو حقیقی معنی کو مجازی معنی پر ترجیح دی جائے گی۔ ہاں اگر کوئی ایسا قرینہ پایا جائے جس کے ہوتے ہُوئے حقیقی معنی متعذّر ہو تو اس وقت معنی حقیقی کو ترک کر کے معنی مجازی مُراد لیا جائے گا لیکن اگر ایسے قوی قرائن موجُود ہوں جو حقیقی معنی مُراد لینے کے ہی مؤیّد ہوں تو اس حالت میں حقیقی معنی کو ترک کر کے مجازی معنی مراد لینے پر اصرار کرنا تو اُلٹی گنگا بہانے کے مترادف ہے۔ اب آپ لفظ "توفی" کے معنی پر غور فرمائیے۔ تاج العرُوس میں لفظ "وفی" کی تحقیق کرتے ہُوئے لکھتے ہیں وتوفاه اى لم يدع منه شيئًا یعنی پُورے کا پُورا لے لیا اور اس سے کوئی چیز باقی نہیں رہنے دی۔ امام ابی عبداللہ القرطبی الجامع لاحکام القرآن میں لکھتے ہیں۔ توفيت مالى من فلان اى قبضته یعنی میں نے اس سے سارا مال واپس لے لیا یہ تو ہے لفظ توفی کا حقیقی معنی۔ ہاں یہ موت کے معنی میں بھی مستعمل ہوتا ہے لیکن یہ اس کا مجازی معنی ہے جیسے صاحبِ تاج العرُوس نے لکھا ہے۔ ومن المجاز ادركته الوفاة اى الموت والمنية وتوفى فلان اذ مات وتوفاه الله عزّوجل اذا قبض روحه۔ اَب آپ خود فیصلہ فرمالیں کہ ایک لفظ کا حقیقی معنی ترک کر کے بغیر قرینہ کے اس سے مجازی معنی اخذ کرنے پر اصرار کرنا اس لفظ کے ساتھ کتنی بے جا زیادتی ہے۔ اَور یہاں صرف اتنا ہی نہیں کہ مجازی معنی لینے کا کوئی قرینہ موجُود نہیں بلکہ ایسے قوی قرائن موجُود ہیں جو اس لفظ کے حقیقی معنی لیے جانے پر دلالت کرتے ہیں۔ آپ پُوچھیں گے۔ کہ وُہ

جَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۚ

بنانے والا ہوں اُن کو جنھوں نے تیری پیروی کی ۶۱ غالب کفر کرنے والوں پر قیامت تک ۶۲

ثُمَّ اِلَیَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿۵۵﴾

پھر میری طرف ہی لوٹ کر آنا ہے تم نے پس (اس وقت) میں فیصلہ کروں گا تمھارے درمیان (ان امور کا) جن میں تم اختلاف کرتے رہتے تھے

کون سے ایسے قرائن ہیں تو اس کے متعلق عرض ہے کہ ایک تو اس آیت کا سیاق و سباق اس امر کا قوی قرینہ ہے یہاں گفتگو نجران کے عیسائیوں سے ہو رہی ہے جو حضرت مسیح کی الوہیت کے قائل تھے مقصدِ کلام ہے اثباتِ توحیدِ باری اور بطلان الوہیتِ مسیح۔ اگر حضرت عیسٰی علیہ السلام مر چکے ہوتے تو کتنی صاف بات تھی کہ نجران کے عیسائیوں سے کہہ دیا جاتا کہ جن کو تم خدا مانتے ہو وہ تو مر چکے ہیں۔ اور جو مر جائے کیا وہ بھی کہیں خدا بن سکتا ہے لیکن قرآن کا اس اسلوب کو اختیار نہ کرنا بلکہ اس انداز کو اپنانا اس بات کی واضح دلیل ہے کہ قرآن کی اس آیت کا مدعیٰ حضرت عیسٰی علیہ السلام کی موت کو بیان کرنا نہیں۔ دوسرا واضح قرینہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ ارشادِ گرامی ہے۔ قال الحسن قال رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم للیھود ان عیسٰی لم یمت وانہ راجع الیکم قبل یوم القیامۃ۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم نے یہود کو فرمایا کہ عیسٰیؑ مرے نہیں اور قیامت سے پہلے وہ تمھاری طرف لوٹ کر آئیں گے۔ ان تصریحات کی موجودگی میں حقیقی معنی چھوڑ کر مجازی معنی مراد نہیں ہو سکتا۔ اسی لیے جمہور مفسرین اس حقیقی معنی کو مدِ نظر رکھتے ہوئے لکھتے ہیں:۔

متوفیک ای مستوفی اجلک ومؤخرک الی اجلک المسمی عاصما ایاک عن قتلھم (بیضاوی) رحمہ اللہ تعالیٰ تمھیں اپنی مقررہ مدت تک زندہ رکھے گا اور تمھیں قتل سے بچائے گا۔

متوفیک ای مستوفی اجلک معناہ انی عاصمک من ان یقتلک الکفار (کشاف) امام ابن جریر لکھتے ہیں۔ و اولی الاقوال بالصحۃ عندنا قول من قال معنی ذلک انی قابضک من الارض ورافعک الیّ لتواتر الاخبار من رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم۔ یعنی میرے نزدیک صحیح ترین قول یہ ہے کہ اے عیسٰی میں تجھے زمین سے قبض کرنے والا ہوں اور اپنی طرف اُٹھانے والا ہوں کیونکہ حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی احادیثِ متواترہ سے یہی چیز ثابت ہے کہ آپ کو زندہ آسمان پر اُٹھا یا گیا۔ (مزید وضاحت کے لیے سورۂ نساء کی آیت ۱۵۶ کا حاشیہ ملاحظہ ہو)

۶۰ یہود حضرت عیسٰی علیہ السلام کی رسالت کو بھی تسلیم نہیں کرتے تھے۔ ان کو طرح طرح کی اذیتیں پہنچایا کرتے اور مزید برآں آپ پر اور آپ کی والدہ ماجدہ حضرت مریم علیہما السلام پر گندے الزامات اور بہتان لگایا کرتے۔ اللہ تعالیٰ عیسٰی علیہ السلام کو فرما رہے ہیں کہ تیرا دامن ان الزامات سے صاف کر دیا جائے گا۔ تیری پاکیزگی اور معاندین کی بدباطنی کا ساری دنیا مشاہدہ کرے گی۔

۶۱ جو آپ کی نبوّت اور رسالت کے قائل ہوں۔ ۶۲ جو آپ کی نبوّت کے منکر ہیں اور اپنے دلوں میں آپ کی عداوت رکھتے ہیں یعنی یہود۔ اور اس فوقیت اور برتری سے مراد سیاسی برتری بھی ہے اور دلائل کی برتری بھی۔

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا

تو وہ جنھوں نے کفر کیا میں عذاب دوں گا اُنھیں سخت عذاب دُنیا میں

وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ ﴿٥٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

اور آخرت میں اور نہیں ہوگا ان کے لیے کوئی مددگار اور وہ جو ایمان لائے اور کیے نیک

الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾

کام تو اللہ پورے پورے دے گا اُنھیں اُن کے اجر اور اللہ تعالیٰ نہیں محبت کرتا ظلم کرنے والوں سے

ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ

یہ جو ہم پڑھ کر سناتے ہیں آپ کو آیتیں ہیں اور نصیحت حکمت والی بے شک مثال عیسیٰ (علیہ السلام) کی

عِندَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ۖ خَلَقَهُ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

اللہ تعالیٰ کے نزدیک آدم (علیہ السلام) کی مانند ہے ٦٣ بنایا اسے مٹی سے پھر فرمایا اسے ہو جا تو وُہ ہو گیا

الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُن مِّنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٦٠﴾ فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ

(اے سننے والے!) یہ حقیقت (کہ عیسیٰ انسان ہیں) تیرے رب کی طرف سے (بیان کی گئی) ہے پس تُو نہ ہو جا شک کرنے والوں سے ٦٤ پھر جو شخص جھگڑا کرے آپ سے اس بارے میں

٦٣ عیسائی حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کی بن باپ پیدائش کو اس بات کی دلیل بناتے تھے کہ آپ خدا یا خدا کے بیٹے ہیں۔ قرآن کریم ان کی واضح تردید فرماتا ہے کہ اگر عیسیٰ علیہ السّلام کے خدا ہونے کی یہی دلیل ہے تو پھر آدم علیہ السّلام کے متعلق تمھارا کیا خیال ہے۔ ان کا تو نہ کوئی باپ تھا اور نہ کوئی ماں۔ اگر ان کو تم انسان مانتے ہو تو عیسیٰ علیہ السّلام کو کیوں خدا یا خدا کا بیٹا بنا رکھا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے سامنے آدم اور عیسیٰ علیہما السّلام کی پیدائش یکساں ہے وُہ بھی اس کی قدرت کی جلوہ گری ہے اور یہ بھی۔ اس کی مشیّت کی کرشمہ نمائی۔ نہ خدائی کا دم بھرنے کا اسے حق پہنچتا ہے نہ اسے۔ سب اس کے بندہ ہونے پر اور اسے اپنا رب پہچاننے پر شکر کناں ہیں عیسائیوں میں بھی کئی ایسے فرقے گزرے ہیں جو حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کو اللہ تعالیٰ کا بندہ یقین کرتے تھے۔ اور اُن کو نہ خدا مانتے تھے نہ خدا کا بیٹا۔

٦٤ حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کی حقیقت یہود کی افترا بازیوں، بہتان تراشیوں اور نصاریٰ کی مبالغہ آرائیوں میں گم ہو کر رہ گئی تھی۔ قرآن نے یہ سارے پردے ہٹا دیئے۔ اُن کی اور اُن کی والدہ کی طہارت و پاکیزگی، ان کی عجیب وغریب پیدائش،

مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَآءَنَا وَأَبْنَآءَكُمْ

اس کے بعد کہ آ گیا آپ کے پاس (یقینی) علم تو آپ کہہ دیجئے کہ آؤ ۶۵ ہم بلائیں اپنے بیٹوں کو بھی اور تمہارے بیٹوں کو بھی

وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ

اپنی عورتوں کو بھی اور تمہاری عورتوں کو بھی ۶۶ اپنے آپ کو بھی اور تم کو بھی ۶۷ پھر بڑی عاجزی سے (اللہ کے حضور) التجا کریں پھر بھیجیں

اُن کے حیران کُن معجزات بھی بیان کر دیئے اور اُن کا بندہ ہونا بھی ثابت کر دیا۔ اب اس پر یہ کہہ کر مُہر تصدیق ثبت کر دی کہ الحق من ربك یہ وُہ سچی حقیقت ہے جو اللہ تعالیٰ نے بیان فرمائی ہے۔ اِس لیے اِس میں شک وشبہ کی کوئی گنجائش نہیں فلا تکونن میں خطاب یا تو قرآن کے ہر پڑھنے سُننے والے کو ہے یا خطاب حضُور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کو ہے اور مُراد حضُورؐ کی اُمّت ہے۔ کیونکہ حضُورؐ کی اپنی ذات شک وشُبہ سے بالاتر تھی الخطاب للنبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم والمراد امته لانه صلی اللہ علیہ وسلم لم یکن شاکا فی امر عیسٰی علیہ السلام۔ (القرطبی)

۶۵ بنی نجران کے وفد کے تمام شکوک اور شبہات کا قرآن حکیم نے تحقیقی جواب دے دیا اور ایسے واضح اور روشن دلائل پیش فرمائے جن کے بعد کسی طالب حق کے لیے انکار کی گنجائش نہ رہی لیکن جب اُنھوں نے پھر بھی دعوتِ توحید کو قبول نہ کیا اور اپنے عقیدۂ تثلیث پر اڑے رہے تو ان معاندین پر حجت قائم کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسُول کو ان سے مباہلہ کرنے کا حکم دیا۔ مباہلہ کہتے ہیں کہ فریقین نہایت عاجزی سے اللہ تعالیٰ کے دربار میں یہ دُعا کریں کہ ان میں سے جو جھوٹا ہو اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔ چنانچہ حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم حضرت امام حسینؓ کو اُٹھائے حضرت حسنؓ کو اُنگلی سے پکڑے تشریف لائے اور حضورؐ کے پیچھے پیچھے خاتون جنت اور ان کے پیچھے حیدر کرّارؓ آرہے تھے۔ اور حضُورؐ نے وفدِ نجران کو مباہلہ کی دعوت دی۔ جب اُنھوں نے یہ نُورانی چہرے دیکھے تو ان کے اسقف (لاٹ پادری) نے کہا کہ اگر تم نے ان سے مباہلہ کیا تو یاد رکھو تمہارا نام ونشان تک مِٹ جائے گا۔ چنانچہ اُنھوں نے صلاح مشورہ کے لیے مُہلت طلب کی اور دُوسرے روز مباہلہ کرنے سے انکار کر دیا اور جزیہ ادا کرنے کے لیے تیار ہو گئے اور صلح کر لی یہ واقعہ ۱۰ھ میں ہوا۔ جو حضُور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کی نبوّت اور اسلام کی صداقت اور عیسائیوں کے عقیدۂ تثلیث کے بطلان کی ناقابلِ تردید دلیل ہے۔ اگر حضُور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کو اپنی نبوّت کے متعلق ادنیٰ سا بھی شک ہوتا تو بذاتِ خود ان بزرگ اور عزیز ہستیوں کی معیّت میں مباہلہ کے میدان میں کیوں تشریف فرما ہوتے۔ اور اگر نصرانیوں کو اپنے عقیدہ کی سچائی کا یقین ہوتا تو وُہ کبھی مباہلہ کرنے سے باز نہ آتے۔

۶۶ بعض لوگوں نے یہاں یہ ثابت کرنے کی بے جا کوشش کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کی صرف ایک صاحبزادی حضرت فاطمۃ الزہراء رضی اللہ تعالیٰ عنہا ہی تھیں۔ ورنہ دوسری صاحبزادیاں بھی اس روز مباہلہ میں شرکت کرتیں۔ تو ان کی خدمت میں گزارش ہے۔ تاریخ کی تمام معتبر کتابوں (ناسخ التواریخ اور کافی وغیرہ) میں موجود ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کی چار

لَّعۡنَتَ اللّٰهِ عَلَى الۡكٰذِبِيۡنَ ﴿۶۱﴾ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الۡقَصَصُ الۡحَقُّ ۚ وَ

اللہ تعالیٰ کی لعنت جھوٹوں پر بے شک یہی ہے واقعہ سچا ۶۸ اور

مَا مِنۡ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۶۲﴾ فَاِنۡ تَوَلَّوۡا

نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے اور بے شک اللہ ہی غالب ہے (اور) حکمت والا ہے پھر اگر وُہ مُنہ پھیریں

فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيۡمٌۢ بِالۡمُفۡسِدِيۡنَ ﴿۶۳﴾ قُلۡ يٰۤاَهۡلَ الۡكِتٰبِ تَعَالَوۡا اِلٰى

تو اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے فساد برپا کرنے والوں کو (میرے نبی!) آپ کہیئے اے اہل کتاب آؤ ۶۹ اس

صاحبزادیاں تھیں اور اُس روز خاتونِ جنّت کا اکیلے تشریف لانا اس لیے تھا کہ باقی صاحبزادیاں انتقال فرما چکی تھیں حضرت رقیہ نے ۲ھ میں، حضرت زینب نے ۸ھ میں اور حضرت ام کلثوم نے ۹ھ میں انتقال فرمایا۔ علی ابیھن وعلیھن افضل الصلوات واطیب التسلیمات۔ اور یہ واقعہ ۱۰ھ کا ہے۔

۶۷ اس لفظ سے بعض لوگوں نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ الکریم کی خلافت بلافصل پر استدلال کیا ہے۔ اُن کا کہنا ہے کہ انفسنا سے مُراد حضرت علی کرم اللہ وجہہ ہیں جس سے ثابت ہوا کہ آپ نفس رسُول ہیں۔ گویا آپ رسُول جیسے ہیں۔ تو جب آپ حضور کریم کے مساوی ہوگئے تو پھر آپ سے زیادہ خلافت کا حقدار اور کون ہو سکتا ہے۔ تو اس کے متعلق التماس ہے کہ حضرت علی کا شمار ابناءنا میں ہے۔ کیونکہ آپ نبی اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کے داماد تھے۔ اور داماد کو بیٹا کہا جاتا ہے۔ اور اگر انفسنا میں ہی شمار کریں تو عینیت اور مساوات کہاں سے ثابت ہوئی۔ کیونکہ یہ لفظ تو ان لوگوں کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے جو قریبی رشتہ دار یا دینی اور قومی بھائی ہوں جیسے یخرجون انفسھم من دیارھم (وُہ اپنے نفسوں کو یعنی اپنے قومی بھائیوں کو ان کے وطن سے نکال رہے ہیں) ولا تخرجون انفسکم من دیارکم (اپنے وطن سے اپنے نفسوں کو یعنی اپنے قومی بھائیوں کو نہ نکالنا) ثم انتم ھؤلاء تقتلون انفسکم۔ ان سب آیات میں ان کے علاوہ متعدّد دیگر آیات میں النفس کا لفظ دینی اور قومی بھائیوں کے لیے استعمال ہوا ہے۔

۶۸ ان حکایات اور تفصیلات کے بعد اس آیت میں ان سب کا حاصل بیان فرما دیا کہ اللہ تعالیٰ کے بغیر کوئی خُدا اور معبُود نہیں جو کسی مخلُوق کو خُدا یا خُدا کا بیٹا تسلیم کرتا ہے وُہ راہِ راست سے بھٹک گیا ہے۔

۶۹ کلمہ سے مُراد یہاں لفظ مفرد نہیں بلکہ جملہ مفیدہ ہے یعنی الا نعبد الا اللہ الخ اور یہ استعمال عام ہے۔ والکلمۃ تطلق علی الجملۃ المفیدۃ (ابن کثیر) اس سے معلوم ہوا کہ حضُور سراپا نور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کوئی نئی دعوت، کوئی نرالا دین لے کر نہیں آئے تھے بلکہ حضورؐ بھی اسی توحید کے داعی بن کر تشریف لاتے تھے جس کی دعوت ہر نبی نے دی۔ نیز اس آیت سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ انسانیت جو آج مختلف اور مخالف گروہوں میں بٹ کر رہ گئی ہے جس کے باعث گلشن ہستی جہنّم زار بن گیا ہے اس کے اتحاد کی

كَلِمَةٍ سَوَآءٍۭ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهٖ

بات کی طرف جو یکساں ہے ہمارے اور تمہارے درمیان (وُہ یہ کہ) ہم نہ عبادت کریں (کسی کی) سوائے اللہ کے اور نہ شریک ٹھیرائیں اس کے

شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ فَاِنْ تَوَلَّوْا

ساتھ کسی چیز کو اور نہ بنالے کوئی ہم میں سے کسی کو رب اللہ کے سوا ؀ پھر اگر وُہ رُوگردانی کریں

فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَآجُّوْنَ

(اس سے) تو تم کہہ دو گواہ رہنا (اے اہلِ کتاب) کہ ہم مسلمان ہیں ؀ اے اہل کتاب! کیوں جھگڑتے ہو تم

فِیْۤ اِبْرٰهِيْمَ وَمَاۤ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ؕ

ابراہیم کے بارے میں حالانکہ نہیں اُتاری گئی تورات اور انجیل مگر ان کے بعد ؀

حقیقی اور محکم بُنیادِ عقیدۂ توحید ہی ہے جو دُنیا کی ساری حقیقتوں سے واضح تر اور روشن ترین حقیقت ہے۔ اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام نے اسی پلیٹ فارم پر جمع ہونے کے لیے اہل کتاب کو دعوت دی۔

؀ امام ترمذی نے حضرت عدی بن حاتم سے نقل کیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہُوئی تو میں نے بارگاہِ رسالت میں عرض کی یا رسُول اللہ! ہم ان کی عبادت تو نہیں کیا کرتے تھے تو حضورؐ نے فرمایا کہ کیا ایسا نہیں تھا کہ وُہ جس حلال چیز کو چاہتے حرام کر دیتے اور جس حرام چیز کو چاہتے حلال کر دیتے اور تم ان کے ہر حکم کی پیروی کیا کرتے۔ میں نے عرض کیا کہ ہاں ایسا تو ہم کیا کرتے تھے۔ تو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ھو ذاک یعنی اللہ کے حکم کے بغیر کسی کو حلال و حرام کرنے کے کلّی اختیارات سونپ دینا ہی تو اس کی عبادت کرنا اور اس کو رب بنانا ہے۔ اب بھی اگر کوئی شخص کسی کے متعلق یہ عقیدہ رکھے کہ وُہ شریعت کی حلال کردہ چیزوں کو حرام اور حرام کردہ چیزوں کو حلال کر سکتا ہے تو وُہ بھی اسی توبیخ کا مستحق ہے۔

؀ اس آیت کریمہ میں اہل کتاب کی آنکھوں سے تعصب کا پردہ اُٹھانے کی ایک عجیب اور لطیف اسلوب میں کوشش کی گئی ہے انسان جب کسی دُوسرے کو حق و صداقت کے میدان میں سبقت لے جاتے ہُوئے دیکھتا ہے تو یہ جذبہ قدرتاً اس کے اندر بھی بیدار ہونے لگتا ہے کہ جب اور لوگ تمام رکاوٹوں کو عبور کر کے حق کی طرف بے تابانہ لپک رہے ہیں تو میں کسی سے پیچھے کیوں رہُوں مسلمانوں کے اس اعلان سے یہود و نصاریٰ کے دِل میں بھی یہی جذبہ پیدا کرنا مقصود ہے۔

؀ حضرت ابراہیم علیہ السّلام کے فضائل و کمالات کے سب معترف تھے۔ اور سب اس پر متفق تھے کہ آپ کا دین ہی سچا دین ہے اور آپ کا راستہ ہی سیدھا راستہ ہے۔ اس لیے اپنے آپ کو سچا ثابت کرنے کے لیے یہودی یہ دعویٰ کیا کرتے کہ حضرت ابراہیم یہودی تھے اور

اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۶۵﴾ هٰۤاَنۡتُمۡ هٰۤؤُلَآءِ حَاجَجۡتُمۡ فِيۡمَا لَـكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ فَلِمَ

کیا (اتنا بھی) تم نہیں سمجھ سکتے سنتے ہو! تم وہ لوگ ہو جو جھگڑتے رہے ہو (اب تک) ان باتوں میں جن کا تمھیں کچھ نہ کچھ علم تھا پس (اب)

تُحَآجُّوۡنَ فِيۡمَا لَيۡسَ لَـكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ ‌ؕ وَاللّٰهُ يَعۡلَمُ وَاَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۶﴾

کیوں جھگڑنے لگے ہو ان باتوں میں نہیں ہے تمھیں جن کا کچھ علم اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

مَا كَانَ اِبۡرٰهِيۡمُ يَهُوۡدِيًّا وَّلَا نَصۡرَانِيًّا وَّلٰكِنۡ كَانَ حَنِيۡفًا

نہ تھے ابراہیم یہودی اور نہ نصرانی بلکہ وہ ہر گمراہی سے الگ رہنے والے

مُّسۡلِمًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۶۷﴾ اِنَّ اَوۡلَى النَّاسِ بِاِبۡرٰهِيۡمَ

مسلمان تھے ۷۳ اور نہ ہی وہ شرک کرنے والوں میں سے تھے بے شک نزدیک تر لوگ ۷۴ ابراہیم (علیہ السلام) سے

عیسائی دعویٰ کیا کرتے کہ آپ عیسائی تھے۔ ان کے اس غلط دعویٰ کا بطلان کیا جا رہا ہے کہ یہودیت اور عیسائیت بعد کی پیداوار ہیں۔ حضرت ابراہیم علیہ السّلام کا زمانہ تو صدیوں پہلے کا ہے جب یہودیت و نصرانیت کا وجود ہی نہ تھا۔ اس لیے ان کو یہودی یا عیسائی کہنا کہاں کی دانشمندی ہے۔

۷۳ے گمراہی سے منہ موڑ کر حق کی طرف متوجہ ہونے کو عربی میں الحنف کہتے ہیں اور حق سے رُوگردانی کر کے گمراہی کی طرف مائل ہونے کو الجنف کہتے ہیں (مفردات) تو حنیف کا معنی ہوا ہر باطل و گمراہی سے منہ موڑ کر ہمہ تن حق و صداقت کی طرف متوجہ ہونے والا۔ قرآن بتاتا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ تو صرف اللہ تعالیٰ کی الوہیت کے قائل تھے اور اسی ایک کی عبادت میں سرگرم تھے۔ نہ وہ عزیر کو خدا کا بیٹا اور نہ مسیح کو اس کا فرزند کہتے تھے۔ نہ صلیب کے پرستار تھے اور نہ مشرکین عرب کی طرح کسی پتھر کی مورتی کے پجاری تھے۔ اُن کی توحیدِ خالص سے تمھاری اس شرک آلود یہودیت و نصرانیت کو کیا نسبت ہو سکتی ہے۔

۷۴ے اہلِ حق سے تعلق اور تقرّب کا انحصار اس پر نہیں کہ آپ ان سے اپنی وابستگی کے طویل و عریض دعوے کریں۔ بلکہ اس کا دار و مدار ان کی سچی پیروی پر ہے۔ جس نے ان کے پیغام کو دل سے قبول کیا اور زندگی بھر اس پر کاربند رہا وُہی ان سے قریب ہے۔ وہی ان کا دوست ہے۔ اس لیے قرآن حکیم نے تصریح کر دی کہ حضرت ابراہیم سے تقرب کا شرف یا ان لوگوں کو حاصل ہے۔ جو ان پر ایمان لائے۔ اور ان کی پیروی کی یا اس نبی امی (فداہ ابی و امی) کو جس نے دینِ ابراہیمی کو نئی زندگی اور تازہ قوت بخشی اور یا اس کے جانباز غلاموں کو جو ابراہیمی مشن کو سربلند کرنے کے لیے ہر قربانی دینے کے لیے آمادہ ہیں۔ تمھیں کیا واسطہ اللہ کے خلیل سے جو دُنیا کی محبت اور اقتدار کی ہوس میں یُوں کھوئے ہُوئے ہو کہ حق کو پہچانتے ہُوئے حق کو قبول کرنے کے لیے تیار نہیں ہو۔

لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ وَاللّٰهُ وَلِيُّ

وُہ تھے جنھوں نے ان کی پیروی کی نیز یہ نبی (کریم) اور جو (اس نبی پر) ایمان لاتے اور اللہ تعالیٰ مددگار ہے

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۶۸﴾ وَدَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ؕ

مومنوں کا دِل سے چاہتا ہے ایک گروہ ۷۵ اہل کتاب سے کہ کسی طرح گمراہ کر دیں تمھیں

وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۶۹﴾ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ

اور نہیں گمراہ کرتے مگر اپنے آپ کو اور وُہ (اس حقیقت کو) نہیں سمجھتے اے اہل کتاب!

لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿۷۰﴾ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ

کیوں اِنکار کرتے ہو اللہ کی آیتوں کا حالانکہ تم خود گواہ ہو ۷۶ اے اہل کتاب!

لِمَ تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَاَنْتُمْ

کیوں مِلاتے ہو حق کو باطل کے ساتھ ۷۷ اور (کیوں) چھپاتے ہو حق کو حالانکہ تم

۷۵ے چاہیئے تو یہ تھا کہ اہل کتاب حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم پر ایمان لاتے لیکن ایمان لانا تو کجا اُن کی ضد اور عناد کی یہ حالت ہے کہ جو راہِ راست پر چل رہے ہیں ان کے متعلق بھی ان کی آرزو یہ ہے کہ وُہ بھٹک جائیں۔ اگر وُہ اُن کا مذہب قبول نہیں کرتے، تو کم ازکم مسلمان تو نہ رہیں۔ اس لیے مسلمانوں کو اسلام سے بدظن اور برگشتہ کرنے کے لیے سارے جتن کرتے۔ ان کے سامنے طرح طرح کے شبہات پیش کرتے۔ گوناگوں اِلزامات تراشتے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وُہ اس ناپاک مقصد میں تو کبھی کامیاب نہیں ہوسکتے البتہ وُہ اپنے نامۂ اعمال کی سیاہی میں ضرور اضافہ کر رہے ہیں اور بے خبری میں اپنے آپ کو ہلاکت کے گڑھے میں پھینک رہے ہیں و مایضلون کا معنی و مایھلکون ہے۔

۷۶ے اسلام کی صداقت وحقانیت کے دلائل اس قدر واضح اور روشن ہیں گویا وُہ اسلام کی صداقت کا اپنی ان آنکھوں سے مشاہدہ کر رہے ہیں لیکن یُوں عیاں دیکھ لینے کے باوجود بھی ان کا اسلام کو قبول نہ کرنا کتنی عجیب بات ہے۔

۷۷ے لبس کا معنی ڈھانپ دینا یا کسی چیز کو دُوسری چیز کے ساتھ خلط ملط کر دینا ہے یعنی نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم کے کمالات وعلامات جو ان کی آسمانی کتابوں کے صفحہ صفحہ پر ثبت تھے ان کو چھپا دیا کرتے یا اللہ تعالیٰ کے ان احکام میں تحریف کر دیا کرتے تھے۔ جن پر عمل کرنا ان کی طبعِ نازک پر گراں ہوتا۔

ع ۷/۸ ۱۵

تَعْلَمُوْنَ ﴿٧١﴾ ع وَقَالَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اٰمِنُوْا بِالَّذِیْۤ

جانتے ہو ۔ کہا ایک گروہ نے ۷۸ اہل کتاب سے کہ ایمان لے آؤ اس (کتاب) پر

اُنْزِلَ عَلَى الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوْۤا اٰخِرَهٗ

جو اُتاری گئی ایمان والوں پر صبح کے وقت اور انکار کردو اس کا سرِشام شاید (اس طرح) وُہ

لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ ﴿٧٢﴾ ج صلے وَلَا تُؤْمِنُوْۤا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِیْنَكُمْ ؕ قُلْ

(اسلام سے) برگشتہ ہوجائیں (ایک دوسرے کو تاکید کرتے ہیں) ۷۹ کہ مت مانو کسی کی بات سوائے اُن لوگوں کے جو پیروی کرتے ہیں تمھارے دین کی فرمائیے

۷۸ دلائل کے میدان میں شکست کھانے کے بعد یہود کے مذہبی رؤسا نے لوگوں کو دینِ حق سے برگشتہ کرنے کے لیے ایک گہری سازش سے کام لینا چاہا۔ اُنھوں نے سوچا کہ اور کوئی تدبیر کارگر ثابت نہیں ہوتی اب یُوں کریں کہ اپنے چند خاص چیلے مسلمانوں کے پاس بھیجیں جو وہاں جاکر اپنے مسلمان ہونے کا اعلان کر دیں۔ کچھ وقت گزرنے کے بعد وُہ مُرتد ہوجائیں اور اس کا خوب چرچا کریں کہ اسلام قبول کرنے کے بعد ہمیں اسلام اور پیغمبرِ اسلام کو قریب سے دیکھنے کا موقعہ ملا ہے۔ اور ان کے ایسے عیوب اور کوتاہیاں ہم پر آشکارا ہوتی ہیں کہ ہم اس دین کو ترک کرنے پر مجبور ہوگئے۔ جس کو ہم نے کچھ عرصہ پہلے بڑے شوق اور بڑی محبت سے قبول کیا تھا۔ اس کا اثر یہ ہوگا۔ کہ وُہ لوگ جو آج دھڑا دھڑ اسلام میں داخل ہو رہے ہیں ٹھٹک کر رہ جائیں گے۔ اور وُہ ایک بار پھر یہ سوچنے لگیں گے کہ جس دین کو اس کے ماننے والے ایک ایک کر کے چھوڑ رہے ہیں وُہ سچا دین نہیں۔ یہُود کی یہ سازش بڑی خطرناک تھی۔ اور نفسیاتی طور پر اس کا بڑا بُرا نتیجہ نکلتا۔ لیکن دانا و بینا خُدا نے اُن کے اس دامِ ہمرنگِ زمین کو پہلے ہی نمایاں کر کے مُسلمانوں کو ہُشیار کر دیا اور اس طرح یہُود کی یہ گہری چال ناکام ہوکر رہ گئی۔

۷۹ مفسّرینِ کرام نے اس آیت کو مشکل ترین آیت شمار کیا ہے۔ اور اس میں جو متعدّد جُملے ہیں ان کے باہمی تعلق پر بڑی طویل بحثیں کی ہیں لیکن خدا رحم فرمائے امام ابُو عبداللہ القرطبی پر جنھوں نے اس آیت کو بالکل آسان بنا دیا ہے۔ فرماتے ہیں اس آیت میں قل ان الھدی ھدی اللہ جملہ معترضہ ہے اور دُوسرے سب جملوں کا تعلق لا تومنوا سے ہے اس صُورت میں اس کا مفہوم یُوں ہوگا:۔

المعنی ولا تؤمنوا الا لمن تبع دینکم ولا تؤمنوا ان یوتی احد مثل ما اوتیتم ولا تصدقوا ان یحاجوکم (تفسیر قرطبی)

یعنی رؤسا یہُود اپنے ان چیلوں کو جنھیں اُنھوں نے اس سازش کے لیے تیار کیا تھا یہ تین باتیں بڑی مہارت سے ذہن نشین کراتے تھے۔ پہلی بات تو یہ تھی کہ اپنے دین کے ماننے والوں کے بغیر کسی کی بات مت ماننا۔ دُوسرا یہ یقین کرنا کہ جن انعاماتِ خُداوندی سے تمھیں سرفراز کیا گیا ہے وُہ کسی دُوسری قوم کو مرحمت نہیں کیے گئے۔ تیسرا یہ کہ بالکل مطمئن رہو۔ قیامت کے دن بھی تم پر کوئی حجّت قائم کر کے تمھیں شرمسار نہ کر سکے گا۔ یہ باتیں ان کے ذہن نشین کرنے کے بعد ان کو اس خطرناک سازش کو پایۂ تکمیل تک پہنچانے کا اہم فریضہ سونپا جاتا۔

إِنَّ الْهُدٰى هُدَى اللّٰهِ ۙ أَنْ يُّؤْتٰۤى أَحَدٌ مِّثْلَ مَاۤ أُوْتِيْتُمْ

ہدایت تو وُہی ہے جو اللہ کی ہدایت ہو (اور یہ بھی نہ مانا کہ) دیا جا سکتا ہے کسی کو جیسے تمھیں دیا گیا

أَوْ يُحَآجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ ۚ يُؤْتِيْهِ

یا کوئی حجت لا سکتا ہے تم پر تمھارے رب کے پاس (اے حبیب!) فرما دیجئے کہ فضل (وکرم) تو اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے دیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۷۳﴾ ۙ يَّخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ

جسے چاہتا ہے ۸۰ے اور اللہ تعالیٰ وسعت والا سب کچھ جاننے والا ہے خاص کر لیتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ جسے چاہتا ہے

وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۷۴﴾ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ إِنْ

اور اللہ تعالیٰ صاحب فضل عظیم ہے اور اہل کتاب سے بعض ایسے (دیانتدار) ہیں کہ اگر تُو

علم نفسیات کے ماہران کی وُسعتِ نظر کی داد دیئے بغیر نہیں رہ سکتے۔ یہود کو یہ اندیشہ تھا اور وُہ بے جا بھی نہ تھا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ بھی اُن کے پاس جا کر انھیں کے بن کر رہ جائیں جیسے اُن کا بارہا کا مشاہدہ تھا۔ اور دُوسروں کو اِسلام سے برگشتہ کرتے کرتے کہیں اپنوں سے ہی ہاتھ نہ دھونے پڑیں۔ اِس اندیشہ کی پیش بندی اُنھوں نے بڑی سُوجھ بُوجھ سے کی۔ اور ان کے دِل و دماغ کو ایسے قالب میں ڈھالنے کی ماہرانہ سعی کی جس کے بعد اِس قسم کے خطرات کا اِمکان ہی ختم ہو جاتا ہے۔ پہلے ان کی مذہبی عصبیّت کو ہوشیار کیا۔ اور اُنھیں یہ نہ مانوں نہ مانوں کا سبق ازبر کرا دیا۔ اس کے بعد ان کی قومی نخوت اور نسلی برتری کے اِحساس کو ہوا دی گئی کہ خُدا کی ساری مخلوق میں تمھیں اس کے پیارے اور لاڈلے ہو۔ جو اِنعامات تم پر کیے گئے ہیں کسی دُوسری قوم پر نہیں کیے گئے۔ اِس لیے جب تم تمام اقوامِ عالم سے افضل و اعلیٰ ہو تو تم کیوں کسی دُوسری قوم کی دعوت قبول کرو جو تم سے فروتر ہیں۔ اب بھی ایک گوشہ باقی تھا جس طرف سے اُن کی ہٹ دھرمی اور تعصّب پر یورش ہو سکتی تھی اور وُہ روزِ قیامت کی بازپُرس کا خوف۔ اس کو یہ کہہ کر محفوظ کر دیا کہ یقین مانو قیامت کے دن بھی تم ہی سُرخرو ہو گے اور کوئی ایسی بات نہیں جس کے باعث تمھیں قیامت کے دن شرمندہ ہونا پڑے۔ اِس طرح انھیں ذہنی اور رُوحانی طور پر بھی اِسلام کے خلاف اس گھناؤنے جُرم کے اِرتکاب کے لیے مُستعد کر دیا۔ علامہ قرطبی کی اِس تفسیر کے بعد آیت کا مفہوم اتنا واضح ہے کہ ان پُرپیچ تاویلات کی ضرورت ہی محسوس نہیں ہوتی۔

۸۰ے نبوّت کسی کی ذاتی جاگیر نہیں بلکہ یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے۔ وُہ حکیم و علیم جس کو اِس بارِ امانت کے اُٹھانے کا اہل دیکھتا ہے اس کو اس سے سرفراز فرماتا ہے۔ اِس سے یہود کے اِس دعوے کی تردید ہے کہ نبوّت اولادِ اسحٰق علیہ السّلام کی میراث ہے بنی اسمٰعیل سے کوئی نبی نہیں آسکتا۔

تَاْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُّؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ

امانت رکھے اس کے پاس ایک ڈھیر (سونے چاندی کا) تو ادا کر دے اُسے تمہاری طرف اور ان میں سے بعض وُہ بھی ہیں کہ اگر تُو امانت رکھے اس کے پاس ایک اشرفی

لَّا يُؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ اِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَآئِمًا ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا

تو واپس نہ کرے گا اسے بھی تیری طرف مگر جب تک تُو اس کے سر پر کھڑا رہے اس (بددیانتی) کی وجہ یہ ہے کہ وُہ کہتے ہیں

لَيْسَ عَلَيْنَا فِى الْاُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ

کہ نہیں ہے ہم پر ان پڑھوں کے معاملہ میں کوئی گرفت ۸۱؎ اور یہ لوگ کہتے ہیں اللہ پر جھوٹ

وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝۷۵ بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ

حالانکہ وُہ جانتے ہیں ہاں کیوں نہیں جس نے پُورا کیا اپنا وعدہ اور پرہیزگار بنا تو بے شک اللہ تعالٰی

يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝۷۶ اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ

محبت کرتا ہے پرہیزگاروں سے بے شک جو لوگ ۸۲؎ خریدتے ہیں اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کے عوض

۸۱؎ سبیل کا معنی راستہ ہے۔ اور کبھی کبھی یہ حجت اور دلیل کے معنی میں مستعمل ہوتا ہے۔ ویعبربه عن الحجة (مفردات) یہاں اسی معنی میں استعمال ہوا ہے۔ یہُودی آپس میں جب لین دین، عہد و پیمان اور خرید و فروخت کرتے تو اس وقت احکامِ خداوندی پر کم و بیش عمل کرتے لیکن اہلِ عرب خصوصاً مسلمانوں کے ساتھ ان کا برتاؤ عجیب قسم کا تھا۔ ان سے خرید و فروخت کرتے وقت دھوکہ کرتے، وعدہ کر کے پھر جاتے۔ امانتوں میں خیانت سے باز نہ آتے۔ غرضیکہ ان کے ساتھ معاشرت میں اخلاق اور دین کے کسی ضابطہ کی پابندی نہ کرتے۔ اور اگر اُنھیں اس خیانت، عہد شکنی اور بدمعاملگی پر ملامت کی جاتی تو بجائے نادم ہونے کے یہ جواب دیتے کہ ہمیں اپنی کتاب نے عرب کے ان بے علموں کے مال خُرد بُرد کرنے کی اجازت دی ہے۔ اور اللہ تعالٰی فرماتا ہے کہ ان کا یہ کہنا تورات اور حضرت کلیم پر بہتانِ عظیم ہے۔ خداوندِ کریم تو انھیں لوگوں کو دوست رکھتا ہے جو ہر کسی سے معاملہ کرتے وقت دیانتداری، ایفائے عہد اور سچ بولنے کے اصولوں پر کاربند رہیں۔ اس سے ہمیں بھی یہ سبق مل گیا کہ ہم جس کسی سے معاملہ کریں خواہ وُہ مسلمان ہو یا کافر، نیک ہو یا بد، اپنا ہو یا بیگانہ، اس سے دیانت داری اور راست بازی کا معاملہ کریں۔ کسی کا کفر یا فسق اس کے ساتھ فریب دھوکہ کرنے کے لیے اللہ تعالٰی کے نزدیک کوئی وجہِ جواز نہیں۔

۸۲؎ کبیرہ گناہوں کی فہرست بہت طویل ہے لیکن ان میں سے عہد شکنی اور وعدہ خلافی پر جو سزا مقرر کی گئی ہے وُہ کسی دُوسرے گناہ

ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ

تھوڑی سی قیمت یہ وُہ (بدنصیب) ہیں کہ کچھ حصّہ نہیں ان کے لیے آخرت میں اور بات تک نہ کرے گا ان سے

اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۪ وَلَهُمْ

اللہ تعالیٰ اور دیکھے گا بھی نہیں ان کی طرف قیامت کے روز اور نہ پاک کرے گا انھیں اور ان کے لیے

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۷﴾ وَاِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ

دردناک عذاب ہے اور بے شک ان میں ایک فریق وُہ ہے جو مروڑتے ہیں ۸۳؎ اپنی زبانوں کو کتاب کے ساتھ

کے لیے تجویز نہیں کی گئی۔ عہد شکنی کے لیے پانچ سزاؤں کا یہاں ذکر ہے۔ (۱) وُہ آخرت کی نعمتوں سے یکسر محروم کر دیا جائے گا۔ (۲) رحمٰن و رحیم خُدا اُس سے بات تک نہ فرمائے گا (۳) اُس کی نظرِ لُطف و رحمت سے بھی وُہ محرُوم رہے گا (۴) گناہ کی آلائشوں سے بھی اُسے پاک نہیں کیا جائے گا اور (۵) اِس کے علاوہ اُسے دردناک عذاب دیا جائے گا۔

کوئی ہے ایسا دِل گُردے والا جو اِن سزاؤں میں سے کسی ایک کو برداشت کرنے کی طاقت رکھتا ہو۔ قرآن کو اللہ تعالیٰ کا کلام ماننے والی قوم اگر اِس پُرہیبت و پُرجلال آیت کے بعد بھی اپنے وعدہ کی پابند نہیں بنے گی تو کب بنے گی۔ حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کا اِرشادِ گرامی بھی سُن لیجئے:۔

آية المنافق ثلاث وان صام وصلى وزعم انه مسلم اذا حدث كذب واذا وعد اخلف واذا اؤتمن خان۔

ترجمہ:۔ منافق کی تین نشانیاں ہیں اگرچہ وُہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے اور اپنے آپ کو مُسلمان خیال کرے۔ جب وُہ بات کرے تو جھُوٹ بولے۔ جب وعدہ کرے تو اِیفاء نہ کرے اور جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے۔ آیت میں دو وعدوں کا ذِکر ہے۔ ایک وُہ وعدہ جو بندہ اپنے رب کے ساتھ اس کی بندگی اور فرمانبرداری کے متعلق کرتا ہے اور دُوسرا وُہ جو لوگ آپس میں ایک دُوسرے کے ساتھ کرتے ہیں۔ دونوں کی خلاف ورزی پر یہ وعید ہے۔ ہاں اگر کوئی شخص گناہ کے اِرتکاب کی قسم اُٹھاتا ہے یعنی اس نے قسم اُٹھائی کہ وُہ نماز نہیں پڑھے گا یا شراب پیئے گا۔ یا ماں باپ کو اذیّت پہنچائے گا تو اُس وقت اُس قسم کا توڑنا لازمی ہو جاتا ہے۔ جیسے حدیث شریف میں ہے۔ کیونکہ اللہ کا نامِ پاک نیکی پر برانگیختہ کرنے کے لیے ہے نہ کہ بُرائی اور گناہ پر اُکسانے کے لیے۔

۸۳؎ یلوُون کا اصل لیٌّ ہے جس کا معنی ہے جھکانا مائل کرنا۔ کہا جاتا ہے لوی بیدہ اس نے اپنا ہاتھ جُھکایا۔ لوی براسه اس نے اپنا سر جھکایا۔ یعنی اُس کی اصلی اور فِطری وضع میں تبدیلی کر دی۔ اِس لیے اب اس کا اِستعمال کسی کلام کے الفاظ یا اعراب میں ایسا ردّ و بدل کر دینا جس سے اِس کلام کا اصلی مفہُوم بدل جائے یا اس کی ایسی من گھڑت تشریح کرنا جس کا اس کلام سے دُور کا واسطہ بھی نہ ہو کے معنی میں ہونے لگا ہے لوی لسانه بكذا كناية عن الكذب وتخرص الحديث (مفردات) عربی محاورہ میں جھُوٹ

لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ

تاکہ تم خیال کرنے لگو (ان کی) اس (اُلٹ پھیر) کو بھی اصل کتاب سے حالانکہ وُہ کتاب سے نہیں ہے اور وُہ کہتے ہیں یہ بھی

مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ

اللہ کی طرف سے (اُترا) ہے حالانکہ وُہ نہیں ہے اللہ کے پاس سے اور وُہ کہتے ہیں اللہ پر

الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۸﴾ مَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ

جھوٹ جان بُوجھ کر نہیں ہے مُناسب کسی انسان کے لیے کہ (جب) عطا فرمادے اسے اللہ تعالیٰ کتاب

وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا لِّيْ مِنْ

اور حکومت اور نبوّت ۸۴ تو پھر وُہ کہنے لگے لوگوں سے کہ بن جاؤ میرے بندے اللہ کو

دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ كُوْنُوْا رَبّٰنِيّٖنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ

چھوڑ کر (وُہ تو یہ کہے گا کہ) بن جاؤ اللہ والے اس لیے کہ تم دُوسروں کو تعلیم دیتے رہتے تھے کتاب کی

بولنے اور من گھڑت بات بنانے کو "لوی لسانه بکذا" کہتے ہیں۔ علّامہ قرطبیؒ نے لکھا ہے والمعنی یحرفون الکلم ویعدلون به عن القصد بعض علماء یہود کا یہ شیوہ تھا کہ تورات کی جن آیات میں حضور نبی اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کا ذکرِ پاک ہوتا یا تو ایسے لب ولہجہ سے انھیں پڑھتے کہ مطلب بگڑ جاتا یا الفاظ و اعراب میں ردّوبدل کر دیتے یا ان آیات کا غلط مطلب لوگوں کو بتایا کرتے۔ اِس آیت میں ان کی اِس مذموم حرکت کا بیان ہے۔

۸۴ یعنی جسے اِن انعامات سے سرفراز کیا جاتا ہے وُہ کسی کو اپنی پرستش اور عبادت کی دعوت نہیں دے گا بلکہ وُہ تو سب کو یہی تلقین کرے گا کہ اللہ والے بن جاؤ۔ ربانیین جمع ہے ربّانی کی جو رب کی طرف منسوب ہے اِس نسبت کی وجہ سے اسے "ربّی" ہونا چاہیئے۔ لیکن بسا اوقات مبالغہ کے لیے الف نون کا اضافہ کر دیا کرتے ہیں۔ مثلاً جس کی بڑی گھنی ڈاڑھی ہو اُسے باضافہ الف نون لحیانی اور جس کی گردن بہت فربہ ہو اُسے باضافہ الف نون رقبانی کہا جاتا ہے۔ اس صورت میں اس کا معنی ہوگا بالکل اللہ والا۔ مبرد نے اس کا ایک دُوسرا ماخذ بتایا ہے۔ وُہ کہتے ہیں کہ یہ ربّان کی جمع ہے جو ربه یربه فهو ربان سے ماخوذ ہے۔ اس کا معنی ہے تربیتِ نفوس، اصلاحِ احوال اور تدبیرِ امور کرنے والا۔ اب ربانیون کا معنی ہوگا نوعِ انسانی کی صحیح تربیت اور ان کی اصلاح کرنے والے۔ یہاں عیسائیوں کو بتایا جا رہا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السّلام تو نبی تھے۔ وُہ اپنے آپ کو خدا یا خدا کا فرزند کیونکر کہہ سکتے تھے۔

وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُوْنَ ﴿٧٩﴾ وَلَا يَأْمُرَكُمْ اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ

اور بوجہ اس کے کہ تم خود بھی اسے پڑھتے تھے ۸۵ اور وُہ (مقبول بندہ) نہیں حکم دے گا تمھیں اس بات کا کہ بنالو فرشتوں

وَالنَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا ۭ اَيَاْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اِذْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٨٠﴾ ع

اور پیغمبروں کو خدا (تم خود سوچو) کیا وُہ حکم دے سکتا ہے تمھیں کفر کرنے کا بعد اس کے کہ تم مسلمان بن چکے ہو

وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ

اور یاد کرو جب لیا اللہ تعالیٰ نے انبیاء سے پختہ وعدہ ۸۶ کہ قسم ہے تمھیں اس کی جو دُوں میں تم کو کتاب اور حکمت سے

اُنھوں نے تو تمھیں محض اللہ والا بننے کی دعوت دی ہے۔

۸۵ مقصد یہ ہے کہ اے اہلِ کتاب تمھیں تو بطریقِ اولیٰ ربّانی بننا چاہیئے۔ کیونکہ تمھارے پاس تو رُشد و ہدایت کا آسمانی صحیفہ موجود ہے۔ جس کے معانی اور مطالب سے تم خوب واقف ہو۔ تم خود بھی اسے پڑھتے ہو اور دُوسروں کو بھی اس کا درس دیتے ہو اور اگر تم نے خود اُس سے ہدایت حاصل نہ کی اور توحید کی خالص نعمت سے محرُوم رہے تو پھر درس و تدریس کی ہنگامہ آرائیوں سے کیا حاصل؟

۸۶ حضرت سیدنا علی اور ابنِ عبّاس رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر ایک نبی سے یہ پختہ وعدہ لیا کہ اگر اس کی موجُودگی میں سرورِ عالم و عالمیاں محمد رسُول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم تشریف فرما ہوں تو اُس نبی پر لازم ہے کہ وُہ حضور کی رسالت پر ایمان لاکر آپ کی اُمّت میں شمُولیّت کا شرف حاصل کرے اور ہر طرح حضور کے دین کی تائید و نصرت کرے اور تمام انبیاء نے یہی عہد اپنی اپنی اُمتوں سے لیا۔ السیّد المحقق محمُود الالوسی صاحبِ رُوح المعانی تحریر فرماتے ہیں۔ ومن هنا ذهب العارفون الى انه صلى الله تعالیٰ عليه وآله وسلم هو النبى المطلق والرسول الحقيقى والمشرع الاستقلالى وان من سواه من الانبياء عليهم الصلوٰة والسلام فى حكم التبعية له صلى الله عليه وسلم۔ یعنی اسی لیے عارفین نے فرمایا ہے کہ نبی مطلق رسولِ حقیقی اور مستقل شریعت کے لانے والے حضور نبی کریم محمد رسُول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم ہیں اور جملہ دیگر انبیاء حضور علیہ السّلام کے تابع ہیں (رُوح المعانی)

شبِ معراج تمام انبیاء کرام کا بیت المقدس میں مجتمع ہو کر حضور فخرِ کائنات کی امامت میں حضور کی شریعت کے مُطابق نماز ادا کرنا اسی بلند مرتبت عہد کی عملی توثیق تھی۔ اور امام الانبیاء والمرسلین کی عظمتِ شان اور جلالتِ قدر کا صحیح اندازہ قیامت کے روز ہوگا جب ساری مخلوقِ خدا خوفِ خدا سے لرزہ براندام ہوگی اور مصطفےٰ علیہ التحیۃ والثناء لواء حمد ہاتھ میں لیے مقامِ محمود پر فائز ہوں گے۔ اللّٰھم صل علیٰ حبیبک وصفیک صاحب لواء الحمد والمقام المحمود وبارك وسلم واحشرنا

ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ

پھر تشریف لائے تمہارے پاس وُہ رسُول جو تصدیق کرنے والا ہو ان (کتابوں) کی جو تمہارے پاس ہیں تو تم ضرور ضرور ایمان لانا اس پر

قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِيْ ؕ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا ؕ

اور ضرور ضرور مدد کرنا اس کی (اس کے بعد) فرمایا کیا تم نے اقرار کر لیا اور اُٹھا لیا تم نے اس پر میرا بھاری ذمہ؟ سب نے عرض کی ہم نے اقرار کیا

قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۸۱﴾ فَمَنْ تَوَلّٰى

(اللہ نے) فرمایا تو گواہ رہنا اور میں (بھی) تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں پھر جو کوئی پھرے اس

بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۸۲﴾ اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ

(پختہ عہد) کے بعد تو وُہی لوگ فاسق ہیں کیا اللہ کے دین کے سوا کوئی اور دین تلاش

وَلَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّاِلَيْهِ

کرتے ہیں ۸۷ حالانکہ اسی کے حضور سر جھکا دیا ہے ہر چیز نے جو آسمانوں اور زمین میں ہے خوشی سے یا مجبوری سے اور اسی کی طرف وُہ

يُرْجَعُوْنَ ﴿۸۳﴾ قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ

(سب) لوٹائے جائیں گے آپ فرمائیے ہم ایمان لائے اللہ پر ۸۸ اور اُس پر جو اُتارا گیا ہم پر اور جو اُتارا گیا

فی زمرتہ وتحت لوائہ وارزقنا شفاعتہ وادخلنا معہ فی الجنۃ انک سمیع الدعاء۔

۸۷؎ جس مالکِ ارض وسما کے حکم کے سامنے کائنات کی ہر چیز سر افگندہ ہے۔ خوشی یا ناخوشی سے، شعوری یا غیر شعوری طور پر اس کے ہر تکوینی فرمان کی تعمیل کر رہی ہے۔ اور جس کی طرف ہر چیز پلٹ کر جانے والی ہے کیا اس قادر و توانا خدا کے دین کے بغیر وُہ کسی اور دین، کسی دُوسرے ضابطۂ حیات کے متلاشی ہیں۔ وہ کتنے غلط کار ہیں اور فریبِ نفس کے کتنے مُہلک مرض میں وُہ مبتلا ہیں۔

۸۸؎ اپنے حبیبِ مکرّم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی زبان پاک سے اس حقیقتِ عظمیٰ کا پھر اعلان کروایا جا رہا ہے کہ دینِ الٰہی اسلام ہی ہے۔ سب انبیاء و رُسل اپنے اپنے زمانہ میں اسی کی تبلیغ فرماتے رہے اور میں بھی اسی دین کا داعی اور مبلّغ بن کر آیا ہوں اس لیے وُہ تمام مقدّس ہستیاں جن کو بارگاہِ الٰہی سے نبوّت کا شرف بخشا گیا اور ان پر جو کتابیں نازل ہُوئیں ہیں اور میرے ماننے

عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ

ابراہیم ، اسمٰعیل ، اسحٰق ، یعقوب اور ان کے بیٹوں پر

وَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ

اور جو کچھ دیا گیا موسیٰ ، عیسیٰ اور (دُوسرے) انبیاء کو ان کے رب کی طرف سے نہیں فرق کرتے ہم

بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۸۴﴾ وَ مَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ

کسی کے درمیان ان میں سے اور ہم اللہ کے فرمانبردار ہیں اور جو تلاش کرے گا

الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ ۚ وَ هُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ

اسلام کے بغیر کوئی (اور) دین تو وُہ ہرگز قبول نہ کیا جائے گا اس سے ۸۹ اور وُہ قیامت کو زیاں کاروں

الْخٰسِرِيْنَ ﴿۸۵﴾ كَيْفَ يَهْدِي اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ

میں سے ہوگا کیسے ہوسکتا ہے کہ ہدایت دے اللہ تعالیٰ ایسی قوم کو جنھوں نے کفر اختیار کر لیا ایمان لے آنے کے بعد ۹۰

والے اُن سب کی صداقت کو تسلیم کرتے ہیں۔ ہمارا یہ شیوہ نہیں کہ بعض کو مانیں اور بعض کو نہ مانیں۔ یہ ہے دینِ محمدی کی وُہ وُسعت اور گیرائی جو ہر حق کو اپنے دامن میں سمیٹے ہُوئے ہے۔ جہاں کسی قومی، وطنی اور نسلی عصبیّت کی گنجائش نہیں۔ اس دینِ قیّم کی رُوح تمام اُن عناصر سے پاک ہے جو انسان کو انسان سے ملنے نہیں دیتے۔ یہ کسی خاندان یا نسل کے خُدا کا دین نہیں بلکہ ربّ العٰلمین کا دین ہے۔ اور اس کا داعی صرف بنی اسرائیل کی کھوئی ہوئی بھیڑوں کو جمع کرنے کے لیے بھیجا نہیں گیا بلکہ وُہ رحمت للعٰلمین ہے جو سارے عالمِ انسانیّت کی شیرازہ بندی کے لیے مطلعِ وجُود پر جلوہ نما ہوا۔ اس لیے صرف یہی دین انسانی اتحاد کے لیے اساسِ محکم ثابت ہوسکتا ہے۔

۸۹ دینِ اسلام جو سب انبیاء کا دین ہے اور جس کو لے کر اب حضرت محمد رسُول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم تشریف لائے ہیں اب اگر کوئی شخص اس دین کو قبول نہیں کرتا اور کسی اور دین کی پیروی کرتا ہے تو اس کا وُہ دین اللہ تعالیٰ کی جناب میں مردُود ہے۔

۹۰ وُہ گمراہ جو جہالت کی وجہ سے قبولِ حق سے انکار کرتے ہیں ان کے ہدایت پانے کی توقع ہوسکتی ہے کہ جب جہالت کا پردہ اُٹھ جائے گا اور حقیقت کا روشن چہرہ انھیں دکھائی دے گا تو وُہ اسے پہچان کر پروانہ وار اس پر قربان ہونے لگیں گے لیکن جو حق کو پہچانتے ہیں اور اپنی خاص محفلوں میں حضور صلی اللہ علیہ وآلہٖ وسلّم کی رسالت کو تسلیم بھی کرتے ہیں۔ اور پھر دُشمنی پر کمربستہ ہیں۔ ان کے

وَشَهِدُوْٓا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّجَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۭ وَاللّٰهُ لَا
اور وُہ (پہلے خود) گواہی دے چکے تھے کہ رسول سچّا ہے اور آ چکی تھیں ان کے پاس کھُلی نشانیاں اور اللہ تعالیٰ
يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٨٦ اُولٰۗىِٕكَ جَزَاۗؤُھُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ
ہدایت نہیں دیتا ظالم لوگوں کو ایسوں کی سزا یہ ہے ۹۱ کہ اُن پر
لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰۗىِٕكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ۝٨٧ۙ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ
پھٹکار پڑتی رہے اللہ کی فرشتوں کی اور سب انسانوں کی ہمیشہ رہیں اسی پھٹکار میں
لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا ھُمْ يُنْظَرُوْنَ ۝٨٨ۙ اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا
نہ ہلکا کیا جائے گا اُن سے عذاب اور نہ اُنھیں مہلت دی جائے گی مگر وُہ لوگ جنھوں نے (سچّے دل سے) توبہ
مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا ۣ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝٨٩ اِنَّ
کر لی اس کے بعد ۹۲ اور اپنی اصلاح کر لی تو بے شک اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے (انھیں بخش دے گا) یقیناً
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ
وُہ لوگ جنھوں نے کفر اختیار کیا ایمان لانے کے بعد پھر بڑھتے چلے گئے کفر میں ہرگز نہ قبول کی جائے گی
تَوْبَتُهُمْ ۚ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الضَّاۗلُّوْنَ ۝٩٠ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَ
ان کی توبہ اور یہی لوگ ہیں جو گمراہ ہیں جن لوگوں نے کفر کیا اور مر گئے کفر ہی

راہ پانے کی توقّع عبث ہے۔

۹۱ یعنی وُہ بدنصیب جنھوں نے اپنی فطرتِ سلیمہ کو بگاڑ دیا اور خداداد صلاحیّتوں کو مسخ کر دیا۔

۹۲ اسلام نے رحمتِ الٰہی سے مایوس ہو جانے کی سخت مذمّت کی ہے۔ اور سب گمراہوں کو واضح طور پر بتا دیا ہے کہ جب وُہ سچّے دل سے اپنے گناہوں پر نادم ہوں تو آئیں اور اس کے درِ رحمت پر دستک دیں۔ اُن کے گناہ بخش دیئے جائیں گے اور اُنھیں ایک اور زرّیں موقع مل جائے گا کہ وُہ ایک پاکیزہ زندگی کا از سرِ نو آغاز کر سکیں۔

هُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّ لَوِ

کی حالت میں ۹۳ تو ہرگز نہ قبول کیا جائے گا ان میں سے کسی سے زمین بھر سونا اگرچہ وہ (اپنی نجات کیلیے)

افْتَدٰى بِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ وَّ مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِیْنَ ﴿۹۱﴾ ع ۹ ۱۷

عوضانہ دے اتنا سونا ایسے لوگوں کے لیے عذاب ہے دردناک اور نہیں ہے ان کا کوئی مددگار

۹۳ البتہ وہ لوگ جو زندگی بھر کفر وطغیان کے راستہ پر گامزن رہے اور باز آنے اور نادم ہونے کے لیے جو مہلت انھیں دی گئی تھی اس سے انھوں نے فائدہ نہیں اٹھایا۔ یہاں تک کہ موت کے جھونکے نے ان کی زندگی کا چراغ گل کر دیا۔ ان کی بخشش کی کوئی صورت نہیں۔ اگر وہ بے انداز سونا بھی فدیہ کے طور ادا کرنا چاہیں گے تو رد کر دیا جائے گا۔ اور کوئی ان کی شفاعت بھی نہ کرے گا کیونکہ شفاعت گنہگار مومن کے لیے ہوا کرتی ہے اور کافر اور مشرک شفاعت کا مستحق نہیں ہوا کرتا۔

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۬ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْا

ہرگز نہ پا سکو گے تم ۹۴ کامل نیکی (کا رتبہ) جب تک نہ خرچ کرو (راہِ خدا میں) اُن چیزوں سے جن کو تم عزیز رکھتے ہو اور جو کچھ تم خرچ کرتے

مِنْ شَیْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِیْمٌ ﴿۹۲﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا

ہو ۹۵ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اُسے جانتا ہے سب کھانے کی چیزیں ۹۶ حلال تھیں

لِّبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِیْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ

بنی اسرائیل کے لیے مگر وُہ جسے حرام کیا اسرائیل نے اپنے آپ پر اس

۹۴ علامہ بیضاوی فرماتے ہیں۔ لن تبلغوا حقیقۃ البر الذی ھو کمال الخیر یعنی اپنی محبوب اور عزیز چیزوں کو راہِ خدا میں خرچ کیے بغیر تم نیکی کی حقیقت تک جو خیر و احسان کا درجۂ کمال ہے رسائی حاصل نہیں کر سکتے۔ البرّ سے مُراد برّ اللہ ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی رضا اور رحمت کے مستحق نہیں بن سکتے۔ محبوب اشیا میں مال و متاع، جسم و جان اور جاہ و منصب سب داخل ہیں۔ ان میں سے جو پیاری چیز ہو اُسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں قربان کرنے سے ہی نیکی میں درجۂ کمال حاصل ہو سکتا ہے۔ جب یہ آیت نازل ہُوئی تو حضرت ابو طلحہؓ حاضر ہُوئے اور عرض کی اے اللہ کے پیارے رسولؐ! مجھے سب سے زیادہ عزیز اپنا باغ بیرحاء ہے فضعھا حیث اراک اللہ۔ حضور جہاں مناسب خیال فرماتے ہیں اسے خرچ فرمائیے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام نے بڑی خوشنودی کا اظہار فرمایا اور حکم دیا کہ اپنے قریبی رشتہ داروں کو دے دو۔ ایسی متعدّد مثالیں احادیث میں موجود ہیں۔

۹۵ نیکی میں درجۂ کمال تو ملے گا عزیز ترین چیز خرچ کرنے سے۔ لیکن اگر اس کے علاوہ اس سے کم تر کوئی چیز خرچ کرو گے تو بھی اکارت نہیں جائے گی بلکہ اس کے مناسب تمھیں اس کا معاوضہ دیا جائے گا۔ نیز اس آیت کے پہلے حصّہ میں راہِ خدا میں اچھی اور پسندیدہ چیز دینے کا ذکر فرمایا۔ پچھلے حصّہ میں اخلاصِ نیّت کی طرف توجّہ دلائی۔ یعنی اللہ تعالیٰ تمھاری نیّتوں کو جاننے والا ہے۔ اگر تم نے ریا اور نمود کے لیے خرچ کیا تو وُہ اکارت جائے گا۔

۹۶ یہود نے حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم پر ایک اور اعتراض کرنا شروع کیا کہ آپ دعویٰ تو کرتے ہیں ملّتِ ابراہیمی کا حالانکہ اُونٹ کا گوشت اور دُودھ جو شریعتِ ابراہیمی میں حرام تھا اسے آپ حلال جانتے ہیں۔ اس آیت میں ان کے اس اعتراض کا جواب ہے کہ تمھارا یہ کہنا غلط ہے کہ یہ چیزیں شریعتِ ابراہیمی میں حرام تھیں۔ نہیں بلکہ انھیں تو حضرت اسرائیل (یعقوب) علیہ السّلام نے بعض طبیبوں کے مشورہ سے استعمال کرنا ترک کیا تھا۔ بعض روایات میں ہے کہ حضرت یعقوب کو عرق النسا کی تکلیف تھی۔ اس لیے بطورِ پرہیز اُنھوں نے اُونٹ کا گوشت اور دُودھ چھوڑ دیا تھا۔ اگر تم اس بات کو تسلیم نہیں کرتے تو تورات لے آؤ۔ اس سے حقیقتِ حال روشن ہو جائے گی لیکن اُنھیں ہمّت نہ ہوئی کہ کتاب لاتے۔

قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ

سے پہلے کہ نازل کی گئی تورات آپ فرمائیے لاؤ تورات پھر پڑھو اسے اگر

كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۹۳﴾ فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْۢ بَعْدِ

تم سچے ہو پس جو بہتان لگاتا ہے اللہ تعالیٰ پر جھوٹا اس کے

ذٰلِكَ فَاُولٰٓىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۹۴﴾ قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ ۫ فَاتَّبِعُوْا

بعد تو وُہی ظالم ہیں آپ کہہ دیجئے سچ فرمایا ہے اللہ نے ۹۷ پس پیروی کرو

مِلَّةَ اِبْرٰهِیْمَ حَنِیْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ﴿۹۵﴾ اِنَّ

تم ملتِ ابراہیم کی جو ہر باطل سے الگ تھلگ تھے اور (بالکل) نہ تھے وُہ شرک کرنے والوں سے بے شک

اَوَّلَ بَیْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِیْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّ هُدًى

پہلا (عبادت) خانہ ۹۸ جو بنایا گیا لوگوں کے لیے وہی ہے جو مکّہ میں ہے ۹۹ بڑا برکت والا ۱۰۰ ہدایت (کا سرچشمہ) ہے

وقف جبرئیل علیہ السلام

۹۷ یعنی اللہ کا فرمان سچا ہے۔ تمہاری تحریف کا سکّہ نہیں چل سکتا۔

۹۸ حضرت ابُوذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضُور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم سے دریافت کیا کہ زمین پر سب سے پہلے کونسی مسجد بنائی گئی تو حضُور نے فرمایا مسجدِ حرام۔ میں نے عرض کی اس کے بعد، تو فرمایا مسجدِ اقصیٰ۔ میں نے پھر پُوچھا ان دونوں کی تعمیر کے درمیان کتنا عرصہ تھا۔ تو فرمایا چالیس سال۔ اِس سے معلوم ہُوا کہ مسجدِ حرام کے پہلے معمار حضرت آدم اور مسجدِ اقصیٰ کے پہلے معمار آپ کے کوئی فرزند تھے۔ طوفانِ نوح کے بعد جب یہ عمارت منہدم ہو گئی تو حضرت ابراہیم علیہ السّلام نے اللہ تعالیٰ کے حکم سے خانہ کعبہ کی دوبارہ تعمیر کی اور حضرت سلیمان علیہ السّلام نے مسجدِ اقصیٰ کی۔ بیت سے مُراد مطلق گھر نہیں بلکہ خانۂ عبادت ہے۔

۹۹ بعض علماء نے لکھا ہے کہ مکّہ میں ایک لُغت بکہ بھی آئی ہے۔ مجاہد نے کہا کہ مکّہ اور بکہ ایک شہر کے ہی دو نام ہیں۔ امام مالکؒ نے فرمایا خانہ کعبہ کی جگہ کو بکہ اور سارے شہر کو مکہ کہتے ہیں۔ محمدؐ ابن شہاب سے مروی ہے کہ صرف خانہ کعبہ کو نہیں بلکہ ساری مسجدِ حرام کو بکّہ کہا جاتا ہے اور دُوسرے سارے شہر کو مکّہ۔

۱۰۰ اس کی برکتوں کا کیا کہنا۔ اس میں ایک نماز پڑھی جائے تو لاکھ نماز کا ثواب ملتا ہے۔ ایک ختم قرآن کیا جائے تو لاکھ ختم کا

لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝٩٦ فِيْهِ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ ۚ وَمَنْ دَخَلَهٗ

سب لئے۱۰۱ جہانوں کے لیے اس میں روشن نشانیاں ۱۰۲ ہیں (ان میں سے ایک) مقامِ ابراہیم ہے اور جو بھی داخل ہوا اس میں ہو جاتا

كَانَ اٰمِنًا ؕ وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ

ہے (ہر خطرے سے) محفوظ اور اللہ کے لیے فرض ہے لوگوں پر حج اس گھر کا ۱۰۳ جو طاقت رکھتا ہو وہاں

اِلَيْهِ سَبِيْلًا ؕ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ۝٩٧

تک پہنچنے کی اور جو شخص (اس کے باوجود) انکار کرے تو بے شک اللہ بے نیاز ہے سارے جہان سے

قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖۗ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ

آپ فرمائیے اے اہلِ کتاب! کیوں انکار کرتے ہو اللہ کی آیتوں کا ۱۰۴ اور اللہ دیکھ رہا ہے

ثواب مِلتا ہے۔ نیز اس کا حج اور عمرہ کرنے والوں، اس کے گرد طواف کرنے والوں پر اللہ تعالیٰ کی رحمت کی جو بارش برستی ہے اس کا کوئی کیا اندازہ لگا سکتا ہے۔

۱۰۱ کیونکہ یہ اُس نبی کا کعبہ ہے جو رحمۃ للعلمین ہے۔ اس لیے اس کا کعبہ بھی سارے جہان کا قبلہ سارے عالمِ بشریت کی عبادت گاہ ہے اور اس سے جو پیغام دُنیا کو سُنایا گیا اس میں سب کے لیے رُشد و ہدایت کی روشنی ہے۔

۱۰۲ کعبہ کے بیت اللہ ہونے کی روشن نشانیاں ہیں مثلاً آج تک جس ظالم نے اِس گھر کی توہین کرنے کا قصد کیا قہرِ الٰہی نے اُسے نیست و نابود کر دیا۔ چند سال پیشتر ابرہہ کا جو ہولناک انجام ہُوا تھا وُہ عرب کے بچّہ بچّہ کو معلوم تھا۔ دورِ جہالت میں جب ہر طرف کشت و خون کا بازار گرم تھا اور کسی کو کہیں گوشۂ عافیت میسّر نہیں تھا اُس وقت بھی حرمِ کعبہ کی حدُود میں جو داخل ہو جاتا ہر قسم کی بالا دستی اور گرفت سے محفوظ ہو جاتا۔ ایک اور نشانی وُہ مقدس پتھر تھا جس پر معمارِ حرم ابراہیم علیہ السّلام کے نقوشِ پا ثبت تھے۔

۱۰۳ حج کی فرضیّت کے متعلق سُورۂ بقرہ میں حاشیہ گزر چکا ہے۔ اِستطاعتِ سبیل سے مُراد یہ ہے کہ زادِ سفر بھی ہو، راہ بھی پُر امن ہو اور صحت سفر کی مشقتیں بھی برداشت کر سکتی ہو۔

۱۰۴ آیات سے مُراد وُہ عقلی اور نقلی دلائل ہیں جن سے اسلام کی حقانیّت اور حضُور رحمۃ للعلمین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی صداقت روزِ روشن کی طرح واضح ہو چکی تھی (بیضاوی) اِس میں حضورؐ کے معجزات، قرآن حکیم، خُلقِ عظیم اور شریعتِ اسلامیہ کی پاکیزگی اور برتری اور ان کے علاوہ تورات و انجیل کی کھلی تصریحات سب داخل ہیں۔ ازراہِ تعجّب اہلِ کتاب سے استفسار کیا جا رہا ہے کہ کیا تمھیں یہ زیب دیتا ہے کہ تم اِن روشن دلائل کو جانتے پہچانتے ہُوئے ان کا اِنکار کر دو۔ تم اپنی تحریف اور عیّاری سے چند لوگوں کو تو فریب دے

عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۸﴾ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ

جو کچھ تم کرتے ہو آپ فرمائیے اے اہل کتاب! تم کیوں روکتے ہو ۱۰۵؎ اللہ

سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَآءُ ۭ وَ

کی راہ سے اُسے جو ایمان لا چکا۔ تم چاہتے ہو کہ اس راہ (راست) کو ٹیڑھا بنا دو حالانکہ تم خود (اس کی راستی کے)

مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۹﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا

گواہ ہو ۱۰۶؎ اور نہیں ہے اللہ بے خبر ان (کرتوتوں) سے جو تم کرتے ہو اے ایمان والو! ۱۰۷؎ اگر تم کہا مانو گے

سکتے ہو۔ لیکن دانا و بینا خُدا کو کیا جواب دو گے۔ وُہ تو تمہارے ظاہر و باطن کو یکساں دیکھ رہا ہے۔

۱۰۵؎ اہل کتاب نہ صرف یہ کہ خود اسلام قبول کرنے سے مُنہ موڑے ہُوئے تھے بلکہ دُوسروں کو بھی اِس دینِ حق سے برگشتہ کرنے کے لیے سارے پاپڑ بیلا کرتے تھے۔ ان کی اِس مذموم اور ذلیل حرکت پر ملامت کرنے کے لیے ان کو دوبارہ خطاب کیا جا رہا ہے۔ تبغونہا عوجا میں ھا ضمیر کا مرجع سبیل ہے۔ آیت کے ان الفاظ سے یہ بتایا جا رہا ہے کہ وُہ لوگوں کو کیونکر اسلام سے متنفّر کیا کرتے تھے یعنی یا تو وُہ اس راہِ حق میں طرح طرح کے عیُوب نکالتے یا اس کو اس طرح لوگوں کے سامنے پیش کرتے کہ سُننے والا یہ گمان کرنے لگتا کہ یہ شاہراہِ ہدایت نہیں بلکہ گمراہی کا راستہ ہے۔

۱۰۶؎ شہدا۔ کا ایک معنی تو یہ ہے کہ اسلام کی حقانیت اور حضور سرورِ عالم کی صداقت کے تم خود گواہ ہو۔ لیکن علامہ قرطبیؒ نے شہدا۔ کا معنی عقلا۔ بھی کیا ہے۔ یعنی تم تو بڑے دانشمند ہو۔ بھلا کوئی تمہارے جیسا زیرک و دانا بھی ایسی حرکتیں کر سکتا ہے جن کا انجام دُنیا میں ذلّت اور آخرت میں رُسوائی و شرمساری ہو۔

۱۰۷؎ یثرب کے دو قبیلوں اوس اور خزرج میں عرصۂ قدیم سے دُشمنی چلی آتی تھی۔ بارہا یہ ایک دُوسرے سے جنگ کر چکے تھے۔ جن میں وُہ ایک دُوسرے کو بڑی بے دردی سے قتل کیا کرتے تھے۔ حضور سراپا نور علیہ الصلوٰۃ والسّلام نے جب یثرب کی سرزمین کو اپنے مُبارک قدموں سے نوازا تو حضورؐ کی تعلیم کی برکت سے ان کی دیرینہ عداوت اور خاندانی دُشمنی اخوّت و محبّت میں بدل گئی۔ وُہ چاک جن کے رفو ہونے کا امکان نہ تھا۔ وُہ گہرے زخم جن کے مندمل ہونے کی کوئی صُورت نہ تھی حضورؐ کی محبّت کی اکسیر نے ان سب کا درماں کر دیا۔ اوس و خزرج کی باہمی مصالحت اور دوستی یہود کے لیے ناقابلِ برداشت تھی۔ ایک روز شاس بن قیس یہودی کا گزر ایک ایسی مجلس پر ہُوا جس میں اوس و خزرج محبّت و پیار کے جذبات سے سرشار ہو کر مصروفِ گفتگو تھے۔ وُہ تو جل بھُن کر رہ گیا۔ اس کی انگیخت پر ایک دُوسرا یہودی اس مجلس میں گیا اور ایسے اشعار پڑھنے شروع کر دیئے جن میں ان کی پُرانی جنگوں کا ذکر تھا۔ اس کی یہ چال کامیاب ثابت ہُوئی اور اوس و خزرج میں تُرش کلامی شروع ہو گئی جس نے بڑھتے بڑھتے

فَرِيۡقًا مِّنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ يَرُدُّوۡكُمۡ بَعۡدَ اِيۡمَانِكُمۡ

ایک گروہ کا اہل کتاب سے (تو نتیجہ یہ ہوگا کہ) لوٹا کر چھوڑیں گے تمھیں تمھارے ایمان قبول کرنے کے بعد

كٰفِرِيۡنَ ۝۱۰۰ وَكَيۡفَ تَكۡفُرُوۡنَ وَاَنۡتُمۡ تُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَ

کافروں میں اور یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ تم (اب پھر) کفر کرنے لگو حالانکہ تم وہ ہو کہ پڑھی جاتی ہیں تم پر اللہ کی آیتیں اور

فِيۡكُمۡ رَسُوۡلُهٗ ؕ وَمَنۡ يَّعۡتَصِمۡ بِاللّٰهِ فَقَدۡ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ

تم میں اللہ کا رسول بھی تشریف فرما ہے اور جو مضبوطی سے پکڑتا ہے اللہ (کے دامن) کو تو ضرور پہنچایا جاتا ہے اُسے سیدھی

ع ۱۰

مُّسۡتَقِيۡمٍ ۝۱۰۱ ع يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا

راہ تک اے ایمان والو! ڈرو اللہ سے جیسے حق ہے اُس سے ڈرنے کا ۱۰۸ اور (خبردار)

جنگ کی شکل اختیار کرلی۔ تلواریں سُونت لی گئیں۔ نیزے سنبھال لیے گئے اور صفیں درُست کرلی گئیں۔ اِسی اثناء میں اس کی اطلاع نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کو پہنچی۔ حضور اپنے صحابہ کی معیت میں اس مقام پر پہنچے اور خود دونوں صفوں کے درمیان کھڑے ہوگئے۔ اور فرمایا۔ اے اوس و خزرج! تمھیں کیا ہوگیا۔ میری موجودگی میں تم عہدِ جاہلیت کی رسم کو تازہ کررہے ہو۔ وہ عداوت اور دُشمنی جس کے شعلوں کو اسلام کے ابرِ رحمت نے بجھا دیا۔ کیا تم پھر اُنھیں بھڑکانا چاہتے ہو۔ یہ شیطان کی وسوسہ اندازی ہے اور تمھارے دُشمن کی سازش ہے۔ حضورؐ کا یہ فرمان سُن کر اُن کی آنکھیں کھُل گئیں۔ یکدم اُنھوں نے ہتھیار زمین پر پھینک دیئے اور وُہ آنکھیں جن سے ایک لمحہ پہلے غصّہ و غضب کے انگارے برس رہے تھے اب اشکبار تھیں۔ اور وُہ دوڑ دوڑ کر ایک دُوسرے کو گلے لگا رہے تھے۔ اِس موقع پر یہ آیتِ کریمہ نازل ہُوئی۔ اِس آیت میں وُہ ابدی حقیقت پیش کی گئی ہے جس پر زمانہ کی ہر کروٹ نے مُہرِ تصدیق ثبت کی ہے۔ اُنیسویں صدی پر ہی نگاہ ڈالیئے۔ برّ ِعظم پاک و ہند میں مِلّتِ اسلامیہ پر کیا گزری۔ یورپ کے عیسائیوں نے مُسلمان حکمرانوں کو کس طرح ایک دُوسرے کے خلاف اُکسا کر اسلامی مملکت کی اینٹ سے اینٹ بجا دی۔ مشرقِ اوسط کے مُسلمان فرمانرواؤں نے کس کی انگیخت پر خلافتِ عثمانیہ کے خلاف علَمِ بغاوت بلند کیا۔ اور کس طرح اپنے وقار کا جنازہ نکالا۔ مُسلمانوں نے جب بھی اغیار پر یُوں اندھا اعتماد کیا انھیں ان رُوح فرسا حالات سے دوچار ہونا پڑا۔ اِسلام نے کسی کے ساتھ کارِ خیر میں تعاون سے منع نہیں کیا۔ لیکن اس نے دُوسروں سے فریب اور دھوکا کھانے سے ضرور روکا ہے۔

۱۰۸ ان کلمات کی تفسیر حضرت ابن مسعودؓ نے رحمتِ دوعالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم سے بایں الفاظ نقل کی ہے ان یطاع فلا یعصی و ان یذکر فلا ینسی و ان یشکر فلا یکفر۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی ایسی اطاعت کی جائے کہ اس میں نافرمانی کا شائبہ نہ ہو

تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾ وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا

نہ مرنا مگر اس حال میں کہ تم مسلمان ہو ۱۰۹ اور مضبوطی سے پکڑ لو اللہ کی رسی ۱۱۰ سب مل کر

وَّلَا تَفَرَّقُوْا ۪ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَآءً

اور جدا جدا نہ ہونا ۱۱۱ اور یاد رکھو اللہ تعالیٰ کی وہ نعمت (جو اس نے تم پر فرمائی) جب کہ تم تھے (آپس میں) دشمن

اُس کو ایسا یاد کیا جائے کہ غفلت طاری نہ ہو۔ اور اس کا یُوں شکریہ ادا کیا جائے کہ اس میں ناشکری کی آمیزش نہ ہو۔ دُوسری آیت نے اس آیت کو بالکل واضح کر دیا فاتقوا اللّٰہ ما استطعتم کہ تم اپنی طرف سے تقویٰ کا حق ادا کرنے میں کوئی کسر نہ اُٹھا رکھو۔

۱۰۹ تمہیں موت آئے تو اس حال میں آئے کہ تم اللہ تعالیٰ کے سامنے سر جُھکائے ہُوئے ہو۔ اور کیونکہ موت کا مقررہ وقت ہمیں معلوم نہیں اس لیے ہمیں ہر لمحہ اس کے لیے مستعد رہنا چاہیئے۔ کسی لمحہ میں بھی نافرمانی کی جرأت نہ کی جائے مبادا ہماری موت کے لیے یہی لمحہ مقرر ہو۔

۱۱۰ حبل کا لغوی معنی ہے السبب الذی یوصل بہ الی البغیۃ (القرطبی) یعنی وُہ چیز جو مقصد تک پہنچنے کا سبب ہو لیکن اس کا استعمال مختلف معنوں میں ہوتا ہے۔ وُہ پٹھہ جو گردن کو کندھوں سے ملاتا ہے اسے بھی حبل کہتے ہیں۔ والحبل الرسن والحبل العھد۔ حبل کا معنی رسی بھی ہے اور عہد بھی۔ حضرات سیّدنا علی رضی اللہ عنہ و ابنِ مسعودؓ و ابو سعید الخدری رضی اللہ عنہ نے رسُولِ کریم علیہ و علیٰ آلہ الصلوٰۃ والتسلیم سے روایت فرمائی ہے حبل اللّٰہ القرآن۔ اللہ کی رسی سے مُراد قرآن ہے۔ اسلاف سے حبل اللہ کی تفسیر میں جو متعدد اقوال منقول ہیں ان میں تضاد نہیں بلکہ وُہ ایک دُوسرے کے مؤیّد اور موافق ہیں۔

۱۱۱ زندگی کی اس رزم گاہ میں جہاں شکست و ریخت، تعمیر و تخریب اور فنا و بقاء کا ایک نہ ختم ہونے والا چکر چل رہا ہے کوئی قوم عزّت و وقار سے زندہ و سلامت نہیں رہ سکتی جب تک اس کے افراد میں اتفاق و اتحاد نہ ہو۔ اور کوئی اتحاد پائندہ و پائدار نہیں ہو سکتا جب تک محکم اور حقیقی بنیادوں پر اس کی عمارت نہ تعمیر کی گئی ہو۔ اُمّتِ مُسلمہ جو کہ دولتِ رُشد و ہدایت کی امین اور رحمتِ خداوندی کی قاسم بنا کر بھیجی گئی ہے۔ جسے ہر باطل سے ٹکرانا ہے اور ٹکرا کر اسے پاش پاش کرنا ہے۔ جسے قلب و نظر کے سارے صنم کدے مسمار کرنے ہیں۔ جسے ہر دل کو بیت اللہ اور ہر نگاہ کو اُس کا شناسا بنانا ہے۔ اس قوم کے لیے ضروری ہے کہ اپنے لیے نہ سہی اپنے بلند اور پاکیزہ مقاصد کے لیے زندہ رہے اور عزّت و وقار سے زندہ رہے تاکہ اُس کی آواز سُنی جائے اور مانی جائے۔ اور یہ اس کے بغیر ممکن نہیں کہ اس کے افراد میں اتحاد و اتفاق ہو۔ اور وُہ اتحاد و اتفاق سطحی نہ ہو جسے کوئی تند و تیز لہر بہا کر لے جا سکے بلکہ حقیقی اور پائدار ہو۔ اس لیے اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے مُسلمانوں کو متحد ہونے کا بھی حکم دیا اور ان کے لیے وُہ مستحکم بنیاد مقرر فرمائی جس سے محکم تر کوئی اور بنیاد نہیں ہو سکتی۔ وُہ قرآن کریم ہے۔ قرآن کریم پر عمل کرنے کے لیے اس کا صحیح سمجھنا ضروری ہے۔ اور اس کی صحیح سمجھ اس ذاتِ اقدس و اطہر کے بیان اور تفسیر کے بغیر ناممکن ہے جسے قرآن نازل

فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُم بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ج وَكُنتُمْ

پس اُس نے اُلفت پیدا کر دی تمھارے دلوں میں تو بن گئے تم اس کے احسان سے بھائی بھائی ۱۱۲ اور تم (کھڑے) تھے

کرنے والے خُدا نے بھیجا ہی قرآن کو صحیح صحیح سمجھانے کے لیے تھا۔ علامہ قرطبی نے فرمایا اور خوب فرمایا۔ امرنا اللہ تعالٰی بالاجتماع علی الاعتصام بالکتاب والسنۃ اعتقادا وعملا وذلک سبب اتفاق الکلمۃ وانتظام الشتات الذی یتم بہ مصالح الدنیا والدین یعنی اللہ تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ ہم اعتقاداً اور عملاً کتاب و سنّت کی رسّی مضبُوطی سے پکڑ لیں۔ ہمارے اتحاد کا صرف یہی سبب ہے اور صرف اسی طرح اتفاق و اتحاد کی نعمت میسّر آ سکتی ہے جس سے ہمارے دین و دُنیا کے حالات سنور سکتے ہیں۔

۱۱۲؎ رحمتِ عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی تشریف آوری سے قبل عرب کے جزیرہ نما کی کیا حالت تھی۔ وُہ آپس میں اُنس و محبّت اور شفقت و رحمت کرنے والے انسانوں کا ملک نہیں تھا بلکہ ایک کوہِ آتش فشاں تھا جس سے ہر لحظہ اور ہر لمحہ بغض و عناد کی آگ برستی رہتی تھی اور دُور دُور تک آبادیاں جل کر خاکستر ہو جایا کرتی تھیں۔ ہر قبیلہ دُوسرے قبیلہ سے برسرِ پیکار تھا۔ ہر علاقہ دوسرے علاقہ سے جنگ آزما تھا۔ جذبات اتنے مشتعل اور بے قابو تھے کہ ذرا ذرا سی بات پر خون کی ندیاں بہہ جایا کرتی تھیں۔ ایک بار اگر جنگ کی آگ سُلگ پڑتی تھی تو صدیوں تک اُس کے شعلے بھڑکتے رہتے تھے۔ اوس و خزرج میں لڑائی کا سلسلہ ایک سو بیس۱۲ سال تک جاری رہا۔ کسی کی جان، کسی کا مال محفوظ نہ تھا۔ یہاں تک کہ اسلام کا بادل آیا اور رحمتِ خداوندی بن کر برسا۔ حضُورؐ سراپا نُور و سرُور کا ظہور ہُوا تو عرب کے اُجڑے دیار میں بہار آ گئی۔ عداوت کی جگہ محبّت نے، وحشت کی جگہ اُنس نے، انتقام کی جگہ عفو نے، خود غرضی کی جگہ اخلاص و ایثار نے اور غرور و تکبّر کی جگہ تواضع و انکسار نے لے لی۔ یہ وُہ انقلاب تھا جس نے عرب کی کایا پلٹ دی۔ جس کی برکت سے عرب کے صحرا نشینوں نے تاریخ عالم کا رُخ موڑ دیا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے اسی احسانِ عظیم کی یاد تازہ کرا رہا ہے کہ کس طرح اُس نے اپنے محبُوب کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی برکت اور فیض نگاہ سے تمھارے ٹوٹے ہُوئے دِل جوڑ دیئے اور تمھیں بھائی بھائی بنا دیا۔ اور ذلّت و رُسوائی کی پستیوں سے نکال کر ترقی و عزّت کی شاہراہ پر گامزن کر دیا۔ تم دوزخ کے کنارے پر کھڑے تھے۔ بس آنکھ بند کرنے کی دیر تھی اور تم اس گڑھے میں گر پڑتے۔ لیکن رحمتِ الٰہی نے تمھاری دستگیری کی اور تمھیں آتشِ جہنّم میں گرنے سے بچا لیا۔ ان احسانات کو یاد کرو اور یاد رکھو۔ اور اسلام کی رسّی کو مضبُوطی سے پکڑے رہو۔ اور اپنی صفوں میں انتشار کو جگہ نہ دو۔ اس آیت کے اوّلین مخاطب صحابہ کرامؓ ہیں۔ اور ان کے متعلق ہی خُدائے بصیر و خبیر فرما رہا ہے کہ میں نے ان کے دِل جوڑ دیئے۔ اُنھیں بھائی بھائی بنا دیا۔ اُن کو دوزخ سے نکال لیا۔ اب جو لوگ ان نفوسِ قدسیہ پر طرح طرح کے اعتراضات کرتے ہیں۔ ان کو دائرۂ اسلام سے خارج سمجھتے ہیں وُہ خود ہی ذرا انصاف کریں اور بتائیں کہ وُہ کون لوگ تھے جن کو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم نے شیر و شکر کیا تھا۔ وُہ کون تھے جن کو دوزخ کے کنارے سے ہٹا کر جنّت میں پہنچایا تھا۔ حقیقت میں صحابہ کرام پر اعتراض کرنا ان پر اعتراض نہیں بلکہ قرآن پر، اسلام پر اور پیغمبرِ اسلام پر براہِ راست

عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ

دوزخ کے گڑھے کے کنارے پر تو اس نے بچا لیا تمھیں اس (میں گرنے) سے یُونہی بیان کرتا ہے

اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۰۳﴾ وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ

اللہ تعالیٰ تمھارے لیے اپنی آیتیں تاکہ تم ہدایت پر ثابت رہو ضرور ہونی چاہیئے ۱۱۳ے تم میں ایک جماعت

اِعتراض ہے۔ اَور جن کے ذہنِ فِتنہ زانے اِن شکوک کو جنم دیا تھا اُن کے پیشِ نظر صحابہ کو مطعُون کرنا نہیں تھا بلکہ چابک دستی سے اِسلام اَور پیغمبر اِسلام کی عظمت کو داغدار کرنا تھا کہ یہ ہیں تمھارے اس نبی کے اوّلین شاگرد جس کی قصیدہ خوانی سے تم رات دِن آسمان سر پر اُٹھائے رکھتے ہو۔ ان اِعتراضات کرنے والوں پر تو ہمیں حیرت نہیں، افسوس ہمیں ان مسلمانوں پر ہے جو دُشمن کے اس دامِ فریب میں پھنس جاتے ہیں اَور ان مقدّس ہستیوں کے متعلّق بے باکی کی جرأت کرتے ہیں جن کے دفترِ حیات کی ہر سطر آفتاب و مہتاب سے تابندہ تر ہے ؎

عاشقاں او زخُوباں خُوب تر — خُوش تر و زیبا تر و محبُوب تر (اقبالؒ)

۱۱۳ے یہ دینِ قیّم جس نے عالمِ بشرّیت کی تقدیر بدل دی اس کی تبلیغ و اشاعت ایک اہم ترین فریضہ ہے۔ اگر اِس مِلّت میں ایسے افراد نہ ہوں جو اِس پیغامِ رحمت کو دُنیا کے گوشہ گوشہ تک پہنچانے کے لیے اپنے آپ کو وقف کر دیں تو یہ عالم گیر پیغامِ ہدایت چند ملکوں میں محدُود ہو کر رہ جائے گا۔ اَور یہ اس پیغام سے بھی نا اِنصافی ہوگی اَور ان قوموں پر بھی ظلم ہو گا جو گھُپ اندھیروں میں بھٹک رہی ہیں۔ جن کی زندگی کی تاریک رات کسی روشن چراغ کے لیے ترس رہی ہے۔ نیز وہ قوم اَور مُلک جس نے اس دین کو قبول کر لیا ہے اُس کے آئینۂ دل پر بھی غفلت کی گرد پڑ سکتی ہے۔ اُن کی گرمیٔ عمل بھی سُستی کا شکار ہو سکتی ہے۔ اِرد گِرد کے گمراہ کُن تاثرات سے بھی وُہ متاثر ہو سکتے ہیں۔ اگر ایسی ہستیاں نہ ہوں جن کا کام ہی اِسلام کے حکیمانہ انداز سے لوگوں کو خوابِ غفلت سے بیدار کرنا، ان کی گرمیٔ عمل کو باقی رکھنا اَور خارجی اَور اجنبی تاثرات و تحریکات سے ان کے دل و دماغ کو محفوظ رکھنا ہو تو بہت سی گمراہیاں خود اس قوم میں راہ پا سکتی ہیں جو اس دین کی علمبردار ہے۔ یہ دونوں کام یعنی ملتِ اِسلامیہ کو شاہراہِ اِسلام پر ثابت قدم رکھنا اَور غیر مسلم اقوام تک یہ پیغامِ رُشد و ہدایت پہنچانا جتنے اہم اَور ضروری ہیں اتنے ہی مشکل اَور پیچیدہ ہیں اس لیے ایک ایسی جماعت تیار کرنا مِلّت کا اِجتماعی فریضہ ہے۔ جس کا علم و عمل، ظاہر و باطن، سیرت و کردار رسُولِ اِسلام علیہ الصلوٰۃ والسّلام کا مظہرِ کامل ہو۔ ان میں علُومِ اِسلامیہ میں مہارتِ تامہ کے ساتھ ساتھ سیرت کی پاکیزگی، کردار کی پختگی، اَور ظاہر و باطن کی یکسانی پیدا کرنا کوئی آسان کام نہیں۔ اس کے لیے جس بڑی سے بڑی مالی قربانی، اِیمانی فراست، قلبی بصیرت اَور رُوحانی تربیت کی ضرورت ہے وُہ پُوری ہونی چاہیئے۔ اگر مِلّت اپنے اِس اہم ترین فریضہ کو ادا نہ کرے گی وُہ اللہ تعالیٰ کی جناب میں اپنی اِس کوتاہی کے لیے جواب دِہ ہوگی۔ تاریخ شاہد ہے جب تک ایسے افراد تیار ہوتے رہے گلشنِ اِسلام میں فصلِ بہار رہی

يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ

جو بُلایا کرے نیکی کی طرف اور حکم دیا کرے بھلائی کا اور روکا کرے بدی

الْمُنْكَرِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۰۴﴾ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ

سے اور یہی لوگ کامیاب و کامران ہیں اور نہ ہو جانا اُن لوگوں کی طرح جو

تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ؕ وَاُولٰٓئِكَ

فرقوں میں بٹ گئے تھے اور اختلاف کرنے لگے تھے اس کے بعد بھی جب آچکی تھیں ان کے پاس روشن نشانیاں ۱۱۴ اور ان لوگوں

لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۰۵﴾ يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوْهٌ ۚ

کے لیے عذاب ہے بہت بڑا ۱۱۵ اُس دن (جب کہ) روشن ہوں گے کئی چہرے اور کالے ہوں گے کئی مُنہ ۱۱۶

جب تک مدارسِ اسلامیہ غزالی، رازی، سعدی اور بیضاوی اور خانقاہیں رُومی، ہجویری، اجمیری، زکریا ملتانی، شیخ سرہندی رضی اللہ عنہم وعن مشائخہم وخلفائہم وامثالہم ایسی فخرِ روزگار ہستیاں تیار کرتی رہیں۔ کفر کے ظلمت کدے اسلام کے نُور سے روشن ہوتے رہے۔ حق کی قوت باطل کے قلعوں کو مسخّر کرتی رہی لیکن اب؟ رویم ہیں حالم مپرس۔ میرا چہرہ دیکھ لو۔ اس پر میری حرماں نصیبیوں کی داستان کا ہر حرف کندہ ہے۔ میرا حال پُوچھو نہیں۔ یہ اتنا دردانگیز ہے کہ نہ مجھ میں بیان کرنے کی ہمت اور نہ تم میں سننے کی تاب۔ اَے اللہ! ہم پر رحم فرما۔ اَے گنبدِ خضرا کے مکین چارہ سازی کر!

۱۱۴ مسلمانوں کو گروہ بندی اور اختلاف سے منع کیا جا رہا ہے۔ اب ان کے سامنے گروہ بندی اور اختلاف کی لعنت میں گرفتار قوموں کی خونچکاں داستان اور عبرتناک کہانی بیان کی جا رہی ہے تاکہ مُسلمان اسے سُنیں اور نصیحت پکڑیں۔ یہُود و نصاریٰ نے اپنے دین کے اصولوں کو پسِ پشت ڈال دیا تھا اور فروعی اور جُزوی مسائل کو اُنھوں نے اتنی اہمیّت دے رکھی تھی کہ انھیں کی وجہ سے کفر کے فتوے لگائے جاتے اور ملّت کی وحدت کو اِس طرح انتہائی بے دردی سے پارہ پارہ کر دیا جاتا۔ آج ہم بھی اسی مقام پر کھڑے ہیں۔ ایک خدا، ایک رسُول، ایک کتاب اور ایک کعبہ رکھنے والی قوم نے اپنے آپ کو بے شمار فرقوں میں بانٹ رکھا ہے اور علماءِ سُوء نے ان کے درمیان نفرت و عداوت کی اتنی بلند دیواریں کھڑی کر دی ہیں کہ اب ان کے آپس میں مِل بیٹھنے کی بظاہر کوئی صُورت نظر نہیں آتی۔ ذاتِ پاک مصطفٰے علیہ التحیۃ والثناء کے فضائل و کمالات پر جب بحث ہونے لگی اور مناظروں کی ضرورت محسُوس ہونے لگی تو اب وُہ کونسی چیز ہے جو ہمیں اکٹھا رکھ سکتی ہے لیکن اللہ تعالیٰ بڑا قادر و قوی ہے۔ وُہ چاہے تو چشم زدن میں ہماری آنکھوں سے پردے ہٹا دے۔

۱۱۵ واولئك لهم عذاب عظيم۔ اس عذابِ عظیم کا مشاہدہ ہم اپنی آنکھوں سے کر رہے ہیں۔ الحاد و دہریت کے طُوفانوں

فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ قف أَكَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ

تو وُہ جو سیاہ رُو ہوں گے (انھیں کہا جائے گا) کہ کیا تم نے کفر اختیار کر لیا تھا ایمان لانے کے بعد

فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ

تو اب چکھو عذاب (کی اذیتیں) بوجہ اس کفر کے جو تم کیا کرتے تھے اور وُہ (خوش نصیب) لوگ

ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ ط هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾

روشن ہوں گے جن کے چہرے تو وُہ رحمتِ الٰہی (کے سائے) میں ہوں گے وُہ اس میں ہمیشہ رہیں گے

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ط وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا

یہ اللہ کی آیتیں ہیں ہم پڑھ کر سُناتے ہیں آپ کو ٹھیک ٹھیک اور نہیں ارادہ رکھتا اللہ ظلم کرنے کا

نے ہمارے بُنیادی عقائد کے قلعوں میں شگاف ڈال دیئے ہیں۔ اخلاقی انحطاط اور اباحیت نے ہمارے معاشرہ کا حُلیہ بگاڑ دیا ہے۔ اِشتراکیت وشیوعیت کا سیلاب اُمڈا چلا آرہا ہے۔ ہم یہ سب کچھ دیکھ رہے ہیں۔ ان اِسلام دُشمن تحریکوں کے مہلک اثرات کا بھی ہمیں بخوبی علم ہے لیکن ہم کچھ نہیں کر سکتے۔ بے حسی اور بے بسی نے ہماری تعمیری صلاحیتوں کو ناکارہ بنا دیا ہے۔ ہم خوب جانتے ہیں کہ بُخارا، سمرقند، تاشقند وغیرہا اِسلامی مراکز کا رُوسی کمیونزم نے کیا حشر کیا۔ عظیم مساجد، اِسلامی جامعات اور خانقاہیں ویران کر دی گئیں۔ وہاں کی مسجدیں سجدوں کے لیے، فلک بوس مینارے صدائے اذان کے لیے، مدارس قرآن وسنت کے لیے اور خانقاہوں کے در و دیوار ذکرِ الٰہی کے لیے ترس رہے ہیں۔ سارے چراغ گُل ہو گئے۔ سارے چشمے خشک ہو گئے۔ اِشتراکیت کے گماشتے یہاں بھی اِسی المیہ کو دوہرانے کے لیے شب و روز مصرُوف کار ہیں۔ لیکن ہمیں اپنے گروہی نظریات اور مفادات اِتنے عزیز ہیں کہ ہم اِسلام کے بنیادی عقائد اور اصولی نظریات کا چمن اُجڑتا ہوا دیکھ سکتے ہیں۔ یہی عذاب عظیم ہے۔ کسی قوم کے لیے بے حسی اور بے بسی سے بڑا عذاب کوئی نہیں ہو سکتا۔ کاش ہم نے ذاتِ پاک حبیبِ کبریا علیہ الصلوٰۃ والثناء کو تو ہدفِ تنقید نہ بنایا ہوتا۔ کاش یار لوگوں کی زبانیں بارگاہِ رسالت میں گستاخی سے تو باز رہتیں ؎

وائے ناکامی متاعِ کارواں جاتا رہا
کارواں کے دِل سے اِحساسِ زیاں جاتا رہا

۱۱۶؎ قیامت کے روز دِل کی کیفیت چہروں پر عیاں ہوگی۔ جن کے دِل نُور سے منوّر ہیں قیامت کے دن اُن کے چہرے آفتاب کی طرح روشن ہوں گے۔ اور جن کے باطن میں گمراہی کی تاریکی جمی ہُوئی ہے اُس روز ان کے چہرے سیاہ ہوں گے

لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ وَاِلَى اللّٰهِ

دُنیا والوں پر ۱۱۷ۓ اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے ۱۱۸ۓ اور اللہ کی طرف ہی

ع ۱۱ ۸ ۲ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۱۰۹﴾ كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ

لوٹائے جائیں گے سارے کام ہو تم بہترین اُمّت ۱۱۹ۓ جو ظاہر کی گئی ہے لوگوں (کی ہدایت و بھلائی) کے لیے تم حکم

بعض علماء نے فرمایا ہے کہ کامیابی اور نجات پر فرحت و سُرور کی کیفیت جو چہروں پر نمایاں ہوگی اس کو بیاض وجہ یعنی چہرہ کی سفیدی سے اور کفار و فساق رحمتِ الٰہی سے محرُومی کے باعث جس اندوہ والم کا شکار ہوں گے اور جس کے اثرات چہروں پر بالکل واضح ہوں گے اسے سوادِ وجہ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ بہرحال مومن و کافر ہر ایک اپنی اپنی شکل سے پہچانا جائے گا۔ اب حضور کریم علیہ التحیۃ والتسلیم کے متعلق یہ گمان کرنا کہ حضورؐ بعض کافروں کو نہیں پہچان سکیں گے کیونکر درست ہو سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں ان مقبولوں کی محبّت اور رفاقت نصیب فرما دے جن کے چہروں کی درخشانیوں کے سامنے مہرِ نیمروز شرمندہ ہوگا۔ آمین ثم آمین

۱۱۷ۓ یعنی قیامت کے دن بعض پر انعام و اکرام کی بارش اور بعض پر غضب و ناراضگی کی پھٹکار بلاوجہ نہیں ہوگی بلکہ ہر ایک کے اپنے اعمال کا یہ نتیجہ ہوگا۔ اللہ تعالیٰ کی ذاتِ پاک اس سے بلند اور پاک ہے کہ وُہ کسی پر زیادتی کرے یا کسی کے اعمال کو ضائع کر دے وُہ تو کسی پر ظلم نہیں کرتا۔ ہاں لوگ خود جان بوجھ کر اپنے آپ پر ظلم کرتے ہیں اور اپنے اعمالِ بد سے اپنے نامۂ عمل کی سیاہی میں اضافہ کرتے رہتے ہیں۔

۱۱۸ۓ یہ آیت پہلی آیت کے مضمون کی دلیل بھی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ جو مالک و خالق ہے زمین و آسمان کی ہر چیز کا ۔۔۔

بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ؕ وَلَوْ اٰمَنَ

دیتے ہو نیکی کا اور روکتے ہو برائی سے اور ایمان رکھتے ہو اللہ پر ۱۲۰؎ اور اگر ایمان لاتے

اَهْلُ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ وَاَكْثَرُهُمُ

اہل کتاب ۱۲۱؎ تو یہ بہتر ہوتا ان کے لیے بعض ان میں سے مومن ہیں اور زیادہ ان میں سے

کے علاوہ حضور علیہ الصّلوٰۃ والسّلام کی اُمّت کے خیرالامم ہونے کی ایک اور وجہ بھی ہے جو اس آیت میں ہی مذکور ہے یعنی دُوسری قوموں کے فیضانِ ہدایت سے ایک محدود علاقہ، ایک مخصوص قوم، وُہ بھی ایک مقررہ وقت تک مستفیض ہوسکتی تھی۔ لیکن تمہارا ابرِکرم بحروبر، نشیب وفراز، سیاہ وسپید، نزدیک ودُور ہر خطّہ پر برسے گا۔ اور ہر خطّہ کے پیاسوں کی پیاس بُجھائے گا۔ تمھاری برکتیں صرف اپنے لیے اور صرف اپنوں کے لیے نہیں بلکہ سب کے لیے ہیں۔ اور یہ وُہ شرف ہے جو کسی کو پہلے حاصل نہیں ہُوا۔ یہ وُہ جُودوسخا ہے جس سے پہلے دُنیا متعارف نہیں "اخرجت للناس" میں اسی امر کی طرف اشارہ ہے۔

۱۲۰؎ اگر یہ فرض کرلیا جائے کہ وُہ لوگ جو اس اعزاز سے سب سے پہلے مشرّف کیے گئے وُہ تو خود غاصب تھے۔ جبروتشدّد اُن کا شیوہ تھا معصُوموں کے اموال ضبط کرنا اُن کا دستور تھا۔ اور جو غاصب نہیں تھے بلکہ دُوسروں کے جبروتشدّد کا شکار تھے وُہ جرأت وشجاعت سے محرُوم تھے۔ وُہ یُوں سہمے سہمے اور ڈرے ڈرے رہتے تھے کہ اُن کی آنکھوں کے سامنے آیاتِ قرآنی بدل دی گئیں بلکہ اپنی طرف سے آیتیں بناکر قرآن میں بڑھادی گئیں۔ احکامِ شرعی میں من مانی تبدیلیاں کردی گئیں لیکن یہ حضرات ٹس سے مس نہ ہُوئے۔ کیا ایسی اُمت جس کا ایک طبقہ غاصب اور جابر ہو اور دُوسرا طبقہ ڈرپوک اور بے حس ہو کیا وُہ اُمت اس قابل ہے کہ اُسے ایک شریف قوم بھی کہا جائے۔ چہ جائیکہ اُسے خیرالاُمم کے منصب پر فائز کیا جائے۔ اس صُورت میں یاتو یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ خُدا کو ان کے باطن کا یا ان کے مستقبل کا علم نہ تھا اور ناواقفی اور بے علمی کی وجہ سے ان کو یہ اعزاز بخشا جو اس کے قطعاً اہل نہ تھے۔ اور یا یہ ماننا پڑے گا کہ جانتا تو تھا لیکن ان کی خوشامد کرکے کام نکالنا چاہتا تھا (نعوذ باللہ) اور اگر یہ دونوں احتمال غلط ہیں اور یقیناً غلط ہیں تو یہ یقین کرنا پڑے گا کہ حضور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلم کے صحابہ کرام کے خلاف جو ہرزہ سرائی کی جاتی ہے وُہ جھوٹ ہے اور محض جھوٹ ہے اور اسلام کے دشمنوں کی اسلام کے خلاف ایک گہری سازش ہے۔

۱۲۱؎ یہود ونصاریٰ کو یہ خدشہ تھا کہ اگر اُنھوں نے اسلام قبول کرلیا تو ان کی سیادت اور چودھراہٹ ختم ہوجائے گی اور مالی لحاظ سے بھی اُنھیں سخت نقصان اُٹھانا پڑے گا۔ اسی لیے جاننے پہچاننے کے باوجُود بھی وُہ انکار پر مُصر تھے۔ اللہ جل مجدہٗ فرماتے ہیں کہ یہ صرف اُن کی غلط اندیشیاں ہیں۔ اُن کی بہتری اور سعادتِ دارین تو اس میں تھی کہ وُہ حق کو قبُول کرلیتے۔ دُنیا میں بھی عزّت و وقار نصیب ہوتا اور آخرت میں بھی دوہرا اجر پاتے۔ لیکن اس روشن حقیقت کو بجز قلیل تعداد کے کسی نے نہ سمجھا کہ سچی اور دائمی عزّت حق کو تسلیم کرنے میں ہی ہے۔

الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۱۰﴾ لَنْ یَّضُرُّوْكُمْ اِلَّآ اَذًى ؕ وَاِنْ یُّقَاتِلُوْكُمْ یُوَلُّوْكُمُ

نافرمان ہیں (کچھ نہ بگاڑ سکیں گے تمہارا سوائے ستانے کے ۱۲۲ اور اگر لڑیں گے تمہارے ساتھ تو پھیر دیں گے تمہاری طرف اپنی پیٹھیں

الْاَدْبَارَ ۫ ثُمَّ لَا یُنْصَرُوْنَ ﴿۱۱۱﴾ ضُرِبَتْ عَلَیْهِمُ الذِّلَّةُ اَیْنَ مَا ثُقِفُوْۤا

(اور بھاگ جائیں گے) پھر اُن کی امداد نہ کی جائے گی مسلط کر دی گئی ہے اُن پر ذلت (و رسوائی) ۱۲۳ جہاں کہیں یہ پائے گئے

اِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ

بجز اس کے کہ اللہ کے عہد سے ۱۲۴ یا لوگوں کے عہد سے (کہیں پناہ مل جائے) اور یہ مستحق ہو گئے ہیں غضب الٰہی کے

۱۲۲ یثرب کے یہودی بڑے اثر و نفوذ کے مالک تھے۔ ان کے پاس نہ دولت کی کمی تھی نہ سامان جنگ کی۔ ان میں بڑے جنگ آزما بہادر بھی تھے۔ اُنھوں نے یثرب اور اس کے ارد گرد دُور دُور تک قلعے اور گڑھیاں بھی بنا رکھی تھیں۔ یہاں تک کہ خیبر کی دُور دراز آبادی میں بھی ان کے کئی مستحکم قلعے تھے۔ نیز ان کی زندگی کی سب سے بڑی آرزو بھی یہ تھی کہ وُہ غریب الوطن، بے سر و سامان، مٹھی بھر مسلمانوں کو مٹا کر رکھ دیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے محبوب اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم اور صحابۂ کرام کو واضح طور پر بتا رہے ہیں کہ یہود باایں ہمہ قوّت و سطوت کبھی تم پر غالب نہیں آسکتے۔ زیادہ سے زیادہ وُہ یہ کر سکتے ہیں کہ زبان درازی، فتنہ طرازی اور بہتان تراشی سے تمہارے دلوں کو دُکھ پہنچا لیا کریں۔ اور اگر اُنھوں نے دل کڑا کر کے میدانِ جنگ میں آنے کی کبھی ہمت کی تو پھر شکست کھا کر پاؤں سر پر رکھ کر بھاگیں گے۔ دُنیا نے دیکھا کہ اگرچہ ظاہری حالات ناموافق تھے۔ لیکن قرآن نے جو پیشین گوئی فرمائی وُہ پُوری ہو کر رہی۔

۱۲۳ اس پر مفصّل حاشیہ سُورۃ بقرہ کی آیت ۶۱ میں گزر چکا ہے۔ یہاں ذلت اور مسکنت کے الفاظ کی ذرا توضیح مقصود ہے۔ بسا اوقات انسان اس قدر شکستہ خاطر اور افسردہ دل ہو جاتا ہے کہ وُہ اپنے آپ کو بالکل بے بس اور فرو تر سمجھنے لگ جاتا ہے۔ اُس کی عزّتِ نفس دم توڑ دیتی ہے۔ وُہ دولت کی کثرت کے باوجود اپنے کو فقیر اور جاہ و منصب کے ہوتے ہُوئے اپنے کو حقیر سمجھتا ہے۔ اس حالت کو عربی میں مسکنت کہتے ہیں۔ ان المسکنة حالة للشخص منشؤھا استصغارہ لنفسه حتّٰی لایدعی له حقا۔ اور اگر کوئی جابر کسی کی دولت چھین لے اور اسے ذلیل و رُسوا کر دے تو اُسے ذِلّت کہتے ہیں۔ والذلة حالة تعتری الشخص من سلب غیرہ لحقه (المنار) یہود کو ان کے گناہوں کی پاداش میں دو قسم کی سزائیں دی گئیں۔ ایک تو یہ کہ اُن کو عزّتِ نفس سے محرُوم کر دیا گیا۔ وُہ کروڑپتی ہوتے ہُوئے بھی ایک ایک پائی کے لیے جان دے دیتے ہیں۔ اور ایسی رذیل و حقیر حرکتیں خوشی خوشی کرتے ہیں جن کو کوئی باغیرت و باحمیّت انسان دیکھنا تک گوارا نہیں کر سکتا۔ اور جہاں بھی رہے بحیثیت قوم ذلیل و مقہور ہو کر رہے۔

۱۲۴ علامہ قرطبی لکھتے ہیں۔ فی الکلام اختصار والمعنی الا ان یعتصموا بحبل من اللہ الخ یعنی اس کلام میں ان

اللّٰهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ

اور مسلّط کر دی گئی ہے ان پر محتاجی یہ اس لیے کہ وُہ کفر کیا کرتے تھے ۱۲۵

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ

اللہ کی آیتوں سے اور قتل کیا کرتے تھے انبیاء کو ناحق یہ (بیباکی) اس لیے تھی کہ وُہ نافرمانی کرتے

كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ۱۱۲ لَيْسُوْا سَوَآءً ؕ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ

تھے اور سرکشی کیا کرتے تھے سب یکساں نہیں ۱۲۶ اہل کتاب سے ایک گروہ حق پر قائم ہے

يَّتْلُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُوْنَ ۱۱۳ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ

یہ تلاوت کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کی آیتوں کی رات کے اوقات میں اور وُہ سجدے کرتے ہیں ایمان رکھتے ہیں اللہ پر

یعتصموا محذُوف ہے۔ اب آیت کا معنی واضح ہوگیا۔ کہ ویسے تو ان کے مقدّر کی پیشانی پر ذِلّت و مسکنت کی مُہر لگادی گئی ہے ہاں دو صُورتوں میں اُنھیں امن وسکون میسّر ہو سکتا ہے۔ ایک صُورت تو یہ ہے کہ اللہ کے عہد میں داخل ہو جائیں۔ اس کی ایک تفسیر تو یہ کی گئی ہے کہ اِسلام قبول کرلیں۔ اور دُوسری تفسیر یہ کی گئی ہے کہ مملکتِ اِسلامیہ کے پُرامن شہری بن جائیں۔ پھر ان کے حقوق، ان کی عزّت وناموس، ان کے جان ومال کی پوری حفاظت کی جائے گی اور وُہ تمام رعایتیں جو ایک مسلمان کو حاصل ہیں وُہ اُن کو بھی حاصل ہوں گی۔ اور حبل من الناس سے یہ مُراد لی گئی ہے کہ کوئی دُوسری طاقت ان کی پشت پناہی کرے تو اس کے سہارے انھیں طمانیّتِ خاطر نصیب ہوسکتی ہے۔ اہل نظر سے مخفی نہیں کہ قلبِ اسلام میں اِسرائیلی حکومت کا قیام یہود کا اپنا کارنامہ نہیں بلکہ مغربی سیاست کی ایک سازش ہے جو مسلمانوں سے زیادہ اِسلام کے خلاف کی گئی ہے اِسرائیلی حکومت کی بقاء کا انحصار یورپ وامریکہ کی امداد پر ہے۔ اگر وُہ دست کش ہوجائیں تو یہ ریاست اپنی موت آپ مرجائے۔ یہ ایک غم انگیز اور ہوش رُبا حقیقت ہے کہ اگر شرقِ اوسط کے مسلمان فرماں روا باہمی رقابت کا شکار نہ ہوتے اور مجاہدینِ اسلام سے غدر نہ کرتے۔ تو یہ ریاست دُنیا کے نقشہ پر موجُود ہی نہ ہوتی۔ لیکن اب شرقِ اوسط کے سیاسی مطلع پر ایسے مردانِ کار رُونما ہو چکے ہیں جن سے بجا طور پر توقع کی جاسکتی ہے کہ وُہ بتوفیقہ تعالیٰ اِس زقوم کے درخت کو ایک روز جڑ سے اُکھیڑ پھینکیں گے۔

۱۲۵ اِس حقیقت کو پھر دُہرایا جارہا ہے کہ یہ پھٹکار اُن پر بِلا وجہ نہیں پڑی بلکہ ان کے یہ یہ جُرم تھے جن کی یہ سزا ہے۔

۱۲۶ یعنی سارے اہلِ کتاب کا یہ حال نہیں بعض ان میں سے بڑی خوبیوں کے مالک تھے لیکن ان کی تعداد بہت قلیل تھی اور نافرمان کثیر تعداد میں تھے۔

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ

اور روزِ آخرت پر اور حکم دیتے ہیں بھلائی کا اور منع کرتے ہیں بُرائی سے اور

يُسَارِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۱۴﴾ وَمَا يَفْعَلُوْا

جلدی کرتے ہیں نیکیوں میں اور یہ لوگ نیکوکاروں میں سے ہیں اور جو یہ کریں گے

مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُّكْفَرُوْهُ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۱۵﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

نیک کاموں سے تو ہرگز انکار نہ کیا جائے گا اس کارِ خیر کا۔ اور اللہ جاننے والا ہے پرہیزگاروں کو بے شک جن لوگوں نے

كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِىَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَاۤ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ

کفر اختیار کیا ہرگز نہ بچا سکیں گے اُنھیں ان کے مال اور نہ ان کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے

شَيْئًا ؕ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۱۱۶﴾ مَثَلُ مَا

ذرّہ بھر اور وُہ دوزخی ہیں وُہ اس میں ہمیشہ رہیں گے مثال اس کی جو وُہ

يُنْفِقُوْنَ فِىْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيْحٍ فِيْهَا صِرٌّ اَصَابَتْ

خرچ کرتے ہیں [۱۲۷] اس دُنیوی زندگی میں ایسی ہے جیسے ہوا ہو اس میں سخت ٹھنڈک ہو (اور) لگے وُہ

حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَاَهْلَكَتْهُ ؕ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَ

ایک قوم کے کھیت کو جنھوں نے ظلم کیا ہو اپنے نفسوں پر پھر فنا کر دے اس کھیت کو۔ نہیں ظلم کیا اُن پر اللہ تعالیٰ نے ۔

۱۲۷؎ الصر: البرد الشدید۔ جلا دینے والی سخت ٹھنڈ کو صر کہتے ہیں۔ ایمان لائے بغیر ریا و نمود کے لیے پانی کی طرح روپیہ بہانے والوں کے حسرت ناک انجام کی کتنی بہترین اور اثر آفرین مثال ہے۔

لٰكِنْ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۱۷﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا

لیکن وُہ خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں اے ایمان والو! ۱۲۸ے نہ بناؤ

بِطَانَةً مِّنْ دُوْنِكُمْ لَا يَاْلُوْنَكُمْ خَبَالًا ؕ وَدُّوْا مَا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ

اپنا رازدار غیروں کو وُہ کسر نہ اُٹھا رکھیں گے تمھیں خرابی پہنچانے میں وُہ پسند کرتے ہیں جو چیز تمھیں ضرر دے۔

بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ۖۚ وَمَا تُخْفِيْ صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ ؕ

ظاہر ہو چکا ہے بغض ان کے مُونہوں (یعنی زبانوں) سے اور جو چھُپا رکھا ہے ان کے سینوں نے وُہ اس سے بھی بڑا

قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۱۸﴾ هٰۤاَنْتُمْ اُولَآءِ تُحِبُّوْنَهُمْ

ہے ہم نے صاف بیان کر دیں تمھارے لیے اپنی آیتیں اگر تم سمجھ دار ہو سُنو! تم تو وُہ (پاک دل) ہو ۱۲۹ے کہ محبت کرتے ہو ان سے

۱۲۸ے اس آیت کے چند الفاظ وضاحت طلب ہیں۔ کپڑے کا وُہ طرف جو اندر کی جانب ہوتا ہے اور جسم سے مِلا ہوتا ہے۔ اس کو بطانۃ الثوب کہتے ہیں۔ اسی مناسبت سے اس دوست کو بطانۃ کہتے ہیں جس پر کامل اعتماد اور بھروسہ ہو۔ اور ہمراز ہو۔ ھو الذی یعرفہ الرجل اسرارہ ثقۃ بہ (بیضاوی) الایالو فی الامر قصروابطأ کا معنی ہے کسی امر میں کسر اُٹھا رکھنا، کوتاہی کرنا عملی، جسمانی اور عقلی خرابی اور فساد کو خبال اور خبل کہتے ہیں (قرطبی) اب آیت کے مفہوم پر غور فرمائیے۔ اسلام سے پہلے یثرب کے یہودیوں کے ساتھ اوس و خزرج کے بڑے گہرے مراسم و تعلقات تھے۔ افراد کی آپس میں دوستیاں تھیں اور قبیلوں کے بھی آپس میں معاہدے تھے۔ ہر کام میں ایک دُوسرے سے مشورہ کیا کرتے تھے کسی سے کوئی بات چھپا کر نہیں رکھا کرتے تھے۔ لیکن اوس و خزرج کے اسلام قبول کرنے کے بعد ان تعلقات میں یکسر انقلاب آگیا۔ اس بات کا احتمال تھا کہ مسلمان اپنی صاف دِلی کی بنا پر اسلام کے بھید بھی حسبِ سابق کہیں یہود سے نہ کہہ دیا کریں جس سے مسلمانوں کو طرح طرح کی مشکلات کا سامنا کرنا پڑے اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس سے منع فرما دیا کہ وُہ اپنے اور اسلام کے دُشمنوں کو اپنا رازدار بنائیں۔ اس آیت کا نزول اگرچہ اس خاص موقع پر ہوا لیکن اس کا حکم عام ہے۔ وُہ غیر مُسلم جن کی اسلام دُشمنی ان کے اقوال اور افعال سے واضح ہو چکی ہو اُن پر یُوں اعتماد اور بھروسہ کرنا کہ ہر راز کی بات اُن سے کہہ دی جائے کہاں کی دانشمندی ہے۔ قرآن نے مسلمانوں کو ایسی سادہ لوحی سے منع فرمایا ہے مسلمانوں کے غیر مسلموں کے ساتھ تعلقات کیسے ہونے چاہئیں؟ اس پر تفصیلی بحث اسی سُورۃ کی آیت نمبر اٹھائیس کے ضمن میں گزر چکی ہے۔

۱۲۹ے ھا تنبیہ کے لیے ہے انتم مبتدا، اور اولاء خبر ہے (کشاف) اسلام کو نفرت و عداوت کا دین کہنے والے اگر اس آیت کو غور سے پڑھیں تو ان پر اپنی غلطی آشکارا ہو جائے مسلمان تو وُہ صاف دِل قوم ہے جو اپنی دُشمن قوموں کے لیے بھی اپنے دِل میں

وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ ۚ وَاِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوْٓا

اور وُہ (ذرا) محبّت نہیں کرتے تم سے اور مانتے ہو تم سب کتابوں کو اور جب وُہ تم سے ملتے ہیں کہتے ہیں

اٰمَنَّا ۚۖ وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ؕ قُلْ

ہم ایمان لائے ہیں اور جب وُہ تنہا ہوتے ہیں تو چباتے ہیں تم پر اُنگلیاں غصّہ سے (اے حبیبؐ!) آپ فرمایئے

مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۱۹﴾ اِنْ

مرجاؤ اپنے غصّہ (کی آگ میں جل کر) ۱۳۰؎ یقیناً اللہ خوب جاننے والا ہے دلوں کی باتوں کا (ان کا حال تو یہ ہے کہ) اگر

تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۫ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا ؕ

پہنچے تمھیں کوئی بھلائی تو بُری لگتی ہے انھیں اور اگر پہنچے تمھیں کوئی تکلیف تو (بڑے) خوش ہوتے ہیں اس سے

وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا

اور اگر تم صبر کرو ۱۳۱؎ اور اللہ سے ڈرتے رہو تو نہ نقصان پہنچائے گا تمھیں ان کا فریب کچھ بھی بے شک اللہ تعالیٰ جو کچھ

محبّت و رحمت کے جذبات موجزن پاتی ہے۔ وُہ دین جس کے ماننے والے اپنے بدخواہوں کے متعلق بھی ایسے جذبات رکھتے ہوں کیا اس دین کو نفرت و عداوت کا دین کہنا قرینِ انصاف ہے؟ اس آیت میں مسلمانوں کے ان پاکیزہ انسانی احساسات کا اعتراف کرتے ہوئے اُنھیں دُشمنوں کی خطرناک چالوں سے محتاط اور چوکنّا رہنے کی تنبیہ کی جا رہی ہے کہ ان کے متعلق تمھارے دِل تو صاف ہیں۔ اور تم اُن کی مقدّس کتابوں پر بھی سچے دِل سے ایمان رکھتے ہو لیکن ان کی حالت یہ نہیں۔ وُہ تمھارے رُوبرُو تو ایمان کا اقرار کرتے ہیں لیکن جب وُہ تم سے الگ ہوتے ہیں تو مارے حسد کے اُنگلیاں چباتے ہیں۔ تمھاری ترقی اور اسلام کی روز افزوں کامیابی ان کے لیے سوہانِ رُوح بنی ہُوتی ہے۔

۱۳۰؎ شیخ سعدیؒ نے شاید اسی آیت کی ترجمانی اپنے اس شعر میں فرمائی ہے ؎

بمیرتا برہی اے حسود کیں رنجیست — کہ از مشقّت او جز بمرگ نتواں رُست

یعنی حاسد کا علاج صرف ایک ہی ہے کہ وُہ حسد کی آگ میں جل کر خاکستر ہو جائے۔

۱۳۱؎ زندگی کی اس امتحان گاہ میں یہ تو نہیں ہو سکتا کہ مخالفت کے طُوفان نہ اُمڈیں، مصائب کے سیاہ بادل گھر کر نہ آئیں۔ یہ تو ایسا ہی ہوتا آیا ہے اور ایسا ہی ہوتا رہے گا لیکن ایسے حوادثات کے باوجُود اگر تم صبر کا دامن مضبوطی سے پکڑے رہوگے اور اللہ تعالیٰ

يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿۱۲۰﴾ ع وَاِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ ع ۱۲ ۱۱ ۳

وُہ کرتے ہیں (اس کا) احاطہ کیے ہوئے ہے اور یاد کرو (اے محبوب!) ۱۳۲ جب صبح سویرے رُخصت ہوئے آپ اپنے گھروں سے (اور میدان اُحد میں) بٹھا رہے تھے مومنوں کو

کے بتائے ہُوئے سیدھے راستہ پر ثابت قدمی سے چلتے رہو گے تو دُشمن کا مکر و فریب تمھیں کوئی گزند نہیں پہنچا سکے گا۔ گویا اس رزم گاہِ حیات میں کامیابی کا سہرا اُسی کے سر باندھا جاتا ہے جو صابر اور متقی ہو۔ مشکلات سے ہراساں ہونے والا اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرنے والا کبھی فلاح نہیں پا سکتا۔

۱۳۲ ابوسفیان بدر کے مقتولوں کا بدلہ لینے اور اپنی شکست کا بدنما داغ مٹانے کے لیے تین ہزار مسلح جنگ آزماؤں کا لشکرِ جرّار لے کر مدینہ طیّبہ پر چڑھائی کرنے کے لیے روانہ ہوا۔ اس دفعہ آتشِ انتقام کو بھڑکانے اور جوشِ حمیّت کو تیز تر کرنے کے لیے وُہ اپنی عورتوں کو بھی ساتھ لائے تھے جن کی قیادت ابوسفیان کی بیوی ہندہ کر رہی تھی۔ وُہ اشعار گا کر، دف بجا کر اُن کو اشتعال دلاتی تھی۔ جب وُہ اُحد کے میدان میں خیمہ زن ہو گئے تو حضور کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے مجلسِ مشاورت طلب فرمائی۔ حضورؐ کی اور اکابر صحابہ کی رائے یہ تھی کہ مدینہ میں رہ کر اُن کا مقابلہ کیا جائے۔ عبد اللہ بن ابی جسے پہلی بار مشورہ کے لیے دعوت دی گئی تھی اُس نے بھی اس کی تائید کی۔ لیکن نوجوان طبقہ جو شوقِ شہادت سے بے تاب ہو رہا تھا اس بات پر مصر تھا کہ میدان میں نکل کر مقابلہ کیا جائے۔ چنانچہ کثرتِ رائے کے پیشِ نظر حضورؐ نے یہی فیصلہ فرما دیا۔ اور خود زرہ پہن کر گھر سے باہر تشریف لائے۔ اور ایک ہزار کی جمعیّت کے ساتھ ۷ شوال بروز سنیچر ۳ھ مدینہ طیّبہ سے اُحد کی طرف روانہ ہُوئے۔ راستہ میں ہی عبد اللہ بن ابی اپنے تین سو ہمراہیوں کے ساتھ الگ ہو گیا۔ اب مسلمانوں کی تعداد کفار کی تعداد سے چوتھائی سے بھی کم ہو گئی۔ پہاڑ کی جانب پشت کر کے صفیں آراستہ کی گئیں۔ پہاڑ کی وُہ گھاٹی جہاں سے دُشمن کے اچانک حملہ آور ہونے کا خدشہ تھا وہاں عبد اللہ بن جبیرؓ کو پچاس سپاہیوں کے ساتھ متعیّن فرمایا۔ اور اُنھیں تاکیدی حکم دیا کہ ہمیں خواہ فتح ہو یا شکست تمھیں ہر حالت میں یہاں ٹھیرے رہنا ہو گا۔ مصعبؓ بن عمیر کو پرچم مرحمت ہوا۔ لشکر کے ایک بازو پر حضرت زبیرؓ کو اور دُوسرے پر حضرت منذرؓ بن عمرو کو مقرر فرمایا۔ اور اپنی تلوار خوش نصیب ابو دجانہؓ کو عنایت فرمائی۔ پہلے ہلّہ میں ہی کفّار کے قدم اُکھڑ گئے۔ اور اُنھوں نے مسلمانوں کے حملہ کی تاب نہ لا کر پسپا ہونا شروع کر دیا۔ گھاٹی پر متعیّنہ دستہ نے جب دیکھا کہ اب کفّار کو شکست ہو چکی ہے تو مالِ غنیمت حاصل کرنے کے لیے وُہ وہاں سے دوڑے۔ حضرت عبد اللہ بن جبیرؓ نے بہت سمجھایا لیکن چند آدمیوں کے سوا کسی نے ان کی بات پر کان نہ دھرے۔ خالد بن ولید نے جو اس وقت مشرکین کے رسالہ کے کمانڈر تھے جب اس گھاٹی کو خالی دیکھا تو پہاڑ کا چکر کاٹ کر مسلمانوں پر عقب سے حملہ کر دیا۔ اب کیا تھا لشکرِ اسلام میں انتشار پڑ گیا۔ نظم و ضبط قائم نہ رہ سکا۔ عبد اللہ بن قمہ اور عتبہ نے اپنے چند ساتھیوں کے ساتھ حضور سرورِ عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آلہٖ وسلم پر حملہ کر دیا۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کے دندانِ مُبارک شہید ہو گئے۔ پیشانیٔ اقدس اور رُوئے انور زخمی ہو گیا۔ اور یہ افواہ بھی اُڑ گئی کہ حضورؐ شہید ہو گئے۔ جس نے صحابہ کے رہے سہے ہوش بھی اُڑا دیئے لیکن جاں نثار غلاموں کا ایک گروہ اُس وقت بھی پروانہ وار نثار ہو رہا تھا۔ حضرت مصعبؓ علمبردار نے حضورؐ کے سامنے شہادت پائی۔ ان کے بعد پرچم حضرت سیّدنا علی مرتضٰےؓ نے لے لیا۔ حضرت

مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۲۱﴾ اِذْ هَمَّتْ طَّآئِفَتٰنِ

مورچوں پر جنگ کے لیے اور اللہ سب کچھ سننے والا جاننے والا ہے جب ارادہ کیا دو جماعتوں نے ۱۳۳؎

مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۙ وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

تم میں سے کہ ہمت ہار دیں حالانکہ اللہ تعالیٰ دونوں کا مددگار تھا (اسلیے اس نے اس لغزش سے بچالیا) اور ۱۳۴؎ صرف اللہ پر توکل کرنا چاہیئے

ابُودجانہؓ نے اپنے آپ کو حضورؐ پر ڈھال بنا رکھا تھا۔ ہر تیر اپنی پُشت پر روکتے۔ حضرت طلحہؓ تلوار کا ہر وار اپنے بازو پر روکتے۔ حضرات ابُوبکر صدّیقؓ، علی مُرتضیٰؓ، ابُوعبیدہؓ، مالکؓ بن سنان وغیرہم نے دُشمن کے زبردست ریلے کو پیچھے ہٹایا۔ جب اِدھر اُدھر میدان جنگ میں کفّار سے مصرُوفِ پیکار مُسلمانوں کو حضورؐ کی سلامتی کی اطلاع ہُوئی تو سب دَوڑ کر حضورؐ کے اِردگرد جمع ہوگئے اور کفار پھر اپنے اُونٹوں پر سوار ہو کر مکّہ کی طرف روانہ ہوگئے۔ یہ درُست ہے کہ اس کو کفارِ مکّہ کی فتح نہیں کہا جاسکتا لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ مُسلمانوں کو سخت نقصان اُٹھانا پڑا۔ اَور ستّر سے زیادہ جلیل القدر صحابہ شہید ہُوئے جن میں حضرت سیّدنا حمزہؓ اسداللہ و رسولہ بھی تھے جن کو حبشی نے پیچھے سے نیزہ مارا تھا۔ مسلمانوں کو جو یہ زک اُٹھانی پڑی۔ اس کی ایک ہی بڑی وجہ تھی کہ اُنھوں نے اپنے رسُول اَور قائد کے حکم کی اطاعت میں تساہل کیا۔ اگر وُہ دستہ گھاٹی پر جما رہتا تو یہ المناک حالات رُونما نہ ہوتے۔

۱۳۳؎ جب عین وقت پر عبداللہ بن ابی اپنے تین سو سپاہیوں کے ساتھ الگ ہوگیا تو مسلمانوں کی تعداد میں مزید کمی ہوگئی تو قبیلہ اوس کے بنی حارثہ اَور خزرج کے بنی سلمہ کے دل میں بھی میدانِ جنگ سے واپسی کا خیال پیدا ہوا۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کی دستگیری فرمائی اَور اس لغزش کے اِرتکاب سے اُنھیں بچا لیا۔ حضرت جابرؓ فرمایا کرتے کہ یہ آیت ہمارے حق میں نازل ہُوئی اَور ہم اس کے نزول سے بڑے خوش ہیں۔ کیونکہ اگر ایک طرف ہمارے پھسل جانے کے خیال کا ذِکر ہے تو ساتھ ہی "واللہ ولیھما" کی نویدِ جاں پرور بھی ہے۔ سچے مومن سے اگر کسی بشری کمزوری کے باعث کوئی غلطی سرزد ہونے لگتی ہے تو رحمتِ الٰہی اُسے سنبھال لیتی ہے۔ شانِ کریمی یہ گوارا نہ کرسکی کہ اس کے محبُوب کے سچّے غلام ایسی لغزش کر بیٹھیں۔

۱۳۴؎ توکّل کیا ہے؟ محقّقین صوفیہ نے اِس کی یہ تعریف کی ہے۔ ان التوکل علی اللّٰہ ھو الثقة باللّٰہ والایقان بان قضاءہ ماض واتباع سنة نبیہ صلی اللّٰہ علیہ وسلم فی السعی فیما لابد منہ من الاسباب (القرطبی) اللہ تعالیٰ پر کامل بھروسہ اَور یہ یقینِ محکم کہ اس کا حکم اٹل ہے۔ اس کے ساتھ حضور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی اس سنت پر عمل کہ ضروری اسباب کے مہیّا کرنے میں بھی پُوری جدوجہد کرنے کو توکّل کہتے ہیں۔ حضرت سہل فرماتے ہیں کہ جو شخص ترکِ اسباب کو توکّل کہتا ہے وُہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کی سُنّت پر اعتراض کرتا ہے۔

الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲۲﴾ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّ اَنْتُمْ اَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا

مومنوں کو۔ اور بے شک مدد کی تھی تمھاری ۱۳۵؎ اللہ تعالیٰ نے (میدان) بدر میں ۱۳۶؎ حالانکہ تم بالکل کمزور تھے پس ڈرتے

اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾ اِذْ تَقُوْلُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ

رہا کرو اللہ سے تاکہ تم (اس بروقت امداد کا) شکر ادا کرسکو (عجب سہانی گھڑی تھی) جب آپ فرمارہے تھے مومنوں سے ۱۳۷؎ کیا تمھیں یہ کافی نہیں

اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُنْزَلِيْنَ ﴿۱۲۴﴾ ط

کہ تمھاری مدد فرمائے تمھارا پروردگار تین ہزار فرشتوں سے جو اُتارے گئے ہیں

۱۳۵؎ لشکرِ اسلام کی حوصلہ افزائی اور تسکین کے لیے اُحد کے جانکاہ حادثہ کے بعد بدر کی فتح مُبین کا ذکر فرمایا۔ اور اُنھیں یاد دلایا کہ کس طرح تمھاری قلیل اور بے سروسامان سی جمعیت کو دُشمن کے مسلّح لشکرِ جرّار پر فتح عطا فرمائی۔ اِس لیے اُحد کے نقصانات سے غمگین نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ کی اِمداد تمھارے ساتھ ہے۔ ہاں جو غلطی تم سے ہُوئی اور جس کی وجہ سے تمھیں یہ زک اُٹھانی پڑی اس سے اجتناب کرنا۔

۱۳۶؎ مدینہ طیبہ سے تقریباً بیس میل کے فاصلہ پر ایک کنواں ہے جس کا نام بدر ہے۔ اِسی مقام پر اِسلام اور کفر کی پہلی ٹکر ہوئی۔ ہجرت کا دُوسرا سال تھا۔ جمعہ کا دن اور رمضان المبارک کی سترہ تاریخ تھی۔ مُسلمانوں کی تعداد تین سو دس سے کچھ اُوپر تھی۔ اور کفّار کا لشکر ہزار کے قریب تھا۔ جب لشکر آمنے سامنے ہُوئے تو اللہ تعالیٰ کے محبُوب نے طلب نُصرت کے لیے بارگاہِ الٰہی میں ہاتھ پھیلائے اور عرض کی۔ اللھم انجزلی ماوعدتنی اللھم آت ماوعدتنی اللھم ان تھلك ھذہ العصابۃ من اھل الاسلام لاتعبد فی الارض۔ (اے اللہ! اپنا وعدہ پُورا فرما۔ اگر مُسلمانوں کا یہ مختصر گروہ ہلاک ہوگیا تو رُوئے زمین پر تیری عبادت نہیں کی جائے گی) محویّت کا یہ عالم تھا کہ دوش مُبارک سے چادر گر پڑی۔ حضرت صدیقؓ نے پیچھے سے اپنے آقا کو گلے لگا لیا اور عرض کی۔ یارسُولﷺ اللہ! اللہ تعالیٰ ضرور اپنا وعدہ پُورا فرمائے گا۔ ادب و نیاز میں ڈوبی ہُوئی دُعا قبول ہُوئی۔ اور دُنیا نے دیکھا کہ چند سربکف مجاہدوں نے بدر کے میدان میں کفر کو ایسی شکست دی جس کے بعد وُہ سنبھل نہ سکا۔

۱۳۷؎ اپنی قلّت اور بے سروسامانی کے باوجُود مُسلمان بڑی بے جگری سے میدانِ بدر میں لڑ رہے تھے۔ اِسی اثناء میں یہ خبر مشہور ہو گئی کہ کُرز بن جابر المحاربی کمک لے کر کفّار کی مدد کو آرہا ہے۔ اِس سے مسلمانوں کو کچھ تشویش ہوئی۔ اس وقت حضور سرورِ عالمﷺ نے فرمایا کہ کیا ہُوا اگر کُرز اپنی جمعیت لے کر آرہا ہے۔ تمھاری اِمداد کے لیے بھی تین ہزار فرشتے آسمان سے اُتر رہے ہیں۔ اور اگر تم نے صبر اور تقویٰ اختیار کیے رکھا تو یہ تعداد بڑھا کر پانچ ہزار کر دی جائے گی۔ حضورﷺ کے فرمانے سے صحابہ کے حوصلے اور بلند ہو گئے۔ فرشتوں کی آمد کس غرض کے لیے تھی؟ اکثر عُلماء فرماتے ہیں کہ اُنھوں نے بالفعل جنگ میں حصّہ لیا۔ اور بعض کی رائے یہ ہے کہ اُن کی آمد سے مُسلمانوں کو رُوحانی تقویّت حاصل ہوگئی۔ اُن کے حوصلے بڑھ گئے اور اُنھوں نے جم کر لڑنا شروع کر دیا۔ انما حضروا للدعاء

بَلٰٓى ۙ اِنْ تَصْبِرُوْا وَ تَتَّقُوْا وَ يَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُمْدِدْكُمْ

ہاں کافی ہے بشرطیکہ تم صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو اور (اگر) آدھمکیں کفار تم پر تیزی سے اسی وقت تو مدد کرے گا تمہاری

رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِيْنَ ﴿۱۲۵﴾ وَ مَا جَعَلَهُ

تمہارا رب پانچ ہزار فرشتوں سے جو نشان والے ہیں اور نہیں بنایا فرشتوں ۱۳۸ کے

اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ وَ لِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ بِهٖ ؕ وَ مَا النَّصْرُ اِلَّا

کے اترنے کو اللہ نے مگر خوش خبری تمہارے لیے اور تاکہ مطمئن ہو جائیں تمہارے دل اس سے اور (حقیقت تو یہ ہے) کہ نہیں ہے

مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿۱۲۶﴾ ۙ لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ

فتح و نصرت مگر اللہ کی طرف سے جو سب پر غالب (اور) حکمت والا ہے (یہ مدد اس لیے تھی) تاکہ کاٹ دے ایک حصہ کافروں

كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا خَآئِبِيْنَ ﴿۱۲۷﴾ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ

سے یا ذلیل کر دے ان کو پس لوٹ جائیں نامراد ہو کر نہیں ہے آپ کا اس معاملہ میں کوئی

شَيْءٌ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۱۲۸﴾ وَ

دخل ۱۳۹ چاہے تو اللہ ان کی توبہ قبول فرمالے اور چاہے تو عذاب دے انھیں پس بے شک وہ ظالم ہیں اور

بالتثبیت والاول اکثر (قرطبی) اس کی مفصل بحث سورۂ انفال میں آئے گی ان شاء اللہ تعالیٰ۔

۱۳۸ یعنی ملائکہ کا نزول کامیابی کے دیگر اسباب کی طرح ایک سبب ہے حقیقت میں فتح و کامرانی بخشنے والا رب العلمین ہے۔ اس آیت میں یہ سبق دیا گیا کہ اعتماد اور توکل اللہ تعالیٰ کی ذات پر ہی ہونا چاہیئے۔ وہی فاعل حقیقی ہے۔ ہر چیز اسی کے دست قدرت میں ہے

۱۳۹ احد کے دن جب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے دندان مبارک شہید کیے گئے۔ رخ انور زخمی کیا گیا تو حضورؐ نے فرمایا وہ قوم کیونکر نجات پا سکتی ہے جس نے اپنے اس نبی کے سر کو مجروح کیا اور دانت شہید کیے جو انھیں اللہ تعالیٰ کی طرف بلاتا ہے۔ اس وقت یہ آیت نازل ہوئی۔ وقیل استاذن فی ان یدعو فی استئصالهم فلما نزلت هذه الآية علم ان منهم من سیسلم وقد آمن کثیر منهم خالد بن ولید (قرطبی) یعنی حضورؐ نے ان لوگوں کے حق میں بد دعا کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ سے اجازت طلب کی تو یہ آیت نازل ہوئی۔ اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو معلوم ہو گیا کہ ان میں سے کئی لوگ مسلمان ہوں گے

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۗءُ وَ

اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے بخش دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور

يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢٩﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ ١٣ ع ٤

سزا دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور اللہ بہت بخشنے والا رحم فرمانے والا ہے اے ایمان والو!

اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰٓوا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۠ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ

نہ کھاؤ سود دوگنا چوگنا کر کے ۱۴۰؎ اور ڈرتے رہو اللہ سے تاکہ تم

چنانچہ ایک کثیر تعداد اسلام لائی۔ انھیں میں حضرت خالد رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے یہ کلمات کتنے حقیقت افروز اور ایمان پرور ہیں۔ بابی انت وامی یارسول اللہ لقد دعا نوح علی قومه فقال رب لا تذر علی الارض من الکافرین دیارا ولو دعوت علینا مثلها لهلکنا من عند آخرنا فلقد وطئ ظهرك وادمی وجهك وکسرت رباعیتك فابیت ان تقول الا خیرا فقلت رب اغفر لقومی فانهم لا یعلمون (القرطبی)

ترجمہ "اے اللہ کے پیارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! میرے ماں باپ حضور پر قربان ہوں نوح علیہ السّلام نے اپنی قوم کے لیے بددعا کی۔ کہ اے رب زمین پر کسی کافر کو سلامت نہ رہنے دے۔ اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہمارے لیے بددعا کرتے تو ہم سب کے سب ہلاک ہو جاتے۔ لیکن (اے سراپا کرم) آپ کی پشت پاک پر قدم رکھے گئے۔ رخ پرنور زخمی کیا گیا۔ دندان مبارک توڑے گئے۔ بایں ہمہ آپ نے دعائے خیر ہی فرمائی۔ اور یہی عرض کی کہ اے رب! میری قوم بے علمی سے یہ کر رہی ہے تو اس کو معاف فرما دے۔"

اس آیت کریمہ کا یہ مدعا نہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا یا بددعا کا اللہ کی جناب میں کوئی وزن نہیں۔ اس میں ذرّہ بھر بھی شک نہیں کہ ہر کہ و مہ حقیر و عزیز سب کچھ بلا استثناء اللہ تعالیٰ کے قبضۂ قدرت میں ہے۔ وہ نہ چاہے تو کوئی کچھ بھی نہیں کر سکتا۔ لیکن اسی طرح اس میں بھی ذرّہ بھر شک نہیں کہ مصطفےٰ کا ہاتھ اٹھے تو اجڑے دیار میں بہار آجاتی ہے۔ انگلی کا اشارہ ہو تو چاند دو ٹکڑے ہو جاتا ہے اور اس کی نظر کرم ہو تو کفر و شرک اور فسق و فجور کی تاریکیاں جگمگانے لگتی ہیں۔ ولسوف یعطیك ربك فترضیٰ اللہ کا وعدہ ہے اور اللہ کا وعدہ سچا ہوتا ہے۔ اور خواہ کسی کی جبین پر بل پڑیں وہ پورا کر کے رہتا ہے ؎

وہی ہے طور جہاں پڑ گئی نگاہ تری وہی چمن ہے جہاں مسکرا دیا تو نے

۱۴۰؎ سود اور سود کی حرمت پر مفصّل بحث سورۂ بقرہ میں گزر چکی ہے۔ نزول کے اعتبار سے یہ آیت سورۂ بقرہ کی آیات سے مقدم ہے۔ یہاں اس سودی نظام کو حرام کیا جا رہا ہے جس کا اس وقت عام رواج تھا۔ رواج یہ تھا کہ کسی نے ایک مدت مقررہ تک قرض لیا۔ جب وہ مدت ختم ہوئی اور قرض خواہ نے رقم کا مطالبہ کیا تو مقروض کہا کرتا کہ تم میعاد بڑھا دو میں رقم میں اضافہ کر دیتا ہوں

تُفۡلِحُوۡنَ ﴿۱۳۰﴾ وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیۡۤ اُعِدَّتۡ لِلۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۱۳۱﴾ وَاَطِیۡعُوا اللّٰہَ

فلاح پا جاؤ ۱۴۱ اور بچو اس آگ سے جو تیار کی گئی ہے کافروں کے لیے اور اطاعت کرو اللہ کی

وَالرَّسُوۡلَ لَعَلَّکُمۡ تُرۡحَمُوۡنَ ﴿۱۳۲﴾ وَسَارِعُوۡۤا اِلٰی مَغۡفِرَۃٍ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ

اور رسول (کریم) کی تاکہ تم پر رحم کیا جائے اور دوڑو ۱۴۲ بخشش کی طرف جو تمھارے رب کی طرف سے ہے

وَجَنَّۃٍ عَرۡضُہَا السَّمٰوٰتُ وَالۡاَرۡضُ ۙ اُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۱۳۳﴾ الَّذِیۡنَ

اور (دوڑو) جنت کی طرف جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمین جتنی ہے ۱۴۳ جو تیار کی گئی ہے پرہیزگاروں کے لیے وہ (پرہیزگار)

یہ سلسلہ مدت تک جاری رہتا یہاں تک کہ اصل رقم کئی گنا بڑھ جاتی۔ جسے سود در سود یا سود مرکب کہا جاتا ہے۔ اس ظالمانہ نظام کو اسلام نے ختم کر دیا کیونکہ اس سے اگر ایک طبقہ میں تن آسانی، حرام خوری، حرص و بخل کے جذبات پرورش پاتے ہیں تو قوم کے دوسرے طبقہ میں حسد و عناد اور منافرت کی تخم ریزی ہوتی ہے۔ وہ اُمت جسے دنیا میں تبلیغ توحید و ہدایت کا ایک عظیم المرتبت مشن سرانجام دینا ہو اُس میں ایسے عناصر کو کب برداشت کیا جا سکتا ہے جو ملّی وحدت کو پارہ پارہ کر دیں۔ اس لیے اگلی آیتوں میں یہاں تک فرما دیا کہ اگر تم نے اس سودی کاروبار کو نہ چھوڑا تو اس عذاب میں مبتلا کیے جاؤ گے جو کفّار کے لیے تیار کیا گیا ہے۔

۱۴۱ بیشتر افراد اور قومیں اپنی فلاح و کامرانی کو دولت کی فراوانی میں مضمر سمجھتی ہیں اور اس کے حصول کے لیے جائز و ناجائز، حلال و حرام کی تمیز کیے بغیر کوشاں رہتی ہیں۔ مسلمانوں کو بتایا جا رہا ہے کہ دوسروں کی طرح تم بھی اس فریب میں مبتلا نہ ہو جانا۔ حقیقی فلاح متقی بننے سے نصیب ہوتی ہے۔

۱۴۲ یعنی ان اعمال کی بجا آوری میں تیزی کرو جو مغفرت کے حصول کے اسباب ہیں۔ ان میں سابقہ گناہوں سے توبہ، آئندہ گناہوں سے اجتناب کا عزم، ہر قسم کے نیک کاموں کا بجا لانا سب داخل ہیں۔

۱۴۳ بعض کا ارشاد ہے کہ جنت کی چوڑائی فی الواقع اتنی ہے جتنا آسمانوں اور زمین کا مجموعی رقبہ ہے۔ اور چوڑائی کی فراخی اور وسعت کا یہ عالم ہے تو اس کی لمبائی کا کیا کہنا۔ لیکن علمائے لغت و ادب کی رائے ہے کہ لم تقصد الاٰیۃ تحدید العرض ولکن اراد بذلك انھا اوسع شیئٍ رأیتموہ۔ یعنی یہاں جنت کے عرض کی مساحت کو آسمانوں اور زمینوں کی مساحت کے برابر ثابت کرنا مقصود نہیں بلکہ بطریقہ استعارہ یہ بتانا مقصود ہے کہ جتنی وسعت کا تم تصور کر سکتے ہو جنت اس سے بھی وسیع تر ہے۔

يُنفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ

جو خرچ کرتے ہیں خوشحالی اور تنگ دستی میں ۱۴۴؎ اور ضبط کرنے والے ہیں غصّہ کو ۱۴۵؎ اور درگزر کرنے والے ہیں

عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا

لوگوں سے ۱۴۶؎ اور اللہ تعالیٰ محبّت کرتا ہے احسان کرنے والوں سے ۱۴۷؎ اور یہ وُہ لوگ ہیں کہ جب کر بیٹھیں کوئی

فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ

بُرا کام یا ظلم کریں اپنے آپ پر (تو فوراً) ذِکر کرنے لگتے ہیں اللہ کا اور معافی مانگنے لگتے ہیں اپنے گناہوں کی ۱۴۸؎

وَمَن يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَ

اور کون بخشتا ہے گناہوں کو اللہ کے سوا اور نہیں اصرار کرتے اس پر جو اُن سے سرزد ہوا اس حال میں کہ

۱۴۴؎ یہاں متقین کی صفات بیان کی جا رہی ہیں جن کے لیے جنت کی بہاریں چشم براہ ہیں۔ ان کی پہلی صفت یہ ہے کہ وُہ خوش حالی میں اور تنگ دستی و افلاس میں اپنا عزیز مال اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے لیے خرچ کرتے ہیں۔ ایسا کرنا کمال تقویٰ کی واضح علامت ہے۔ اِس صفت کو سب سے پہلے ذِکر کیا گیا۔ کیونکہ اس سے پہلے سُود کا ذِکر تھا جس میں دُوسروں کا مال بغیر حق کے کھایا جاتا ہے اور اِس میں صدقہ کا ذِکر ہے جس میں اپنا مال بغیر کسی ظاہری اِستحقاق کے غیر کو دیا جاتا ہے۔

۱۴۵؎ کظم غیظ ان کی دُوسری صِفت ہے۔ غیظ شِدّتِ غضب کو اور کظم بھری ہُوئی مشک کے مُنہ باندھنے کو کہتے ہیں بعض اوقات ایسی ناپسندیدہ حرکات اور ضرر رساں اُمور رُونما ہوتے ہیں جن سے اِنسان برافروختہ ہو جاتا ہے اور جذبۂ انتقام سے اُس کا دِل لبریز ہو جاتا ہے۔ ایسے حال میں اپنے غصّہ کو پی جانا بے شک بڑی ہمّت کا کام ہے۔

۱۴۶؎ اس کی تیسری صفت عفو ہے۔ عفو کہتے ہیں باوجود قدرت کے اِنسان کسی کی خطا اور ضرر رسانی پر صرف خاموش ہی نہ رہے بلکہ دِل سے اسے معاف بھی کر دے۔ هو التجافی عن ذنب المذنب مع القدرة عليه۔ یہ چیز کظمِ غیظ سے اعلیٰ ہے۔

۱۴۷؎ ان کی چوتھی صِفت اِحسان ہے۔ یہ مرتبہ تمام پہلے مراتب سے بلند تر ہے کہ اِنسان دُشمن سے اِنتقام بھی نہ لے۔ اسے دِل سے معاف بھی کر دے۔ صرف یہی نہیں بلکہ اس پر لُطف و اِحسان بھی کرے۔ اس کی جلالتِ شان کی طرف اِشارہ کرنے کے لیے اسلوبِ کلام بدل دیا۔ اور یہ بھی بتا دیا کہ ان کو محبُوبیّت کا شرف بخشا جاتا ہے۔

۱۴۸؎ ان کی پانچویں صِفت طلبِ مغفرت ہے۔ اِنسان مجمُوعۂ خطا و نسیان ہے۔ یعنی اُن سے جُرم سرزد ہو جائے تو فوراً احساسِ ندامت اُنھیں آلیتا ہے۔ اور یہ جانتے ہُوئے کہ گناہوں کو بخشنے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے اُس کے حضور میں نہایت عاجزی سے گناہوں

هُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾ أُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَجَنّٰتٌ

وُہ جانتے ہیں یہ وُہ (نیک بخت) ہیں جن کا بدلہ بخشش ہے اپنے رب کی طرف سے اور جنّت ١٤٩ے

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿١٣٦﴾

رواں ہیں جن کے نیچے ندّیاں ہمیشہ رہیں گے ان میں کیا ہی اچھا بدلہ ہے کام کرنے والوں کا

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۙ فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا

گزر چکے ہیں تم سے پہلے (قوموں کے عروج وزوال کے) قاعدے ١٥٠ے پس سیر کرو زمین میں اور (اپنی آنکھوں سے) دیکھو کہ

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٣٧﴾ هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى

کیسا انجام ہوا (دعوتِ حق کو) جھٹلانے والوں کا یہ ایک بیان ہے لوگوں (کے سمجھانے) کے لیے اور ہدایت

کی معافی کی درخواست کرتے ہیں۔ اُن کی یہ توبہ حقیقی توبہ ہوتی ہے۔ ایسا نہیں ہوتا کہ ان کی زبان تو استغفر اللہ کے وِرد میں مصرُوف ہو اور وُہ اپنے عمل سے اس استغفار کا تمسخر اڑا رہے ہوں۔ فاحشۃ سے مُراد وُہ گناہ ہے جس کا ضرر دُوسروں تک پہنچے۔ اور ظلموا سے مُراد وُہ گناہ ہیں جن کا اثر اُن کی اپنی ذات تک محدُود ہو۔ (بیضادی)

١٤٩ے آپ خُود اندازہ لگائیے کہ جس شخص میں یہ خصالِ حمیدہ ہوں کیا وُہ اپنے شہر، اپنی قوم اور اپنے ملک کے لیے باعثِ ہزار فخر و برکت نہیں ہوتا بلکہ یُوں کہیئے کہ وُہ سارے نوعِ اِنسانی کے لیے رحمتِ الٰہی ثابت ہوتا ہے اور وُہ اِس کا جائز مستحق ہے کہ اُسے اولٰئك الخ کا مژدہ سُنایا جائے۔ یہ ہے اخلاق کا وُہ کامل معیار جس پر مُسلمان کو پُورا اُترنا چاہیئے۔ آخر وُہ رحمۃ للعالمین کا غلام اور اُمّتی ہے وُہ کیوں نہ اپنے آقا کی رحمت کا آئینہ ہو۔ لیکن ؎

وائے محرُومیٔ متاعِ کارواں جاتا رہا کارواں کے دل سے اِحساسِ زیاں جاتا رہا

١٥٠ے سُنن جمع ہے سُنّت کی۔ اور سُنت وُہ راستہ ہے جو شاہراہِ عام ہو۔ وُہ طرزِ زندگی ہے جس کا ہمیشہ اِلتزام اور پابندی کی جائے۔ غزوۂ اُحد کی تکلیفات، بدر کی فتحِ مُبین، سُود خوری کے نقصانِ عظیم اور مردِ مومن کی صفات کا ذِکر فرمانے کے بعد بتایا جا رہا ہے کہ زمین کے اِس کھُلے ہُوئے صفحہ پر تم سے پہلے گزری ہوئی اقوام کے حالات جلی قلم سے مرقوم ہیں۔ تم اُنھیں پڑھ لو۔ فتح و سُرخرُوئی کی عزّت اُنھیں دی گئی جو اِن صفات کے مالک تھے اور ناکامی و ذِلّت اُنھیں کے حِصّہ میں آئی جو ان سے محرُوم تھے۔ قدرت کے قوانین یکساں اور اٹل ہیں۔ کسی کے لیے اُنھیں توڑا نہیں جاتا۔

وَمَوۡعِظَةٞ لِّلۡمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾ وَلَا تَهِنُواْ وَلَا تَحۡزَنُواْ وَأَنتُمُ

اور نصیحت ہے پرہیزگاروں کے واسطے اور نہ (تو) ہمت ہارو اور نہ غم کرو ۱۵۱ اور تمھیں

ٱلۡأَعۡلَوۡنَ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿١٣٩﴾ إِن يَمۡسَسۡكُمۡ قَرۡحٞ فَقَدۡ

سربلند ہوگے اگر تم سچے مومن ہو (اُحد میں) اگر لگی ہے تمھیں چوٹ تو (بدر میں)

مَسَّ ٱلۡقَوۡمَ قَرۡحٞ مِّثۡلُهُۥۚ وَتِلۡكَ ٱلۡأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيۡنَ ٱلنَّاسِ ج

لگ چکی ہے (تمھاری دشمن) قوم کو بھی چوٹ ایسی ہی اور یہ (ہار جیت کے) دن ہم پھراتے رہتے ہیں انھیں لوگوں میں

۱۵۱ عمل اور رائے میں کمزوری کو وہن کہتے ہیں۔ اور کسی عزیز اور پیاری چیز سے محرومی پر جو دل میں الم پیدا ہوتا ہے اُسے حُزن کہا جاتا ہے۔ اُحد میں پیش آنے والے ہوش رُبا حادثات ممکن تھا کہ مسلمانوں کی کمرِ ہمت توڑ دیتے۔ اِس لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ گھبراؤ نہیں تم ہی غالب و منصور ہوگے اگر تم سچے ایمان دار ہو۔ تاریخ شاہد ہے کہ اس کے بعد حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کے عہدِ مبارک میں اور اس کے بعد جب بھی باطل سے صحابہ کرام کی جنگ ہوئی صحابہ ہی فتح یاب ہوئے حتّٰی کہ ہر وُہ لشکر جس میں ایک صحابی بھی شامل ہوا اُس نے کبھی شکست نہیں کھائی۔ اور یہ صحابہ کرام کے مومنِ کامل ہونے کی واضح دلیل ہے۔ نیز مولا تبارک نے انھیں ایسے الفاظ سے خطاب فرمایا جن سے انبیاء کو مخاطب فرمایا۔ موسیٰ علیہ السّلام کو ارشاد ہوا انك انت الاعلیٰ اور غلامانِ مصطفےٰ علیہ التحیۃ والثناء کو مُژدہ دیا انتم الاعلون سُبحان اللہ! کیا شان ہے غلامانِ مصطفےٰ علیہ التحیۃ والسّلام کی۔

نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوگیا کہ ایمان کی قوت دُنیا کی ساری مادی قوّتوں سے زیادہ توانا ہے جس قوم کے افراد کے دلوں میں ایمان اور یقین کی شمع روشن ہوتی ہے دُنیا کی کوئی طاقت ان کو شکست نہیں دے سکتی۔ مادی وسائل بھی اسی وقت کارگر ثابت ہوتے ہیں جب ان کو استعمال کرنے والا اپنے مقصدِ حیات پر محکم یقین رکھتا ہو۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے دہکتے انگاروں پر لیٹ کر، خباب رضی اللہ عنہ نے پھانسی کے تختے پر مُسکرا کر، سمیّہ رضی اللہ عنہا نے نیزہ سے اپنا جسم گھائل کرا کر اور یاسر رضی اللہ عنہ نے دو اُونٹوں سے اپنا بدن چِروا کر جو عظیم فتح حاصل کی وُہ فقط اُن کے نُورِ ایمان اور اُن کی قوّتِ یقین کا فیضان تھا۔ جب تک اُمّتِ مُسلمہ ایمان و ایقان سے بہرہ ور رہی ہر میدان میں کامیابی بڑھ کر اس کے قدم چُومتی رہی۔ ہر معرکہ نے اس ارشادِ باری پر مُہرِ تصدیق ثبت کی وانتم الاعلون ان کنتم مؤمنین۔ بدر، خندق، حنین کے غزوات، یمامہ، قادسیہ اور نہاوند کے معرکے، محمد بن قاسم، طارق، غزنوی اور غوری کی فتوحات اور اولیاء کرام کی تبلیغی سرگرمیاں اور محیّر العقول کامیابیاں عالمِ واقعہ میں وانتم الاعلون ان کنتم مومنین کی کتنی حسین اور دِلکش تفسیریں ہیں۔

وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَآءَ ؕ وَاللّٰهُ لَا

اور یہ اس لیے کہ دیکھ لے اللہ تعالیٰ ان کو جو ایمان لائے ۱۵۲ اور بنا لے تم میں سے کچھ شہید ۱۵۳ اور اللہ تعالیٰ

يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ۙ﴿۱۴۰﴾ وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ

دوست نہیں رکھتا ظالموں کو اور اس لیے کہ نکھار دے اللہ تعالیٰ اُنھیں جو ایمان لائے اور مٹا دے

الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۴۱﴾ اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ

کافروں کو کیا تم گمان رکھتے ہو کہ (یونہی) داخل ہو جاؤ گے جنّت میں حالانکہ ابھی دیکھا ہی نہیں اللہ نے

الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۴۲﴾ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ

ان لوگوں کو جنھوں نے جہاد کیا تم میں سے اور دیکھا ہی نہیں (آزمائش میں) صبر کرنے والوں کو اور تم تو آرزو کرتے تھے

۱۴ ع ۱۴ ۵ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ ۠ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿۱۴۳﴾ ع

موت کی اس سے پہلے کہ تم اس سے مُلاقات کرو سو اَب دیکھ لیا تم نے اس کو اور تم (آنکھوں سے) مشاہدہ کر رہے ہو

۱۵۲ اللہ تعالیٰ کو ہر چیز کا ہر شخص کے ظاہر و باطن کا تفصیلی اور یقینی علم ازل سے حاصل ہے تو پھر یہاں ولیعلم اللہ (تاکہ اللہ جان لے) سے کیا مُراد ہے؟ علمائے کرام نے بڑی شرح وبسط سے اس مسئلہ پر بحث کی ہے۔ بعض نے یہ فرمایا کہ یہاں مضاف محذوف ہے مقصد ہے ولیعلم اولیاء اللہ یعنی تاکہ اللہ کے دوست مومن اور کافر کو جان لیں۔ بعض نے کہا کہ یعلم بمعنی یمیز ویُعلِمُ ہے کہ اللہ تعالیٰ دُوسروں کو جتا دے۔ لیکن جمہور کا قول یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا علم دو طرح کا ہے۔ ایک تو یہ کہ مُستقبل میں یُوں واقع ہوگا۔ یہ علم تو ازل سے حاصل ہے۔ اس علم پر کوئی جزا۔ یا سزا، مدح یا ذم مرتب نہیں ہوتی۔ لیکن جب کوئی معلوم چیز علم باری کے مُطابق خارج میں موجود ہو جاتی ہے تو اُس وقت یہ علم حاصل ہوتا ہے کہ اَب یہ چیز عدم سے وجود میں آگئی اور اسی علم پر جزا، وسزا مرتّب ہوتی ہے۔ یہاں آیت میں علم کا یہی معنی مُراد ہے جسے علمِ ظہور کے عنوان سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ قول الجمهور ان المراد بالعلم علم الظهور (المنار)

۱۵۳ شہداء سے مُراد شہیدانِ جہاد ہیں۔ اُنھیں کے خُون سے قوم وملّت کی تاریخ کو رنگینی اور رعنائی نصیب ہوتی ہے۔ اور شہداء سے وُہ کاملینِ اُمت بھی مُراد لیے جا سکتے ہیں جن کا عمل اور سیرت اِس دُنیا میں اسلام کی حقّانیّت پر شاہد عدل ہے اور جن کا علم اور بصیرت قیامت کے روز لوگوں کے اعمال پر گواہ ہوگا۔ جن کا ذِکر لتکونوا شهداء على الناس میں گزر چکا ہے۔

وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ اَفَاۡئِنْ مَّاتَ

اور نہیں محمد (مصطفےٰ) مگر (اللہ کے) رسول ۱۵۴ے گزر چکے ہیں آپ سے پہلے کئی رسول ۱۵۵ے تو کیا اگر وہ انتقال فرمائیں

اَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰۤى اَعْقَابِكُمْ ؕ وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ

یا شہید کر دیئے جائیں پھر جاؤ گے تم اُلٹے پاؤں (دین اسلام سے) اور جو پھرتا ہے اُلٹے پاؤں

۱۵۴ے جنگ اُحد میں جب خالد نے درّہ کو خالی پا کر مسلمانوں پر پیچھے سے حملہ کر دیا۔ اس ناگہانی حملہ سے خوف وہراس کی لہر دوڑ گئی۔ ابن قمیہ نے پتھر مار کر حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کو شدید زخمی کر دیا تو یہ افواہ اُڑ گئی کہ حضورؐ شہید کر دیئے گئے۔ بس اس خبر کا مشہور ہونا تھا کہ مسلمانوں کے اوسان خطا ہو گئے۔ بعض کمزور دل مسلموں نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ کاش عبداللہ بن ابی ہمارے لیے ابوسفیان سے امان طلب کرے۔ بعض منافقوں نے یہ پروپیگنڈا شروع کر دیا کہ محمدؐ (علیہ الصلوٰۃ والسّلام) نبی ہوتے تو شہید کیسے کیے جاتے آؤ اپنے پہلے دین کی طرف لوٹ جائیں۔ لیکن بعض ایسے جانباز بھی تھے کہ اس مشکل وقت میں بھی ثابت قدم رہے۔ حضرت انسؓ بن نضر للکار رہے تھے کہ آؤ جس مقصد کے لیے ہمارے آقا نے جان دی اسی کے لیے ہم بھی اپنا سر قربان کر دیں حضورؐ کے بعد زندہ رہنے میں کیا لطف؟ اگر رسول اللہ شہید ہو گئے تو کیا ہوا اُن کا رب تو زندہ ہے۔ یہ کہہ کر کفّار پر حملہ کر دیا۔ اور لڑتے لڑتے جام شہادت نوش کیا رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ بعض نومسلموں نے حضورؐ کی شہادت کی خبر سُن کر جو کمزوری دکھائی اُس پر اُنھیں تنبیہ کی جا رہی ہے کہ محمدؐ مصطفےٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم رسول ہیں خُدا نہیں۔ اس دُنیا میں حضورؐ کے قیام کی مُدّت مقرر ہے۔ جب وُہ فانی دُنیا کو چھوڑ کر رفیق اعلیٰ کی طرف انتقال فرمائیں تو کیا تم ان کا دین چھوڑ دو گے۔ اور اسلام کی خاطر لڑنا بند کر دو گے۔ ایسا کیا تو خود ہی نقصان اُٹھاؤ گے۔ اللہ تعالیٰ کے دین کو تمہارے اِس رویّہ سے کوئی ضرر نہیں پہنچے گا۔

۱۵۵ے اس آیت سے بعض سینہ زوروں نے حضرت عیسیٰ علیہ السّلام کی وفات ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ قرآن فرماتا ہے کہ آپ سے پہلے جتنے رسول تھے فوت ہو چکے ہیں اس لیے عیسیٰ علیہ السّلام بھی زندہ نہیں۔ لیکن ان کا مدعا تو تب ثابت ہوتا کہ آیت کے الفاظ یُوں ہوتے۔ قد ماتت من قبله الرسل یعنی آپ سے پہلے جتنے رسول تھے وُہ وفات پا چکے۔ حالانکہ قرآن کے الفاظ ہیں قد خلت من قبله الرسل اور خلا یخلو کا معنی الگ ہو جانا علیحدہ ہو جانا ہے نہ کہ مر جانا۔ ابھی ایک آیت گزری ہے جس میں مُنافقین یہود کا ذِکر ہے واذا خلوا عضوا علیکم الانامل اس میں خلوا کا یہ معنی نہیں کہ جب وُہ مر جاتے ہیں بلکہ جب وُہ الگ ہوتے ہیں تو غصّہ سے اپنی اُنگلیاں کاٹتے ہیں۔ قرآن کے واضح الفاظ کے واضح معنوں کی ایسی تحریف سے خُدا بچائے۔

فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ وَسَيَجْزِي اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۴۴﴾ وَمَا كَانَ

تو نہیں بگاڑ سکے گا اللہ کا کچھ بھی اور جلدی اجر دے گا اللہ تعالیٰ شکر کرنے والوں کو ۱۵۶ اور نہیں ممکن کہ

لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ؕ وَمَنْ يُّرِدْ

کوئی شخص مرے ۱۵۷ بغیر اللہ کی اجازت کے لکھا ہوا ہے (موت کا) مقرر وقت ۔ اور جو شخص چاہتا ہے

ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا ۚ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ

دُنیا کا فائدہ ہم دیتے ہیں اس کو اس سے اور جو شخص چاہتا ہے آخرت کا فائدہ ہم دیتے ہیں اُسے

مِنْهَا ؕ وَسَنَجْزِي الشّٰكِرِيْنَ ﴿۱۴۵﴾ وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ ۙ مَعَهٗ

اس میں سے اور ہم جلدی اجر دیں گے اپنے شکر گزار بندوں کو اور کتنے ہی ۱۵۸ نبی گزرے ہیں کہ جہاد کیا ان کے ہمراہ

رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوْا لِمَاۤ اَصَابَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا

بہت سے اللہ والوں نے سو نہ ہمت ہاری اُنھوں نے بوجہ اُن تکلیفوں کے جو پہنچیں اُنھیں اللہ کی راہ میں اور نہ

ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۴۶﴾ وَمَا

کمزور ہوئے اور نہ اُنھوں نے ہار مانی اور اللہ تعالیٰ پیار کرتا ہے (تکلیفوں میں) صبر کرنے والوں سے اور نہیں

۱۵۶ یہی شکر گزار بندے ہیں جنھوں نے نعمتِ اسلام کو پہچانا، اس کی قدر کی اور اس کے لیے اپنی جان دے کر اس بے مثل نعمت کے شکریہ کا حق ادا کر دیا۔

۱۵۷ یعنی موت کا ایک دن معین ہے۔ بزدلی سے زندگی بڑھ نہیں سکتی اور شجاعت و دلیری سے گھٹ نہیں سکتی پھر جہاد سے جی چرانے سے کیا حاصل؟

۱۵۸ "کاین" کم خبریہ کے معنی میں ہے۔ اصل میں اَیّ تھا۔ اس پر کاف تشبیہ کا داخل کر کے نون تنوین کو نون کی شکل میں لکھ دیا۔ "کاین"۔ اس میں مشہور لغت کائن بھی ہے۔ ربیّون کی را پر تینوں حرکتیں آسکتی ہیں۔ زمخشری نے تو اس کا معنی رب والے ہی کیا ہے۔ والربیّون، الربانیّون (کشاف) لیکن علامہ قرطبی نے اس کا دوسرا معنی انبوہ کثیر بھی لکھا ہے الربیّون الجماعۃ الکثیرۃ۔ اس صورت میں اس کا واحد رِبّی ہے اور رِبّۃ بمعنی جماعت کی طرف منسوب ہے۔ اس آیت میں

كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا

تھی ان کی گفتگو بغیر اس کے کہ کہا انھوں نے اے ہمارے رب! بخش دے ہمارے گناہ ۱۵۹ اور جو زیادتیاں کیں ہم نے

فِیْٓ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَی الْقَوْمِ الْکٰفِرِیْنَ ﴿۱۴۷﴾

اپنے کام میں ۱۶۰ اور ثابت قدم رکھ ہمیں اور فتح دے ہم کو قوم کفّار پر

بھی اُن لوگوں کو سرزنش کی جارہی ہے جن کے قدم اُحد میں ڈگمگا گئے۔ کہ پہلے بھی انبیائے کرام اپنے صحابہ سمیت کفر سے جنگ آزما ہوئے لیکن وُہ مصائب وشدائد میں گھبرائے نہیں۔ اور تم تو خیرُالاُمم ہو اور سیّدُالانبیاء کے غلام ہو۔ کیا تمھیں یہ زیب دیتا ہے کہ مُصیبت کے لمحوں میں ثابت قدم نہ رہو۔

۱۵۹ کتنی پاکیزہ دُعا ہے۔ اور اِس کے سارے جُملے کتنے معنی خیز، دِلکش اور پُر از تاثیر ہیں۔ ابتداء میں اُن اُمُور سے پناہ مانگی جارہی ہے جو شکست کا باعث بنتے ہیں۔ قوم اپنے گناہوں کے باعث اللہ تعالیٰ کے لُطف وکرم سے محرُوم ہوجاتی ہے۔ دُشمن جب اس پر ہلّہ بولتا ہے تو تائیدِ ربّانی اس کی پشت پناہی نہیں کرتی اور وُہ قوم شکست کھا جاتی ہے۔ اِس لیے عرض کی کہ الٰہی! ہم سے جو گناہ اور قصُور سرزد ہُوئے ہیں وُہ معاف فرمادے اور ہم پر راضی ہوجا۔ نیز بسا اوقات دُشمن سے نبرد آزما ہونے کے لیے جس قِسم کی تیّاری کی ضرورت ہوتی ہے اس میں کوتاہی ہوجاتی ہے۔ فوج کی عسکری تربیت میں خامی رہ جاتی ہے۔ جدید اسلحہ کی ساخت اور فراہمی کا بندوبست نہیں ہوپاتا۔ جنگ کا منصُوبہ پُوری محنت اور ہوشمندی سے تیّار نہیں کیا جاتا۔ یہ چیزیں بھی ناکامی کا باعث بن جایا کرتی ہیں۔ اِن کوتاہیوں اور غفلتوں سے بھی عفو و درگذر کی اِلتجا کی جارہی ہے۔ اس کے بعد فتح کے لیے دامن پھیلایا جارہا ہے۔ لیکن پہلے میدانِ جنگ میں صبر و اِستقامت کی توفیق مانگی جارہی ہے جو کامیابی کی شرطِ اوّل ہے۔

یہ جُملہ دُعا بھی ہے اور ایک عملی ہدایت نامہ بھی۔ جس اُمّت کے پاس ایسی کتاب ہو جو نہ خود حقائق سے اغماض کرتی ہو اور نہ اپنے ماننے والوں کو اس غلط راستہ پر چلنے کی اِجازت دیتی ہو۔ وُہ اُمّت اگر طِفل تسلّیوں میں مُبتلا رہے اور جھُوٹی اُمیدوں کی بُنیادوں پر ہوائی قلعے تعمیر کرتی رہے تو اِس سے زیادہ المناک سانحہ اور کیا ہوسکتا ہے۔

۱۶۰ واسرافنا فی امرنا سے یہ مقصد بھی ہوسکتا ہے کہ اس خاص مہم کے لیے تیار ہونے میں جو غفلت اور تساہل ہوگیا جس کی وجہ سے فتح و کامرانی کے ظاہری اسباب کی تکمیل میں کمی رہ گئی اُس سے عفو و درگزر کی اِلتجا کی جارہی ہے۔ کیونکہ ہمیں توکّل کے ساتھ ساتھ ظاہری اسباب مہیّا کرنے کا بھی حکم دیا گیا ہے۔

فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ ؕ وَاللّٰهُ

تو دے دیا ان کو ۱۶۱ اللہ تعالیٰ نے دُنیا کا ثواب (یعنی کامیابی) اور عمدہ ثواب آخرت کا (یعنی نعیم جنّت اور لذّت وصل) اور اللہ تعالےٰ

يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝۱۴۸ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ

محبت کرتا ہے نیکو کاروں سے اے ایمان والو! ۱۶۲ اگر پیروی کرو گے تم

كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰۤى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ۝۱۴۹ بَلِ اللّٰهُ

کافروں کی تو وہ پھیر دیں گے تمھیں اُلٹے پاؤں (کفر کی طرف) تو تم لوٹو گے نقصان اُٹھاتے ہوئے بلکہ اللہ

مَوْلٰىكُمْ ۚ وَهُوَ خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ ۝۱۵۰ سَنُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ

حامی ہے تمھارا اور وہ سب سے بہتر مدد فرمانے والا ہے ابھی ہم ڈال دیں گے کافروں کے دلوں

كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَاۤ اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا ۚ وَ

میں ۱۶۳ رُعب اس لیے کہ اُنھوں نے شریک بنا لیا اللہ کے ساتھ اُس کو جس کے لیے نہیں اتاری اللہ نے کوئی دلیل اور

۱۶۱ ثوابِ دُنیا سے مُراد فتح وظفر، رُعب و دبدبہ اور تحسین و آفرین ہے۔ اور ثواب آخرت سے مقصود جنّت، رضائے الٰہی اور لذّتِ وصل ہے۔

۱۶۲ پہلی آیت میں انبیائے سابقین کے انصار و اعوان کی اقتداء کا حکم دیا گیا۔ اس آیت میں کفّار کی اطاعت سے روکا گیا۔ کیونکہ ان کی اطاعت کا نتیجہ یہ ہوگا کہ دین کا دامن ہمارے ہاتھ سے چھوٹ جائے گا۔ یا کم از کم ہماری گرفت ڈھیلی پڑ جائے گی۔

۱۶۳ اس کا مظاہرہ جنگِ اُحد میں ہی ہو گیا۔ کفّار نے پلٹ کر عقب سے حملہ کر کے مسلمانوں کو سراسیمہ کر دیا تھا ان کی صفیں درہم برہم ہو گئی تھیں۔ ان کی کثیر تعداد شہید اور فوج کا بیشتر حصہ بُری طرح زخمی ہو چکا تھا۔ اگر وہ اُس وقت مدینہ پر یلغار کرتے تو ظاہری حالات ایسے تھے کہ شاید انھیں کسی قابلِ ذکر مزاحمت کا سامنا نہ کرنا پڑتا۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے اُن کے دلوں کو اتنا مرعوب اور خوفزدہ کر دیا کہ اُنھوں نے وہ مہم جس کو پایۂ تکمیل تک پہنچانے کے لیے وہ پُورے طمطراق سے آئے تھے اور اپنی عورتوں کو بھی ساتھ لائے تھے اس کو نامکمل چھوڑ کر واپس ہونے میں ہی اپنی عافیت سمجھی۔ راستہ میں اُنھیں اپنی اس غلطی کا احساس بھی ہوا کہ وہ اپنے کام کو ادھورا چھوڑ کر جا رہے ہیں۔ چنانچہ اُنھوں نے واپسی کا قصد بھی کیا لیکن ہمّت نے جواب دے دیا۔

مَاْوٰىهُمُ النَّارُ ۚ وَبِئْسَ مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ

اُن کا ٹھکانا آتش (جہنّم) ہے اور بہت بُری جگہ ہے ظالموں کی اور بے شک سچ کر دکھایا تم سے

اللّٰهُ وَعْدَهٗۤ اِذْ تَحُسُّوْنَهُمْ بِاِذْنِهٖ ۚ حَتّٰۤى اِذَا فَشِلْتُمْ وَ

اللہ نے اپنا وعدہ ۱۶۴ جب کہ تم قتل کر رہے تھے کافروں کو اس کے حکم سے یہاں تک کہ جب تم بزدل ہو گئے اور

تَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَاۤ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ ؕ

جھگڑنے لگے (رسول ؐ کے حکم کے بارے میں اور نافرمانی کی تم نے اس کے بعد کہ اللہ نے دکھا دیا تھا تمھیں جو تم پسند کرتے تھے

اُلٹا زخم خوردہ مسلمانوں نے اپنے نبی کی قیادت میں مدینہ سے آٹھ میل دُور حمراء الاسد تک اُن کا تعاقب کیا۔ رُعب بھی فتحیابی کا بہت بڑا سبب ہے۔ بسا اوقات دُشمن لڑے بغیر ہتھیار ڈال دیتا ہے۔ اور حضور نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم کی خصُوصیات میں سے یہ بھی ہے کہ دُشمن ایک ماہ کی مُسافت پر ہراساں رہتا تھا۔

۱۶۴؎ امام بخاری نے براء ابن عازب سے جنگِ اُحد کا چشم دید حال روایت کیا ہے جس سے اس آیت کا مفہوم بالکل واضح ہو جاتا ہے۔ ترجمہ ملاحظہ ہو:۔

براء ؓ بن عازب فرماتے ہیں۔ اُحد کے دن جب ہمارا مقابلہ مُشرکین سے ہؤا تو حضور ؐ نے تیر اندازوں کے ایک دستہ کو عبد اللہ بن جبیر کی اِمارت میں درّہ پر متعیّن فرمایا اور اُنھیں حُکم دیا کہ چاہے ہمیں فتح ہو یا شکست تم کسی صُورت میں اس جگہ کو نہ چھوڑنا۔ جب لڑائی شروع ہوئی تو مُسلمانوں نے کفّار کو بھاگنے پر مجبُور کر دیا۔ ہم نے اُن کی عورتوں کو دیکھا کہ وُہ پہاڑ میں اِدھر اُدھر حواس باختہ ہو کر بھاگ رہی ہیں۔ اُنھوں نے پائنچے اُوپر چڑھائے ہُوئے ہیں۔ اُن کی پنڈلیاں برہنہ ہو رہی ہیں اور اُن کی پازیبیں نظر آ رہی ہیں۔ جنگ کی یہ حالت تھی اور مسلمانوں نے غنیمت غنیمت کہنا شروع کر دیا۔ تیر اندازوں کے دستہ نے بھی غنیمت جمع کرنے میں شریک ہونا چاہا۔ عبد اللہ بن جبیر نے اُنھیں کہا کہ ٹھیرو! کیا حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام نے تمھیں حکم نہیں دیا تھا کہ یہاں سے ہرگز نہ ہٹنا۔ لیکن وُہ وہاں نہ ٹھیرے۔ کفّار نے پیچھے سے حملہ کر دیا اور مُسلمانوں کے ستّر آدمی شہید ہو گئے۔ براء ؓ فرماتے ہیں کہ اُبوسفیان نے اُونچی جگہ کھڑے ہو کر حضور ؐ کا نام پاک لے کر پُوچھا۔ کیا تم میں محمّد (فداہ امّی وابی) ہیں؟ حضور ؐ نے جواب دینے سے منع فرما دیا۔ اس نے یہ سوال تین بار دُہرایا۔ پھر اُس نے تین بار پُوچھا۔ کیا تم میں ابن ابی قحافہ (ابُوبکر) ہیں؟ پھر بھی جواب دینے سے حضور ؐ نے روک دیا۔ پھر اُس نے تین بار پُوچھا۔ کیا تم میں عُمر ہیں؟ پھر بھی جواب کی اجازت نہ ملی۔ اُبوسفیان نے اپنے احباب کی طرف متوجّہ ہو کر (خوشی سے) کہا کہ یہ تینوں تو قتل ہو گئے۔ اب حضرت عمر ؓ سے ضبط نہ ہو سکا۔ آپ نے فرمایا اے اللہ کے دُشمن۔ تم جھُوٹ بکتے ہو۔ تجھے ذلیل و رُسوا کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے اُنھیں باقی رکھا ہے۔ پھر اُس نے نعرہ مارا اعل ھبل۔ ھبل کی جے۔ حضور ؐ نے فرمایا۔ تم کہو

مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۚ ثُمَّ

بعض تم میں سے ۱۶۵ طلبگار ہیں دُنیا کے اور بعض تم میں سے طلبگار ہیں آخرت کے پھر

صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ وَ لَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ ذُوْ

پیچھے ہٹا دیا تمھیں ان کے تعاقب سے تاکہ آزمائے تمھیں اور بے شک اُس نے معاف فرما دیا تم کو ۱۶۶ اور اللہ تعالیٰ بہت

فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۵۲﴾ اِذْ تُصْعِدُوْنَ وَ لَا تَلْوٗنَ عَلٰۤى

فضل و کرم فرمانے والا ہے مومنوں پر یاد کرو جب تم دُور بھاگے جا رہے تھے ۱۶۷ اور مڑ کر دیکھتے بھی

اَحَدٍ وَّ الرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِيْۤ اُخْرٰىكُمْ فَاَثَابَكُمْ غَمًّۢا بِغَمٍّ

نہ تھے کسی کو اور رسول کریم ۱۶۸ بُلا رہے تھے تمھیں پیچھے سے پس اللہ نے پہنچایا تمھیں غم کے بدلے غم ۱۶۹

اللہ اعلیٰ واجل۔ اللہ بلند اور بزرگ ہے۔ پھر ابوسفیان نے ازراہِ غرور کہا لنا عزی ولا عزی لکم ہمارا عزی ہے اور تمہارا کوئی عزی نہیں۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا۔ تم کہو اللہ مولانا ولا مولا لکم اللہ ہمارا مددگار ہے اور تمہارا کوئی مددگار نہیں۔" اب یہ آیت مزید کسی تشریح کی محتاج نہیں۔

۱۶۵ اس سے مُراد وہ تیر انداز ہیں جو مالِ غنیمت حاصل کرنے کے لیے اپنا مورچہ چھوڑ گئے اور منکم من یرید الآخرۃ سے مُراد حضرت عبداللہ بن جبیر اور اُن کے وہ دس ساتھی ہیں جو اپنی جگہ پر جمے رہے اور شہید ہوئے۔

۱۶۶ زبردست سرزنش کرنے کے بعد اب اُن کو یہ مژدہ سُنایا جا رہا ہے کہ تمہاری اس خطا کو تمہارے مولا کریم نے معاف فرما دیا ہے بے شک اللہ تعالیٰ مومنوں پر اپنا فضل و کرم فرمانے والا ہے۔ اس سے یہ واضح ہوا کہ جن سے یہ لغزش ہوئی وہ مومن تھے اب جب اللہ تعالیٰ اُنھیں مومن کہے اور اُن کی لغزش کو معاف کر دے تو آج کون ہے جسے یہ حق پہنچتا ہو کہ ان نفوسِ قدسیہ کے ایمان میں شک کرے یا اُن پر زبان طعن دراز کرے۔

۱۶۷ زمین میں دُور تک دوڑے چلے جانے کو اصعاد کہتے ہیں۔ الاصعاد الذھاب والابعاد فی الارض (بیضاوی) ابو حاتم نے کہا کہ بلندی پر چڑھنے کو صعود اور ہموار زمین اور وادیوں میں چلنے کو اصعاد کہتے ہیں (قرطبی) اُحد میں مسلمانوں کی افراتفری کا نقشہ کھینچا جا رہا ہے۔

۱۶۸ دُشمن کے ناگہانی دو طرفہ حملہ سے جو دہشت اور خوف پھیل گیا تھا اس میں بڑے بڑے بہادروں کی کمرِ ہمت ٹوٹ گئی۔ پاؤں ڈگمگا گئے۔ اور جان بچانے کی فکر میں اِدھر اُدھر بھاگ کھڑے ہوئے۔ لیکن اللہ کا پیارا محبوب اور سچا رسول پہاڑ کی طرح

لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ اَصَابَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ

تاکہ تم نہ غمگین ہو ۱۷۰ اس چیز پر جو کھو گئی ہے تم سے اور نہ اس مصیبت پر جو پہنچی ہے تمھیں اور اللہ تعالیٰ خبردار ہے

بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ الْغَمِّ اَمَنَةً

جو کچھ تم کر رہے ہو پھر اُتاری اللہ تعالیٰ نے تم پر ۱۷۱ غم و اندوہ کے بعد راحت (یعنی)

نُّعَاسًا يَّغْشٰى طَآئِفَةً مِّنْكُمْ ۙ وَطَآئِفَةٌ قَدْ اَهَمَّتْهُمْ

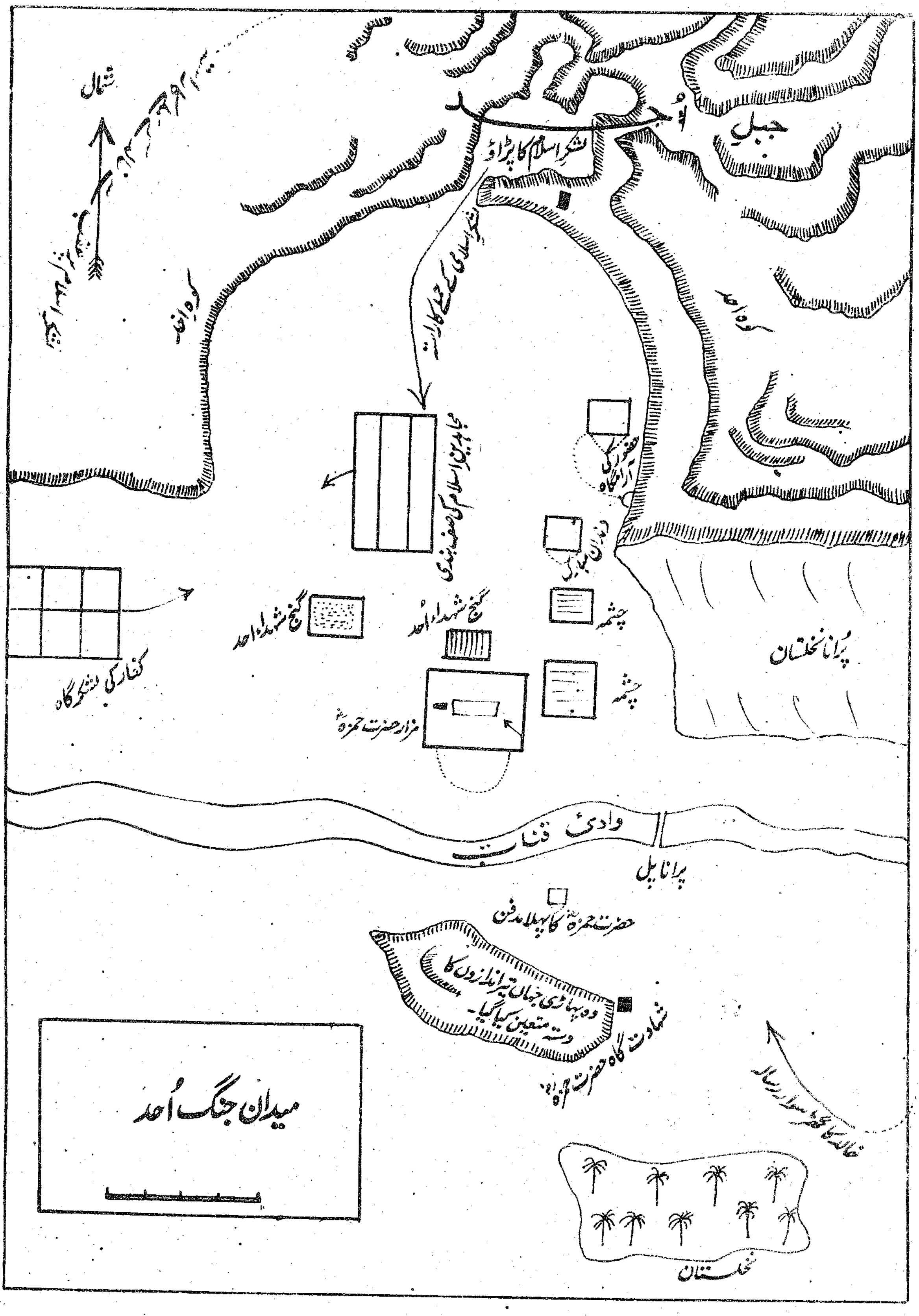
غنودگی جو چھا رہی تھی ایک گروہ پر تم میں سے اور ایک جماعت ایسی تھی جسے فکر پڑا ہوا تھا (صرف)

اپنی جگہ پر جما رہا۔ نہ دل میں ہراس، نہ چہرہ پر مایوسی، نہ زبان پر شکوہ اور نہ حرکات میں بے ضابطگی۔ شجاعتِ رسالت اور وقارِ نبوّت کا صحیح مظاہرہ اسی روز ہوا۔ صرف بارہ جان نثار پاس ہیں اور دشمن کا ٹڈی دل لشکر چاروں طرف سے اُمڈا چلا آرہا ہے۔ لیکن یہاں پیشانی پر بل تک نہیں۔ اس وقت بھی زبان پاک سے الیّ عباد اللہ الیّ عباد اللہ اے اللہ کے بندو میری طرف آؤ اے اللہ کے بندو میری طرف آؤ کے الفاظ نکل رہے ہیں۔

۱۶۹ یعنی تم نے حکمِ نبوی سے سرتابی کر کے حضورؐ کو رنج پہنچایا۔ اس کے بدلے تمھیں بھی غم سے دوچار ہونا پڑا۔ جیتا ہوا میدان ہاتھ سے نکل گیا۔ تعداد کثیر شہید ہوگئی اور حضورؐ کی شہادت کی خبرِ وحشت اثر نے تو دنیا ہی تاریک کر دی۔

۱۷۰ اس کا ایک مفہوم تو یہ ہے کہ یہ غم پر غم، رنج پر رنج اس لیے دیا کہ تم ان کے خوگر ہوجاؤ اور آئندہ کبھی ایسی صورت پیش آئے تو صبر و استقامت سے کام لو۔ لیکن بعض علماء نے فرمایا ہے کہ یہ جملہ لقد عفا عنکم سے متعلق ہے یعنی اس لغزش کے باوجود تمھیں معاف اس لیے کر دیا کہ غلطی کا احساس تمھیں ہمیشہ حزین و غمگین نہ بنائے رکھے۔ احساسِ خطا کے اس تکلیف دہ زخم پر اللہ تعالیٰ نے عفو و کرم کا مرہم لگا دیا۔ علامہ قرطبی نے اسی کو پسند کیا ہے۔

۱۷۱ اُحد میں جب جسم زخموں سے چُور ہو رہے تھے۔ تھکن سے جوڑ جوڑ ٹوٹ رہا تھا۔ عزیز احباب کے لاشے خاک و خون میں تڑپ رہے تھے۔ ہر طرف خوف و ہراس پھیلا ہوا تھا۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے مخلص مومنوں پر غنودگی طاری کر دی جس سے پھر یہ تھکا ماندہ لشکر تازہ دم ہوگیا۔ حضرت ابو طلحہؓ فرماتے ہیں کہ ہم اُونگھنے لگے۔ یہاں تک کہ کئی بار تلوار میرے ہاتھ سے چھوٹی اور میں نے اسے سنبھالا۔ ایسی حالت میں نیند کا آنا واقعی ایک بڑی نعمت ہے۔


شمال
جبلِ اُحد
لشکر اسلام کا پڑاؤ
کوہ احد
کوہ احد
مجاہدین اسلام کی صف بندی
حضورؐ کی آرامگاہ
چشمہ
چشمہ
گنج شہدائے احد
گنج شہدائے احد
کفار کی لشکرگاہ
مزار حضرت حمزہؓ
پرانا نخلستان
وادی قناة
پرانا پل
حضرت حمزہؓ کا پہلا مدفن
وہ پہاڑی جہاں تیر اندازوں کا
دستہ متعین کیا گیا۔
شہادت گاہ حضرت حمزہؓ
خالد کا گھڑ سوار رسالہ
میدان جنگ اُحد
نخلستان

أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ۭ يَقُولُونَ

اپنی جانوں کا ۱۷۲ے بدگمانی کر رہے تھے اللہ کے ساتھ بلا وجہ عہدِ جاہلیت کی بدگمانی کہتے

هَلْ لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۭ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلّٰهِ ۭ

کیا ہمارا بھی اِس کام میں کچھ دخل ہے آپ فرمائیے اختیار تو سارا اللہ کا ہے

يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَّا لَا يُبْدُونَ لَكَ ۭ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ

چھپائے ہوئے ہیں اپنے دلوں میں جو ظاہر نہیں کرتے آپ پر کہتے ہیں (اپنے دلوں میں) اگر ہوتا

لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هٰهُنَا ۭ قُلْ لَّوْ كُنْتُمْ فِي

ہمارا اس کام میں کچھ دخل تو نہ مارے جاتے ہم یہاں (اس بے ردی سے) آپ فرمائیے کہ اگر تم (بیٹھے) ہوتے ۱۷۳ے

بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ ۚ

اپنے گھروں میں تو ضرور نکل آتے (وہاں سے) وُہ لوگ لکھا جا چکا تھا جن کا قتل ہونا اپنی قتل گاہوں کی طرف (یہ سارے

وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۭ

مصائب اس لیے تھے) تاکہ آزمالے اللہ تعالیٰ جو کچھ تمہارے سینوں میں (چھپا) تھا اور صاف کر دے جو (میل کچیل) تمہارے دلوں میں تھا

۱۷۲ے منافقین کی تین سو کی نفری تو ابن ابی کے ساتھ راستہ سے ہی لوٹ گئی تھی۔ لیکن ایک مختصر سی جماعت (معتب بن قشیر اور اس کی پارٹی) ساتھ تھی۔ انھیں نیند کے لطف سے محروم رکھا گیا۔ کیونکہ انھیں نہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سلامتی کا فکر تھا اور نہ کامیابی کا خیال۔ انھیں صرف اپنی پڑی تھی کہ وُہ کہیں زندہ و سلامت گھر پہنچیں۔ لیکن جب جنگ کا پانسہ پلٹ گیا تو ان کا چھپا ہوا نفاق اور اسلام دشمنی ان کی زبان سے ظاہر ہوتے بغیر نہ رہ سکی۔ اور جو کچھ بے سروپا باتیں اُنھوں نے کیں۔ ان کو قرآن نے وضاحت سے ذکر کر دیا۔

۱۷۳ے یعنی جب موت کا وقت معیّن آجاتا ہے تو انسان اپنی قتل گاہ کی طرف خُود بخود کھچا چلا آتا ہے۔ وُہ لاکھ کترائے لیکن تقدیر اسے پا بجولاں لے ہی آتی ہے۔

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۵۴﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ

اور اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے سینوں کے رازوں کا ۱۷۴ بے شک وہ لوگ جو پیٹھ پھیر گئے تھے تم سے ۱۷۵

يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ اِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا

اُس روز جب مقابلہ میں نکلے تھے دونوں لشکر تو پھسلا دیا تھا اُنھیں شیطان نے بوجہ ان کے کسی عمل کے

وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۵۵﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ع ۷/۷

اور بے شک (اب) معاف فرما دیا ہے اللہ تعالیٰ نے انھیں یقیناً اللہ بہت بخشنے والا نہایت حلم والا ہے اے ایمان والو!

۱۷۴ اب پھر خطاب مومنین صادقین سے ہے کہ ان مصیبتوں کی بھٹی میں تمھیں اس لیے ڈالا گیا کہ کھوٹا کھرا الگ الگ ہو جائے اور لغزش کا میل کچیل دُھل جائے۔

۱۷۵ اس افراتفری میں جو لوگ بھاگ کھڑے ہُوئے تھے انھیں پہلے مژدہ سُنایا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے اُن کی غلطی مُعاف فرما دی ان کی مزید تسکین خاطر کے لیے اسی خوشخبری کو دُہرایا جا رہا ہے۔ ایک دفعہ حضرت عثمان اور حضرت عبد الرحمٰن بن عوف رضی اللہ عنہما میں کسی بات پر تیز کلامی ہوگئی۔ تو حضرت عبد الرحمٰن نے حضرت عثمان سے کہا کہ تمھیں کوئی حق نہیں پہنچتا کہ مجھے بُرا بھلا کہو۔ کیونکہ میں بدر میں شریک تھا اور تم غیر حاضر تھے۔ میں نے بیعتِ رضوان کی اور آپ نے نہیں کی۔ اور میں اُحد میں ثابت قدم رہا اور تم نہ رہے۔ تو حضرت عثمان نے جواب میں فرمایا کہ غزوۂ بدر میں میری غیر حاضری کی خاص وجہ تھی۔ کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کی صاحبزادی (ان کی زوجہ محترمہ) بیمار تھیں اور میں ان کی تیمارداری اور خدمت گزاری میں رہا اور حضور کریم نے مجھے مجاہدین بدر کے سے اجر کی خوشخبری بھی دی اور مالِ غنیمت سے مجھے ان کے برابر حصّہ بھی دیا۔ بیعتِ رضوان کے وقت میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کا سفیر بن کر کفارِ مکّہ کے پاس گیا ہوا تھا اور جب تم لوگ بیعت کر چکے تو حضور نے اپنا دایاں ہاتھ اپنے بائیں ہاتھ پر رکھ کر فرمایا ھٰذہ لعثمان یہ ہاتھ عثمان کی طرف سے ہے فیمین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وشمالہ خیرلی من یمینی وشمالی۔ میرے دائیں اور بائیں ہاتھ سے سرورِ عالم کا دایاں اور بایاں ہاتھ میرے لیے ہزار درجہ بہتر ہے۔ باقی رہا غزوۂ اُحد کا حادثہ تو اس کے متعلق خود اللہ کریم نے فرما دیا لقد عفا اللہ عنھم کہ اللہ تعالیٰ نے اُنھیں بخش دیا۔ یہ مسکت جواب سُن کر حضرت عبد الرحمٰن کو خاموش ہونا پڑا۔

اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ اِذَا ضَرَبُوْا

اے ١٧٦ نہ ہو جاؤ ان لوگوں کی طرح جنھوں نے کفر اختیار کیا اور جو کہتے تھے اپنے بھائیوں کو جب وُہ سفر کرتے

فِي الْاَرْضِ اَوْ كَانُوْا غُزًّى لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَمَا قُتِلُوْا

کسی علاقہ میں یا ہوتے تھے جہاد کرنے والے کہ اگر وُہ ہوتے ہمارے پاس تو نہ مرتے اور نہ مارے جاتے

لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسْرَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۗ

تاکہ بنائے اے ١٧٧ اللہ تعالیٰ اس (خیالِ باطل) کو حسرت (کا باعث) ان کے دلوں میں اور (درحقیقت) اللہ ہی زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے

وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١٥٦﴾ وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

اور اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے اور واقعی اگر تم قتل کیے جاؤ اے ١٧٨ راہ خدا میں

اے ١٧٦ مُنافقین جو اپنے آپ کو مُسلمان کہتے اور مُسلمانوں کے ساتھ بھائی چارے کا دعویٰ کیا کرتے وُہ اپنی بُزدلی اور نامردی کو حزم و احتیاط اور مسلمانوں کے جذبۂ جہاد اور شوقِ سرفروشی کو دیوانگی سمجھا کرتے۔ اور جب کوئی مسلمان جہاد میں جامِ شہادت نوش کرتا تو رونی صُورت بنا کر خیرخواہی کے انداز میں کہا کرتے کہ کاش یہ ہمارے بھائی جو جنگوں میں کٹ کٹ کر مر رہے ہیں ہماری طرح آرام سے گھروں میں ٹھیرتے تو کاہے کو یہ مُصیبت آتی۔ بچے یتیم ہوتے۔ بیگم کا سہاگ اُجڑا۔ ماں کی دُنیا تاریک ہو گئی۔ اللہ تعالیٰ مُسلمانوں کو ہوشیار فرما رہے ہیں کہ ان مکاروں کے فریب میں نہ آنا۔ موت و حیات میرے قبضۂ قدرت میں ہے۔ میں چاہُوں تو گھر میں رُوح قبض کر لُوں اور چاہُوں تو گھمسان کے رن میں جہاں گولیاں برس رہی ہوتی ہیں۔ توپیں دھاڑ رہی ہوتی ہیں۔ اور طیّارے بموں کی بارش کر رہے ہوتے ہیں بچا لُوں۔

اے ١٧٧ حسرت یہ تھی کہ مُسلمان ان کی باتوں کو نہیں مانتے تھے۔ باپ شہید ہو چکا ہے اور بیٹا کفن باندھے میدانِ جہاد کا رُخ کر رہا ہے۔ بھائی سر کٹا چکا ہے اور دُوسرا بھائی خونِ شہادت سے سُرخرُو ہونے کی دُعائیں مانگ رہا ہے۔ ماں اپنے ایک شہید بیٹے کو سپُردِ خاک کرنے کے بعد دُوسرے بیٹے کو اپنے دُودھ کی لاج رکھنے کی نصیحت کر کے سر پر خود اور ہاتھ میں تلوار دے رہی ہے۔ ان منافقین کے لیے اِس سے زیادہ حسرت آمیز اور الم انگیز کیا چیز ہو سکتی ہے۔

اے ١٧٨ پہلے تو یہ ضروری نہیں کہ جو گھر پر رہے گا وُہ مرے گا نہیں اور جو جہاد کے لیے جائے گا وُہ ضرُور مرے گا۔ اور اگر اسے تسلیم بھی کر لیا جائے تو بھی یہ سودا بڑا سُود مند ہے۔ اِس حیاتِ فانی کے عوض اللہ تعالیٰ کی رحمت اور مغفرت میسّر آجائے تو پھر اور کیا چاہیئے۔

أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾ وَ

یا تم مر جاؤ تو اللہ کی بخشش اور رحمت (جو تمھیں نصیب ہوگی) بہت بہتر ہے اس سے جو وہ جمع کرتے ہیں اور

لَئِن مُّتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٥٨﴾ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ

اگر تم مر گئے یا مارے گئے تو اللہ کے حضور جمع کیے جاؤ گے ۱۷۹ پس (صرف) اللہ کی رحمت سے ۱۸۰

اللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا

آپ نرم ہوگئے ہیں ان کے لیے اور اگر ہوتے آپ تند مزاج سخت دل تو یہ لوگ منتشر ہو جاتے

مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي

آپ کے آس پاس سے تو آپ درگزر فرمائیے ان سے اور بخشش طلب کیجیے ان کے لیے ۱۸۱ اور صلاح مشورہ کیجیے ان سے اس

۱۷۹ اس کا یہ مطلب نہیں کہ اب تو ہم اللہ تعالیٰ سے کہیں دُور ہیں اور قیامت کے روز ہمیں اُس میدان میں کھڑا کیا جائے گا۔ جہاں ہم خدا کے رُوبرُو ہوں گے۔ ہم تو اب بھی اُس سے دُور نہیں۔ اور وُہ اب بھی ہماری شہ رگ سے قریب تر ہے لیکن آج ہم طرح طرح کی مشغولیتوں میں ایسے کھوئے ہُوئے ہیں کہ ہمیں اس قُرب کا احساس نہیں رہا۔ اِس طرح ہم اس سے گویا بہت دُور ہیں لیکن قیامت کے روز سارے مشاغل ختم ہو جائیں گے۔ اور قُربِ الٰہی کا ہم اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کر لیں گے اور ہم اعتراف کریں گے کہ اب ہم اس کے رُوبرو کھڑے کر دیئے گئے ہیں۔

۱۸۰ ما موصولہ ہے اور تاکید کے لیے لایا گیا ہے۔ اسی لیے معنی میں "صرف" کا لفظ ذکر کیا گیا ہے۔ اِس میں شک نہیں کہ ان قصورواروں کو جن کی وجہ سے فتح شکست میں تبدیل ہو گئی سزا تو کجا سرزنش تک بھی نہ کرنا بلکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کا لطف و محبّت سے پیش آنا محض اللہ تعالیٰ کی رحمت کی جلوہ نمائی ہی تو تھی جس سے اس نے اپنے محبُوب کو متصف فرمایا تھا۔ اگر حضورؐ کا حوصلہ اِتنا وسیع، رحمت اِتنی عام اور عفو وحلِم اِتنا بے پایاں نہ ہوتا تو حق کے متلاشیوں کا اِتنا جمگھٹا کیسے ہوتا۔ لوگوں سے قصور ہو جاتا تو بعض شرم کے مارے اور بعض سزا کے خوف سے دُور بھاگ جاتے۔

۱۸۱ "حق تعالیٰ نے نہایت عجیب وغریب پیرایہ میں ان کی سفارش کی"۔ (شیخ الہند) فاعف عنهم واستغفر لهم میں اپنے رسُولؐ کو فرمایا کہ ان سے جو غلطی ہو گئی ہے اسے خود بھی معاف کر دیجیئے اور میری جناب میں بھی شفاعت کیجیئے کہ میں بھی ان سے راضی ہو جاؤں۔ سُبحان اللہ کیا شان ہے صحابہ کرام کی اور کتنا بلند مقام ہے ان کے نبی مکرّمؐ کا۔ اور کیا کہنے مولائے کریم کی رحمت کے جو اس نے اپنے محبُوب اور اس کے ذریعہ اپنی سب مخلوق پر کی۔ اِس آیت میں بالکل واضح ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ نے ہم گنہگاروں

الْاَمْرِ ۚ فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ ﴿۱۵۹﴾

کام میں ۱۸۲؎ اور جب آپ ارادہ کرلیں ۱۸۳؎ (کسی بات کا) تو پھر توکل کرو اللہ پر بے شک اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے توکل کرنے والوں سے

اِنْ يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۚ وَاِنْ يَّخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِيْ

اگر مدد فرمائے تمہاری اللہ تعالیٰ تو کوئی غالب نہیں آسکتا تم پر اور اگر وہ (ساتھ) چھوڑ دے تمہارا تو کون ہے جو

يَنْصُرُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۶۰﴾ وَمَا

مدد کرے گا تمہاری اس کے بعد اور صرف اللہ پر بھروسہ کرنا چاہیئے ایمان والوں کو اور نہیں ہے

کے گناہ بخشنے کے لیے ہمارے دُکھ درد دُور کرنے کے لیے حضور نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی دُعا کو واسطہ اور وسیلہ بنایا حضورؐ کو وسیلہ سمجھنا اور حضورؐ کی بارگاہ میں شفاعت کے لیے التجا کرنا شرک نہیں عین اسلام ہے اور قرآن کی تعلیم ہے۔

۱۸۲؎ امام ابی عبداللہ القرطبیؒ نے اس مقام پر خوب لکھا ہے۔ فرماتے ہیں۔ قال ابن عطیة والشوری من قواعد الشریعة وعزائم الاحکام ومن لایستشیر اھل العلم والدین فعزله واجب مشورہ شریعت کے مسلّمہ اصولوں اور اہم ترین احکام سے ہے۔ اور جو حاکم اہلِ علم و دین سے مشورہ نہیں کرتا بلکہ خود رائی سے کام لیتا ہے اُسے معزول کردینا لازمی ہے۔ اس کے بعد لکھتے ہیں" کہ خُلفاء اور حکام پر واجب ہے کہ دینی معاملات میں عُلماء سے، جنگی امور میں قائدین لشکر اور ماہرینِ حرب سے، عام فلاح و بہبود کے کاموں میں سرداران قبائل سے اور ملک کی ترقی اور آبادی کے متعلق عقلمند وزراء اور تجربہ کار عہدہ داروں سے مشورہ کریں"۔ اور نبی اکرمؐ کو مشورہ کرنے کے حکم کی حکمت بیان کرتے ہوئے علّامہ قرطبیؒ فرماتے ہیں ما امر اللہ نبیه بالمشاورة لحاجة منه الی رأیھم وانما اراد ان یعلمھم مافی المشاورة من الفضل ولتقتدی به امته من بعدہ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنے نبیؐ کو اس لیے مشورہ کرنے کا حکم نہیں دیا کہ حضورؐ کو ان کے مشورہ کی ضرورت تھی بلکہ اس میں حکمت یہ تھی کہ انھیں مشاورت کی شان کا پتہ چل جائے۔ نیز یہ کہ مشورہ سُنّتِ نبویؐ بن جائے اور اُمّتِ مسلمہ اس کی اقتداء اور اتباع کرے۔ اس کی ایک اور وجہ بھی لکھّی ہے کہ تطییبا لنفوسھم ورفعا لاقدارھم صحابہ کے دلوں کو خوش کرنا اور ان کی قدر و منزلت کو بڑھانا بھی مقصود تھا۔

۱۸۳؎ خُوب غور و فکر، بحث و تمحیص کے بعد جو فیصلہ کیا جائے اُس کو عملی جامہ پہنانے کا پختہ ارادہ کرلینے کو عزم کہتے ہیں۔ بغیر سوچے سمجھے کسی کام کے کرنے میں لگ جانا عزم نہیں ہے۔ اسی لیے بعض عُلمائے لغت نے لکھا ہے العزم والحزم واحد توکّل کا اسلامی مفہوم پہلے بیان ہو چکا ہے مقصد یہ ہے کہ ایک بات طے کرلینے کے بعد پھر تذبذب کا شکار ہو جانا پیغمبر کی شایانِ شان نہیں اور نہ مومن کو ایسا کرنا زیبا ہے۔ کیونکہ اس سے دل میں کمزوری اور مزاج میں تلوّن پیدا ہو جاتا ہے۔

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ ۚ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ

کسی نبی کی یہ شان کہ خیانت کرے ۱۸۴ اور جو کوئی خیانت کرے گا تو لے آئے گا (اپنے ہمراہ) خیانت کی ہوئی چیز کو قیامت کے دن

ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿۱۶۱﴾ اَفَمَنِ

پھر پورا پورا بدلہ دیا جائے گا ہر نفس کو جو اُس نے کمایا اور اُن پر ظلم نہ کیا جائے گا تو کیا جس نے

اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللّٰهِ كَمَنْۢ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ ۚ

پیروی کی رضائے الٰہی کی اس کی طرح ہو سکتا ہے جو حقدار بن گیا ہے اللہ کی ناراضگی کا اور اس کا ٹھکانہ جہنم ہے

وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۱۶۲﴾ هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا

اور یہ بہت بُری پلٹنے کی جگہ ہے لوگ درجہ بدرجہ ہیں اللہ کے ہاں اور اللہ تعالیٰ دیکھنے والا ہے جو وُہ

۱۸۴ اُحد کے دَرّہ پر متعین تیراندازوں نے جب دُوسرے مُسلمانوں کو مالِ غنیمت اکٹھا کرتے دیکھا تو اُن کے دل میں یہ خیال گزرا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ حضورؐ فرمادیں من اخذ شیئا فھولہ جس نے جو چیز لے لی اُسی کی ہوگئی اور ہم بالکل محروم رہیں۔ یہ خیال کر کے اپنی جگہ چھوڑ کر غنیمت جمع کرنے میں مشغُول ہو گئے۔ حضور علیہ السلام نے وجہ دریافت فرمائی تو وُہ کوئی معقول جواب نہ دے سکے۔ اس وقت نبی کریمؐ نے ان کے دِل کی بات کہہ دی اظننتم اننا نغل ولا نقسم لکم کیا تم یہ خیال کرتے تھے کہ ہم خیانت کریں گے اور تمھیں کچھ نہ دیں گے اور اُس وقت یہ آیت نازل ہُوئی۔ غَلٌّ کہتے ہیں مالِ غنیمت سے اس کی تقسیم سے پہلے کوئی چیز چھپا کر لے لینا۔ اِس آیت میں اِس جُرم کی قباحت اور اس کی سزا بیان کر کے اس سے باز رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ جب خیبر پر حضور کریمؐ نے حملہ کیا تو ان دنوں میں ایک شخص (جس کا نام نہیں لیا گیا) فوت ہو گیا۔ حضورؐ کی خدمت میں جنازہ کے لیے عرض کی گئی۔ تو رحمتِ عالمؐ نے فرمایا "صلوا علی صاحبکم" جاؤ تم اس کی نمازِ جنازہ پڑھ دو۔ صحابہ کرام کے چہروں کی رنگت بدل گئی تو حضورؐ نے فرمایا "ان صاحبکم غل فی اللہ" کہ تمھارے اِس ہمراہی نے مالِ غنیمت میں خیانت کی ہے۔ ہم حیران ہو گئے۔ اور جب اس کے مال کی تلاشی لی فوجدنا خرزا من خرز یھود لا یسادی درھمین تو ہمیں اس کے سامان سے یہودیوں کے چند منکے ملے جن کی قیمت دو درہم سے بھی کم تھی (ابوداؤد) اِس سے معلوم ہوا کہ مالِ غنیمت میں معمُولی سی خیانت بھی اِتنا بڑا جُرم ہے کہ حضورؐ جیسے رحم دِل نبیؐ نے بھی اس کی نمازِ جنازہ نہیں پڑھی۔ نیز یہ بھی پتہ چلا کہ نگاہِ نبوّت سے اِتنی سی بات بھی پوشیدہ نہ تھی۔

يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۶۳﴾ لَقَدۡ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الۡمُؤۡمِنِيۡنَ اِذۡ بَعَثَ فِيۡهِمۡ رَسُوۡلًا
کرتے ہیں یقیناً بڑا احسان فرمایا اللہ تعالیٰ نے مومنوں پر ۱۸۵ جب اس نے بھیجا ان میں ایک رسول
مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ يَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيۡهِمۡ وَيُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ
انھیں میں سے پڑھتا ہے ان پر اللہ کی آیتیں اور پاک کرتا ہے اُنھیں اور سکھاتا ہے اُنھیں قرآن
وَالۡحِكۡمَةَ ۚ وَاِنۡ كَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ لَفِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۱۶۴﴾ اَوَلَمَّاۤ
اور سُنّت اگرچہ وُہ اس سے پہلے یقیناً کھُلی گمراہی میں تھے کیا جب
اَصَابَتۡكُمۡ مُّصِيۡبَةٌ قَدۡ اَصَبۡتُمۡ مِّثۡلَيۡهَا ۙ قُلۡتُمۡ اَنّٰى هٰذَا ؕ قُلۡ
پہنچی تمھیں ۱۸۶ کچھ مصیبت حالانکہ تم پہنچا چکے ہو (دُشمن کو) اس سے دُگنی تو تم کہہ اُٹھے کہاں سے آپڑی یہ مصیبت؟ فرمائیے
هُوَ مِنۡ عِنۡدِ اَنۡفُسِكُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۱۶۵﴾ وَمَاۤ
یہ تمھاری طرف سے ہی آئی ہے بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے اور وُہ مصیبت

۱۸۵ درندہ صفت انسان کیونکر فرشتہ سیرت بن گئے جنھیں کوئی اپنا غلام بنانا بھی پسند نہیں کرتا تھا کیونکر آئینِ جہانبانی میں دُنیا بھر کے اُستاد ہو گئے جن کی گھٹی میں شراب تھی ظلم وستم جن کا شعار تھا۔ کفر و شرک اور فسق و فجور کے گھٹا ٹوپ اندھیروں میں بھٹکتے بھٹکتے صدیاں گزر چکی تھیں۔ ان میں یہ مکمل تبدیلی اور ہمہ گیر انقلاب کیونکر آیا۔ جنھوں نے کبھی ان حقائق پر غور کیا ہے وُہی اس نبی معظم کی شانِ رفیع کو جان سکتے ہیں۔ تلاوتِ آیات، تعلیمِ کتاب و حکمت کے علاوہ تزکیۂ نفس اور تربیتِ صالحہ سے یہ مبارک انقلاب رُونما پذیر ہوا۔ ان الفاظ پر حاشیہ سُورۂ بقرہ میں گزر چکا ہے۔

۱۸۶ واؤ عطف کے لیے ہے اور ہمزہ استفہام کے لیے۔ اُحد کے میدان میں مسلمان ازراہِ تعجب کہنے لگے عجب بات ہے ہم حق پر ہیں۔ راہ خدا میں جہاد کرنے نکلے ہیں اور رسُولِ خدا بھی ہم میں موجُود ہیں۔ اور ہمیں اُن لوگوں کے ہاتھوں ہزیمت اُٹھانا پڑی جو کافر و مشرک ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کیا ہوا اگر تمھیں آج تکلیف پہنچی۔ اس سے پہلے تم ان پر دوگنی ضرب لگا چکے ہو۔ تم نے بدر میں ان کے ستّر سردار قتل کیے اور ستّر کو قیدی بنا لیا تھا۔ اور اس پسپائی کے اسباب کے متعلق زیادہ فکر مند ہونے کی ضرورت نہیں۔ تم میں سے بعض نے ہمارے رسُول کے حکم سے سرتابی کی اور تم سب کو اس کا مزا چکھنا پڑا۔ اکثر دیکھا گیا ہے کہ حق کے ماننے والے ظاہری اسباب کے مہیّا کرنے اور تدبّر سے کام لینے میں سُستی کرتے ہیں۔ اور یہ سمجھ کر کہ ہم اہلِ حق ہیں اپنی کامیابی

اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٦٦﴾

جو پہنچی تھی تمھیں اُس روز جب مقابلہ کو نکلے تھے دونوں لشکر تو وُہ اللہ کے حکم سے ۱۸۷ پہنچی تھی اور (مقصد یہ تھا کہ) دیکھ لے اللہ تعالیٰ مومنوں کو ۱۸۸

وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ نَافَقُوْا ۚۖ وَقِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ

اور دیکھ لے جو نفاق کرتے تھے اور کہا گیا ان سے آؤ لڑو اللہ کی راہ

اللّٰهِ اَوِ ادْفَعُوْا ۭ قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّا اتَّبَعْنٰكُمْ ۭ هُمْ لِلْكُفْرِ

میں یا بچاؤ کرو (اپنے شہر کا)، بولے ۱۸۹ اگر ہم جانتے کہ جنگ ہوگی تو ہم ضرور تمھاری پیروی کرتے ۔ وُہ کفر سے

يَوْمَىِٕذٍ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَّا لَيْسَ

اُس روز زیادہ قریب تھے بہ نسبت ایمان کے کہتے ہیں اپنے مُنہ سے (ایسی باتیں) جو نہیں ہیں

فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۭ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُوْنَ ﴿١٦٧﴾ ۚ اَلَّذِيْنَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ

اُن کے دِلوں میں اور اللہ تعالیٰ خُوب ۱۹۰ جانتا ہے جسے وُہ چھپاتے ہیں جنھوں نے ۱۹۱ کہا اپنے بھائیوں کے بارے میں

کا یقین کر لیتے ہیں اور ظاہری قواعد وضوابط کی پابندی کو اتنی اہمیت نہیں دیتے اُنھیں اِس آیت پر مکرّر غور کرنا چاہیئے کہ جب صحابہ کی مقدّس اور حق کی علمبردار جماعت سے معمولی سی فروگزاشت ہوگئی تو انجام کیا ہُوا۔ بلکہ اہل حق کو تو بہت محتاط ہونا چاہیئے کیونکہ ان کی کامیابی صرف ان کی کامیابی ہی نہیں بلکہ حق کی کامیابی بھی ہے اور ان کی شکست صرف ان کی شکست نہیں بلکہ حق کی شکست ہے

۱۸۷ اِذن سے مُراد "بقضائه وقدره" (قرطبی) اللہ تعالیٰ کی قضاء وقدر ہے۔

۱۸۸ علم کا مفہوم ہے تمیز کرنا یا جتا دینا یا ظاہر میں واقع ہونا۔ اِس کی وضاحت ابھی گزری ہے۔

۱۸۹ جب منافقین کو شرکت کی دعوت دی گئی تو اُنھوں نے جواب دیا کہ اپنے سے چار گنا مسلح اور ہر ساز وسامان سے لیس لشکر کے ساتھ کھُلے میدان میں نکل کر ٹکر لینا لڑائی نہیں بلکہ خودکشی ہے ہم جنگ میں تو تمھارا ساتھ دینے کے لیے آمادہ ہیں لیکن جان بُوجھ کر اپنے آپ کو ہلاکت کے گڑھے میں گرانے کے لیے تیار نہیں۔ ولکن ما انتم علیه لیس بقتال بل القاء بالنفس الی التهلکة۔ (بیضاوی)

۱۹۰ مُسلمانوں کے ساتھ جنگ میں شرکت سے پہلوتہی کی اصلی وجہ ان کا نفاق تھا جسے وُہ اپنے دِل میں چھپائے ہُوئے تھے دُوسری باتیں تو ملمّع سازی کے لیے تھیں۔

۱۹۱ اُن کے نفاق کی دُوسری کھُلی علامت اُن کا یہ قول ہے۔

وَقَعَدُوْا لَوْ اَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا ؕ قُلْ فَادْرَءُوْا عَنْ اَنْفُسِكُمُ

حالانکہ وُہ خود (گھر) بیٹھے تھے کہ اگر وُہ ہمارا کہا مانتے تو نہ مارے جاتے آپ فرمائیے ذرا دُور تو کر دکھاؤ ۱۹۲ اپنے آپ سے

الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝۱۶۸ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ

موت کو اگر تم سچے ہو اور ہرگز یہ خیال نہ کرو ۱۹۳ کہ وُہ جو قتل کیے گئے ہیں اللہ

سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتًا ؕ بَلْ اَحْيَآءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُوْنَ ۝۱۶۹ فَرِحِيْنَ

کی راہ میں ۱۹۴ وُہ مُردہ ہیں بلکہ وُہ زندہ ہیں ۱۹۵ اپنے رب کے پاس (اور) رزق دیئے جاتے ہیں شاد ہیں

۱۹۲ یعنی اگر تم اتنے زیرک اور دانا ہو کہ اپنے ناوکِ تدبیر سے عقابِ تقدیر کو گھائل کر سکتے ہو تو ذرا خُود کو موت کے آہنی پنجہ سے چھڑا کر دکھاؤ۔

۱۹۳ ولا تحسبن الخ سُورہ البقرہ کی آیت ۱۵۴ میں تو یہ فرمایا کہ زبان سے مت کہو کہ شہید مُردہ ہیں بلکہ وُہ زندہ ہیں۔ یہاں یہ تاکیدی حکم دیا جا رہا ہے کہ تمہارے دل میں بھی یہ گمان نہ گزرے کہ راہِ خُدا میں اپنی جان کا نذرانہ پیش کرنے والے مُردہ ہیں۔ بلکہ وُہ زندہ ہیں اور انھیں اپنے رب کی جناب سے رزق بھی دیا جاتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنے جس خصوصی لُطف و احسان سے اُنھیں نوازا ہے اس پر وُہ خوشی سے پھُولے نہیں سماتے۔

البتہ اس زندگی کی حقیقت ہمارے فہم و ادراک سے ماوراء ہے۔ اور کسی چیز کا ہمارے فہم کی رسائی سے بالاتر ہونا اس کے نہ ہونے کی دلیل نہیں۔ رُوح کی ماہیّت آج تک سرِّ مکتوم ہے۔ اس کو نہ سمجھ سکنا اس کے عدم کی دلیل نہیں ہو سکتا۔

ہم شہداء کو زندہ یقین کرتے ہیں کیونکہ ہمارے رب نے فرمایا ہے کہ وُہ زندہ ہیں۔ ہم اُن کو مُردہ نہیں کہتے ہم انھیں مُردہ خیال بھی نہیں کرتے۔ کیونکہ ہمارے رب نے اُنھیں مُردہ کہنے اور اُنھیں مُردہ خیال کرنے سے تاکیداً منع کیا ہے ہمارے رب کا ہر ارشاد حق ہے اور اُس کا ہر فرمان سچّا ہے اور واجب الاذعان ہے۔ ہم عقل کے غلام نہیں کہ عقل جس کو تسلیم کرے اس کو مان لیں اور جس کو تسلیم نہ کرے اُس کا اِنکار کر دیں۔ ہم تو اللہ کے بندے اور اس کے رسُول کے غلام ہیں اور اس پر نازل ہونے والی وحی کی صداقت پر ایمان رکھتے ہیں۔

۱۹۴ حضرت ابن عباس رضؓ سے مروی ہے سیّدِ عالم صلی اللہ علیہ وسلّم نے فرمایا جب تمہارے بھائی اُحد میں شہید ہُوئے۔ اللہ تعالیٰ نے اُن کی اَرواح کو سبز پرندوں کے قالب عطا فرمائے۔ وُہ جنتی نہروں پر سیر کرتے پھرتے ہیں۔ جنتی میوے کھاتے ہیں طلائی قندیلیں جو زیرِ عرش معلّق ہیں اُن میں رہتے ہیں۔ جب اُنھوں نے کھانے پینے رہنے کے پاکیزہ عیش پائے تو کہا کہ ہمارے بھائیوں کو کون خبر دے کہ ہم جنّت میں زندہ ہیں تاکہ وُہ جنت سے بے رغبتی نہ کریں اور جنگ سے بیٹھ نہ جائیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں

بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ ۙ وَيَسۡتَبۡشِرُوۡنَ بِالَّذِيۡنَ لَمۡ يَلۡحَقُوۡا

ان (نعمتوں) سے جو عنایت فرمائی ہیں اُنھیں اللہ نے اپنے فضل و کرم ۱۹۵ سے ۱۹۶ اور خوش ہو رہے ہیں ۱۹۷ بسبب اُن لوگوں کے جو ابھی تک نہیں آملے

بِهِمۡ مِّنۡ خَلۡفِهِمۡ ۙ اَلَّا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ۘ ﴿۱۷۰﴾ وقف لازم

ان سے اُن کے پیچھے رہ جانے والوں سے کہ نہیں ہے کوئی خوف ان پر اور نہ وُہ غمگین ہوں گے

يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ بِنِعۡمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضۡلٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيۡعُ

خوش ہو رہے ہیں اللہ کی نعمت اور اُس کے فضل پر اور (اس پر) کہ اللہ تعالیٰ ضائع نہیں کرتا

اَجۡرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۚۛ ﴿۱۷۱﴾ اَلَّذِيۡنَ اسۡتَجَابُوۡا لِلّٰهِ وَالرَّسُوۡلِ مِنۡۢ بَعۡدِ مَاۤ ع ۱۷ / ۶ / ۸

اجر ایمان والوں کا جنھوں نے لبّیک کہا اللہ اور رسُول کی دعوت پر ۱۹۸ اس کے بعد کہ

اُنھیں تمھاری خبر پہنچاؤں گا۔" (خزائن العرفان) اللہ کے رسُولؐ کی یہ حدیث بھی صحیح ہے اور اللہ کی کتاب کی یہ آیت بھی سچی ہے جنّت میں رہتے ہُوئے شہدا کی رُوحوں کا تعلق اپنے بدنوں سے قائم ہے اور وُہ اپنے بدنوں کے ساتھ زندہ ہیں۔ اِسی حیات کی وجہ سے حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام ہر سال شہدا ءِ اُحد کے مزارات پر تشریف لے جایا کرتے تھے اور اُنھیں اپنی دُعاؤں اور تسلیمات سے محظُوظ کرنے کے ساتھ ساتھ اپنے جمالِ جہاں افروز کے دیدار سے بھی اُنھیں شاد کام فرمایا کرتے۔

۱۹۵ علامہ قرطبیؒ کہتے ہیں کہ حیاۃ الشھداء محققۃ۔ شہدا کا زِندہ ہونا ایک تسلیم شدہ حقیقت ہے۔ وان الارض لا تاکل اجساد الانبیاء والشھداء والعلماء والمؤذنین المحتسبین وحملۃ القران یعنی زمین انبیاءِ کرام، شہیدوں، عُلمائے ربّانیین، ثواب کے لیے اذان دینے والوں اور قرآن کے حافظوں کے جسم نہیں کھاتی۔

۱۹۶ یعنی شہادت کا شرف، ابدی زندگی، قربِ الٰہی اور نعیمِ جنّت سے لُطف اندوزی۔ (بیضاوی)

۱۹۷ شہدا جب اللہ تعالیٰ کی شانِ بندہ پروری اور ذرّہ نوازی اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کرتے ہیں تو وُہ خوش ہوتے ہیں کہ اپنے پیچھے جن مُسلمانوں کو وُہ چھوڑ آئے ہیں وُہ بھی راہِ خُدا میں جان دینے کے بعد اِنہی عنایات اور نوازشات سے بہرہ ور کیے جائیں گے۔ (حیاتِ شہدا کے متعلق تفصیلی بحث سورۃ البقرہ میں گزر چکی ہے۔ ملاحظہ ہو حاشیہ آیت ۱۵۴)

۱۹۸ جب ابُوسفیان اپنے لشکر سمیت روحاء کے مقام پر پہنچا تو اپنی مہم کو ادھورا چھوڑنے پر سب کو سخت ندامت ہُوئی اور اُنھوں نے فیصلہ کیا کہ وُہ واپس جاکر تھکے ماندے زخموں سے چُور مسلمانوں پر حملہ کر کے اُن کا قصّہ پاک کر دیں۔ جب یہ خبر حضور علیہ الصلوٰۃ والسّلام کو ملی تو حضورؐ نے بھی اپنے صحابہ کو دُشمن کی طرف پیش قدمی کرنے کا حکم دیا اور فرمایا کہ اِس مہم میں صرف وُہی لوگ ہمارے

اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛؕ لِلَّذِیْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَ اتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِیْمٌ ۚ﴿۱۷۲﴾

لگ چکا تھا انھیں (گہرا) زخم ان کے لیے جنھوں نے نیکی کی ان میں سے اور تقویٰ اختیار کیا اجر عظیم ہے

اَلَّذِیْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ

یہ وہ لوگ ہیں کہ جب کہا انھیں لوگوں نے کہ بلاشبہ کافروں نے ۱۹۹ جمع کر رکھا ہے تمھارے لیے (بڑا سامان اور لشکر) سو ڈرو ان سے

فَزَادَهُمْ اِیْمَانًا ۖۗ وَّ قَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَ نِعْمَ الْوَكِیْلُ ﴿۱۷۳﴾ فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ

تو (اس دھمکی نے) بڑھا دیا ان کے (جوشِ) ایمان کو اور انھوں نے کہا کافی ہے ہمیں اللہ تعالیٰ اور وہ بہترین کارساز ہے (ان کے عزم و توکل کا نتیجہ یہ نکلا کہ)

مِّنَ اللّٰهِ وَ فَضْلٍ لَّمْ یَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ ۙ وَّ اتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ ؕ

واپس آئے یہ لوگ اللہ کے انعام اور فضل کے ساتھ ۲۰۰ نہ چھوا ان کو کسی برائی نے اور پیروی کرتے رہے رضائے الٰہی کی

وَ اللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِیْمٍ ﴿۱۷۴﴾ اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّیْطٰنُ یُخَوِّفُ

اور اللہ تعالیٰ صاحب فضلِ عظیم ہے یہ تو شیطان ہے جو ڈراتا ہے (تمھیں)

ساتھ جا سکتے ہیں جو کل اُحد کے میدان میں ہمارے ساتھ تھے۔ حضور کریم کا حکم سن کر صحابہ کرام اپنے مجروح جسموں کے ساتھ لبیک کہتے ہوئے حاضر ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ اُن کی اس اطاعت کاملہ پر اُن کی توصیف فرما رہا ہے۔

۱۹۹ ابوسفیان اُحد سے لوٹتے وقت مسلمانوں کو چیلنج دے گیا تھا کہ اب آئندہ سال میدان بدر میں ہم تمھارے ساتھ جنگ کریں گے اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اس کے اس چیلنج کو قبول فرما لیا تھا۔ جب وقت مقرر آیا تو ابوسفیان دو ہزار پیدل اور پچاس سوار لے کر سمیت بدر کے میدان کی طرف روانہ ہوا۔ لیکن دل اتنا مرعوب ہوا کہ آگے بڑھنے کی ہمت نہ ہوئی۔ اور نعیم ثقفی جو مدینہ کی طرف جا رہا تھا اُس سے وعدہ کیا کہ اگر وہ مسلمانوں کو مدینہ سے باہر نکلنے سے باز رکھے تو وہ اسے دس اونٹ انعام دے گا۔ جب نعیم مدینہ پہنچا تو اس نے پُرزور پروپیگنڈا شروع کر دیا کہ ابوسفیان نے بڑے کرّوفر سے اس دفعہ بدر کی طرف کوچ کیا ہے۔ اگر تم نے بدر کا رُخ کیا تو یاد رکھو تمھاری خیر نہیں۔ تم سے زندہ بچ کر گھر کوئی نہیں آئے گا لیکن مسلمانوں نے اُس کے اس طلسم کو یہ کہہ کر توڑ دیا کہ حسبنا اللہ و نعم الوکیل۔

۲۰۰ جب مسلمان اپنے رب پر بھروسہ کر کے اپنے رسول کی قیادت میں بدر کی طرف روانہ ہوئے تو دشمن ان کی روانگی کی خبر سن کر راستہ سے ہی واپس مکہ لوٹ گیا۔ مسلمان چند روز تک بدر میں ٹھہرے رہے۔ تجارت سے خوب نفع کمایا اور شاداں و

أَوْلِيَاءَهُ ۖ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾

اپنے دوستوں سے پس نہ ڈرو ان سے ۲۰۱؎ بلکہ مجھ سے ہی ڈرا کرو اگر تم مومن ہو

وَلَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ ۚ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوا

اور (اے جانِ عالم) نہ غمزدہ کریں آپ کو جو جلدی سے ۲۰۲؎ کفر میں داخل ہوتے ہیں بے شک یہ لوگ نہیں نقصان پہنچا سکتے

اللَّهَ شَيْئًا ۗ يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ ۖ وَلَهُمْ

اللہ تعالیٰ کو کچھ بھی چاہتا ہے اللہ تعالیٰ کہ نہ رکھے ان کے لیے ذرا حصّہ آخرت (کی نعمتوں) سے ۲۰۳؎ اور ان کے لیے

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَن

عذاب عظیم ہے بے شک جنھوں نے خرید لیا کفر کو ایمان کے عوض میں ۲۰۴؎ ہرگز

فرحاں صحیح وسلامت مدینہ طیبہ کو مراجعت فرما ہوئے۔

۲۰۱؎ مسلمانوں کو سبق دیا جارہا ہے کہ تم دشمن سے نہ ڈرا کرو بلکہ اپنے رب سے ڈرا کرو۔ اور جو اپنے رب سے ڈرتا ہے ساری دُنیا اس سے لرزہ براندام رہتی ہے۔ جب سے مسلمانوں نے یہ سبق فراموش کردیا اُس وقت سے مسلمانوں کے قدم پیچھے ہٹنے شروع ہوگئے ہیں۔

۲۰۲؎ جنگِ اُحد میں مسلمانوں کو جو تکلیف پہنچی اس سے کئی منافق کھلے طور پر اپنے کفر کا اعلان کرنے لگے۔ اور اسلام کا ظاہری نقاب جو اُنھوں نے اپنے عقیدہ پر ڈال رکھا تھا اُسے بھی اُٹھا دیا۔ نیز حضور کی دُعاؤں، انتہائی کوشش اور جان سوزی کے باوجود کفار اپنے کفر سے چمٹے رہنے پر مُصر تھے جس سے نبی رؤف رحیم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کا دل بہت حزین رہتا۔ اللہ تعالیٰ اپنے پیارے حبیبؐ کو تسلّی دے رہے ہیں کہ آپ غمناک کیوں ہوں۔ آپ نے تو سمجھانے کا حق ادا کردیا ہے۔ اگر اس کے باوجود وہ کفر کو نہیں چھوڑتے تو یہ ان کی اپنی شامتِ اعمال اور بدنصیبی ہے۔ یہ لاکھ جتن کریں اللہ کے دین کو نقصان نہیں پہنچا سکتے۔

۲۰۳؎ درحقیقت اللہ تعالیٰ کی یہ مرضی نہیں کہ اُنھیں آخرت کی ابدی نعمتوں سے کچھ حصّہ ملے اُنھوں نے اُس کے محبوبؐ کو بے حد ستایا ہے۔ اُنھوں نے جان بوجھ کر حق کا انکار کیا ہے اور راہِ راست کو چھوڑ کر گمراہی کا راستہ اپنے لیے پسند کیا ہے۔ یہ اس لائق ہی نہیں کہ انھیں نورِ ایمان سے بہرہ ور کیا جائے۔

۲۰۴؎ انھیں دولتِ ایمان سے بہرہ ور کیا گیا تھا لیکن مسلمانوں کو اُحد میں جو زک پہنچی اُن لوگوں نے یہ سمجھ لیا کہ اسلام کا مستقبل مخدوش ہے۔ اس کا سورج آن کی آن میں ڈوبا چاہتا ہے۔ اب سلامتی اسی میں ہے کہ کفر کی طرف لوٹ چلیں اور کفار سے اپنے دیرینہ تعلقات

يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٧٧﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ

نقصان نہ پہنچا سکیں گے اللہ تعالیٰ کو کچھ بھی اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے اور نہ خیال کریں ۲۰۵ جو کفر

كَفَرُوْٓا اَنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّاَنْفُسِهِمْ ؕ اِنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ لِيَزْدَادُوْٓا

کر رہے ہیں کہ ہم جو مہلت دے رہے ہیں انھیں یہ بہتر ہے ان کے لیے صرف اس لیے ہم تو انھیں مہلت دے رہے ہیں کہ وہ

اِثْمًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿١٧٨﴾ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِيْنَ

اور زیادہ کرلیں گناہ اور ان کے لیے عذاب ہے، ذلیل وخوار کرنے والا نہیں ہے اللہ (کی شان) کہ چھوڑے رکھے مومنوں کو ۲۰۶

کو از سرِ نو بحال کریں جن کو جلد بازی سے اُنھوں نے توڑ دیا تھا۔ اِس طرح اِن دُوں ہمت اور کوتاہ نظر لوگوں نے نقدِ ایمان دے کر کفر کا دوبارہ سودا کر لیا۔ وُہ یقین رکھیں اُن کی یہ حرکت ان کو تو عذاب الیم میں مبتلا کرنے کا باعث ضرور بنے گی لیکن اللہ کے دین کی ترقی میں رُکاوٹ ہرگز نہ بن سکے گی۔

۲۰۵ الاملاء طول العمر ورغد العیش۔ درازیٔ عُمر اور اُس کو عیش و عشرت کے ساتھ بسر کرنے کی مُہلت کو املاء کہتے ہیں۔ لیکن کفّار اِس پر مغرور نہ ہوں۔ اُنھیں جتنی ڈھیل دی جا رہی ہے گناہوں کا بوجھ زیادہ ہو رہا ہے۔ اور اِس طرح ان کی سزا اور عذاب میں بھی اضافہ ہو رہا ہے۔ "سیّدِ عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلّم سے دریافت کیا گیا کون شخص اچھا ہے فرمایا جس کی عُمر دراز اور عمل اچھے ہوں۔ عرض کیا گیا بدترین کون ہے فرمایا جس کی عُمر دراز اور عمل خراب"۔ (خزائن العرفان)

۲۰۶ اِبتدا میں کئی لوگ زبان سے اسلام کا اقرار کر کے مسلمانوں میں داخل ہو جایا کرتے اور مسلمان اُن سے بالکل اپنے بھائیوں کا سا سلوک کرتے۔ لیکن ہر نازک مرحلہ پر یہ مسلمانوں کے دلوں میں خوف وہراس، ان کی صفوں میں انتشار اور ان کے رازوں کو افشا کر کے اِنتہائی اذیّت و تکلیف پہنچاتے۔ اِس لیے زیادہ دیر تک اُن کا مسلمانوں میں ملے جُلے رہنا مناسب نہ تھا۔ اِس لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ حکمتِ الٰہی اِس بات کی روادار نہیں کہ مخلص و منافق آپس میں مِلے جُلے رہیں بلکہ ان کو الگ الگ کرنا ضروری ہے۔ ان کو کیونکر الگ الگ کیا گیا۔ اِس میں علماء کے متعدّد اقوال ہیں۔ اِبتلاء و آزمائش سے، اِسلام کو کامیاب اور باطل کو سرنگوں کرنے سے یا بذریعہ وحی اپنے نبی مکرّم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہٖ وسلم کو مُنافقوں کا علم عطا فرمانے سے۔ چنانچہ علامہ بیضاوی نے یہ روایت نقل کی ہے۔ انه علیه السلام قال عرضت علی امتی واعلمت من یؤمن بی ومن یکفر فقال المنافقون انه یزعم انه یعرف من یومن ومن یکفر ونحن معه ولا یعرفنا فنزلت (بیضاوی) حضورؐ نے فرمایا کہ میری اُمّت (دعوت) میرے سامنے پیش کی گئی۔ اور مجھے علم دیا گیا کہ کون میرے ساتھ ایمان لائے گا اور کون کفر کرے گا۔ اِس وُسعتِ علمی پر کسی مومن نے اعتراض نہیں کیا بلکہ مُنافقین نے ازراہِ مذاق کہا کہ دعویٰ تو یہ ہے کہ میں ہر مومن اور ہر کافر کو جانتا ہوں اور حالت

عَلٰى مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۗ وَمَا كَانَ

اس حال پر جس پر تم اب ہو جب تک الگ الگ نہ کر دے پلید کو پاک سے اور نہیں ہے

اللّٰهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِىْ مِنْ رُّسُلِهٖ

اللہ (کی شان) کہ آگاہ کرے تمہیں غیب پر ٢٠٤ البتہ اللہ (غیب کے علم کے لیے) چُن لیتا ہے اپنے رسُولوں سے

یہ ہے کہ ہم ہر وقت آٹھوں پہر ان کے ساتھ رہتے ہیں اور ہمارا تو علم نہیں اس پر یہ آیت نازل ہُوئی۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو منافقوں کا علم تھا۔ نیز یہ بھی پتہ چلا کہ علم کا ظاہر نہ کرنا علم کے نہ ہونے کی دلیل نہیں۔ اور صحابہ کرام تو اپنے نبی پاک کے علم کی وُسعت کو دیکھ کر خوش ہوتے تھے البتہ منافق لوگ تسلیم نہ کرتے اور چیں بجبیں ہو کر اعتراض کرتے۔

تفسیر خازن اور معالم التنزیل میں اس روایت کو تفصیل سے لکھا گیا ہے۔ مندرجہ عبارت کے بعد لکھتے ہیں:۔ فبلغ ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم فقام على المنبر فحمد الله تعالى واثنى عليه ثم قال ما بال اقوام طعنوا فى علمى لاتسئلونى عن شئ فيما بينى وبين الساعة الا انبأتكم به فقام عبد الله بن حذافة فقال من ابى يارسول الله فقال حذافة فقام عمر فقال يارسول الله رضينا بالله ربا وبالاسلام دينا وبالقرآن اماما وبك نبيا فاعف عنا عفا الله عنك فقال النبى صلى الله عليه وسلم فهل انتم منتهون فهل انتم منتهون ثم نزل عن المنبر فانزل الله هذه الاية۔

ترجمہ: منافقین کا یہ قول حضورؐ کو پہنچا تو حضورؐ منبر پر تشریف فرما ہوئے۔ اللہ کی حمد و ثنا کے بعد فرمایا۔ اس قوم کا کیا حال ہو گا جو میرے علم پر اعتراض کرتے ہیں۔ اس وقت سے لے کر قیامت تک ہونے والی کوئی بات پوچھو میں یہاں کھڑے کھڑے تمہیں اس کا جواب دُوں گا۔ عبداللہ بن حذافہ اُٹھے (ان کی نسب پر طعن کیا جاتا تھا) یا رسُولؐ اللہ میرا باپ کون ہے؟ فرمایا حذافہ۔ حضرت عمرؓ نے معذرت طلب کی حضورؐ نے دوبار فرمایا کیا میرے علم پر اعتراض کرنے سے باز آؤ گے یا نہیں؟ پھر نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام منبر سے اُترے۔ اُس وقت یہ آیت نازل ہُوئی۔

٢٠٤ے کیونکہ مُنافقین کی پہچان بذریعہ وحی حضورِ اکرمؐ کو ہی کرائی گئی تھی۔ اس لیے اس کے بعد فرمایا کہ غیب پر مطلع ہونا ہر کسی کے اختیار کی بات نہیں اور نہ ہر ایک میں اس کی صلاحیت پائی جاتی ہے۔ عام لوگوں کا ذریعۂ علم تو دلائل اور ظاہری علامات ہیں اور غیب پر صرف رسُولوں کو آگاہ کیا جاتا ہے کیونکہ ان میں ہی غیب پر مطلع ہونے کی استعداد پائی جاتی ہے۔ اور اولیائے کرام کو یہ نعمت حضور فخرِ موجُودات صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم کی غلامی سے میسّر ہوتی ہے اور حضورؐ کے وسیلہ کے بغیر یہ چیز حاصل نہیں ہو سکتی۔ (رُوح المعانی) اس سے یہ حقیقت واضح ہو گئی کہ اللہ تعالیٰ کی تعلیم کے بغیر علمِ غیب حاصل نہیں ہو سکتا۔ وُہ جتنا چاہتا ہے اپنے رسُولوں کو سکھا دیتا ہے اور اس ذاتِ کریم نے اپنے حبیب کریم علیہ افضل الصلوٰۃ والسلام کو جتنا "چاہا" دیا۔ یہ "جتنا" اللہ تعالیٰ کے علمِ غیر متناہی کا بعض ہے

مَنْ يَّشَآءُ ۖ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ۚ وَ اِنْ تُؤْمِنُوْا وَ تَتَّقُوْا فَلَكُمْ

جسے چاہتا ہے سو ایمان لاؤ اللہ پر اور اُس کے رسولوں پر اور اگر تم ایمان لے آئے اور تقویٰ اختیار کیا تو تمہارے لیے

اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۷۹﴾ وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ بِمَآ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ

اجرِ عظیم ہے اور ہرگز نہ گمان کریں جو بخل کرتے ہیں ۲۰۸؎ اس میں جو دے رکھا ہے انھیں

مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ؕ سَيُطَوَّقُوْنَ

اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل وکرم سے کہ یہ بخل بہتر ہے ان کے لیے بلکہ یہ بخل بہت بُرا ہے ان کے لیے۔ طوق پہنایا جائے گا انھیں

مَا بَخِلُوْا بِهٖ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَ لِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ

وُہ مال جس میں اُنھوں نے بخل کیا قیامت کے دن اور اللہ کے لیے ہے میراث آسمانوں اور زمین کی

لیکن مخلوق کے علم کے مقابل ایک بیکراں سمندر ہے جس کی حدود وقیود وہم انسان مقرر نہیں کر سکتے۔ جو لوگ اِس "جتنا" کو یہاں تک تنگ کر دیتے ہیں کہ حضورؐ کو اور تو اور اپنے انجام کا بھی علم نہ تھا کہ آپ کے ساتھ کیا کیا جائے گا۔ ان کی اپنی تنگ دلی اور تنگ نظری مستحق ہزار تأسّف ہے۔ اللہ تعالیٰ کی صفاتِ کرم وعطا و بخشش (کریم مُعطی۔ وہاب) کے انکار کا نام توحید رکھنا کہاں کا انصاف ہے ہمارا عقیدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے مصطفےٰ کے قلبِ منوّر کو علومِ غیبیہ سے بھرپور فرمایا لیکن حضورؐ کا علم نہ اللہ تعالیٰ کے علم کی طرح ذاتی ہے نہ غیر متناہی۔ بلکہ وُہ محض عطائے الٰہی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے علمِ محیط وتفصیلی کے ساتھ اس کی نسبت ذرّہ اور صحرا، قطرہ اور دریا کی بھی نہیں۔ لیکن علومِ خلائق کے مقابلہ میں وُہ بحرِ ذخّار ہے جس کی گہرائی کو کوئی غوّاص آج تک نہ پا سکا اور جس کے کنارہ تک کوئی شناور آج تک نہ پہنچ سکا۔

۲۰۸؎ لُغت میں بُخل کہتے ہیں اس چیز کا روک لینا جس کا ادا کرنا اس پر واجب ہو۔ والبخل فی اللغۃ ان یمنع الانسان الحق الواجب علیہ (القرطبی) اس آیتِ کریمہ میں ان لوگوں کا حال بیان کیا جا رہا ہے جو مالی حقوق کو ادا کرنے میں بُخل کرتے ہیں حدیثِ صحیح میں اِس آیت کی تفسیر یہ کی گئی ہے کہ "جس کو اللہ نے مال دیا اور اس نے زکوٰۃ ادا نہ کی وُہ مال سانپ بن کر اس کو طوق کی طرح لپٹے گا اور یہ کہہ کہہ کر ڈستا جائے گا کہ میں تیرا مال ہُوں، مَیں تیرا خزانہ ہُوں۔" (خزائن العرفان)

وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۸۰﴾ لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا ۱۸ ع ۹

اور اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کر رہے ہو اس سے خبردار ہے بے شک سُنا ۲۰۹ اللہ نے قول ان (گستاخوں) کا جنھوں نے کہا

اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ وقف لازم

کہ اللہ مفلس ہے حالانکہ ہم غنی ہیں ہم لکھ لیں گے ۲۱۰ جو اُنھوں نے کہا نیز قتل کرنا ان کا

الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿۱۸۱﴾ ذٰلِكَ

انبیاء کو ناحق (بھی لکھ لیا جائے گا) اور ہم کہیں گے کہ (اب) چکھو آگ کے عذاب (کا مزہ) یہ

بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۱۸۲﴾ ج

بدلہ ہے اس کا جو آگے بھیجا ہے تمھارے ہاتھوں نے ۲۱۱ اور یقیناً اللہ تعالیٰ نہیں ظلم کرنے والا اپنے بندوں پر

اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى

یہ وُہ لوگ ہیں جنھوں نے کہا کہ تحقیق اللہ نے اقرار لیا ہے ہم سے کہ ۲۱۲ ہم نہ ایمان لائیں کسی رسُول پر یہاں تک کہ وُہ

۲۰۹ حضُور کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلّم نے حضرت صدّیقِ اکبرؓ کو یہوُد کے ایک قبیلہ بنی قینقاع کے پاس اپنا مکتُوبِ گرامی دے کر بھیجا جس میں اُن کو دعوتِ اِسلام دی گئی تھی۔ نماز اور زکوٰۃ کے متعلق تاکید کی گئی تھی۔ اور یہ بھی تحریر تھا کہ "ان یقرض اللّٰہ قرضا حسنا" یعنی اللہ تعالیٰ کو قرضہ حسنہ دیں (نیکی کے کاموں میں اپنی دولت خرچ کریں) اس پر ان کے ایک مُنہ پھٹ فنحاص بن عازوراء نے ازراہِ تمسخر کہا کہ اللہ مفلس و نادار ہے اِسی لیے تو ہم سے قرض مانگ رہا ہے۔ حلیمُ الطبع ابُوبکرؓ اس گستاخی کو برداشت نہ کر سکے اور اُس کے مُنہ پر طمانچہ رسید کیا۔ اور فرمایا اگر ہمارے تمھارے درمیان معاہدہ نہ ہوتا تو تمھارا سر قلم کر دیتا۔ اِس نے حضوُرؐ کے پاس حضرت صدّیق کی شکایت کی اور اپنے الفاظ سے بالکل مُکر گیا۔ اُس وقت ربّ العزّت نے یہ آیت نازل فرمائی۔

۲۱۰ ہم یہ الفاظ ان کے نامۂ عمل میں لکھ لیں گے۔ کلامِ الٰہی کے ساتھ مذاق اِتنا بڑا جُرم ہے کہ قتلِ انبیاؑ کے ساتھ اسے لکھا گیا۔

۲۱۱ یعنی یہُود کو یہ عذابِ شدید بِلا وجہ نہیں دیا گیا بلکہ اُن کی بدکرداریوں کا طبعی ثمر اور عادلانہ سزا ہے۔

۲۱۲ یہُود نے جو فنِ حیلہ سازی کے اِمام تھے حضوُرؐ پر ایمان نہ لانے کا ایک اور عُذر تراشا۔ کہنے لگے کہ ہم تو آپ کو نبی نہیں مان سکتے۔ کیونکہ ہمارے رب نے ہم سے یہ پُختہ وعدہ لیا ہے کہ کِسی ایسے شخص کو نبی نہ ماننا جو تمھیں یہ مُعجزہ نہ دکھائے کہ وُہ قربانی کرے اور آسمانی آگ آکر اُسے جلا کر راکھ کر دے۔ اور آپ نے تو یہ معجزہ دکھایا نہیں اِس لیے ہم آپ کی رسالت تسلیم کرنے سے معذُور ہیں۔ قرآن نے

يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ ۗ قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ

لائے ہمارے پاس ایک قربانی کھالے اس کو آگ آپ فرمائیے آچکے تمھارے پاس رسول مجھ سے

قَبْلِىْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِىْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ

پہلے بھی دلیلوں کے ساتھ اور اس معجزہ کے ساتھ بھی جو تم کہہ رہے ہو تو کیوں قتل کیا تھا تم نے انھیں اگر تم

صٰدِقِيْنَ ﴿۱۸۳﴾ فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ

سچے ہو اگر یہ جھٹلاتے ہیں ۲۱۳ آپ کو تو (یہ کوئی نئی بات نہیں) بے شک جھٹلائے گئے رسول آپ سے پہلے

جَآءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ﴿۱۸۴﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ

جو لائے تھے معجزات اور صحیفے اور روشن کتاب ہر نفس چکھنے والا ہے

الْمَوْتِ ۗ وَاِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ

موت کو ۲۱۴ اور پوری مل کر رہے گی تمھیں تمھاری مزدوری قیامت کے دن پس جو شخص بچا لیا گیا آتش

اُن کے اِس عُذر کو بھی باطل کر دیا۔ تمھاری مقدّس کتابوں میں یہ تو ہے کہ بعض انبیاء نے یہ معجزہ دکھایا کہ ان کی دُعا سے آسمان سے آگ اُتری اور اُن کی قربانی کو جلا گئی۔ لیکن یہ تصریح نام کو بھی نہیں کہ جو نبی یہ معجزہ نہ دکھائے اس پر ایمان نہ لانا۔ اگرچہ اس کی صداقت کی اور واضح دلیلیں موجود ہوں۔ اور اگر ایک لمحہ کے لیے یہ فرض بھی کر لیا جائے تو تم نے اِس کا پہلے کب پاس رکھا۔ وُہ انبیاء جن سے یہ معجزہ ظاہر ہوا اُن کے ساتھ بھی تم نے کفر کیا۔ اور صرف زبانی کفر پر ہی بس نہیں کی بلکہ ان کو قتل تک کر دیا۔ تمھیں جن کا دامن معصوم انبیاء کے پاک خُون سے داغدار ہے ایسی بے سروپا باتیں کہتے ہُوئے حیا نہیں آتی۔

۲۱۳ بیّنات سے مُراد معجزات اور عقلی دلائل ہیں۔ زبر جمع ہے زبُور کی۔ اِس کا معنی وعظ و نصیحت ہے۔ اور کتاب سے مُراد وُہ صحیفہ ہے جس میں شریعت کے احکام درج ہوں۔ مولا تعالیٰ اپنے حبیب کو تسلّی دے رہا ہے کہ منکرینِ حق کا یہ پُرانا شیوہ ہے کہ اُنھوں نے ہر اُس نبی کو جُھٹلایا جو اپنی سچّائی کی روشن اور ناقابلِ تردید دلیلیں لے کر آیا۔

۲۱۴ اِس میں یہود اور منکرین کو تنبیہ کی جا رہی ہے کہ وُہ دِن آنے والا ہے جب تمھیں موت کا پیالہ پینا پڑے گا اور اپنے کیے کی سزا بُھگتنی پڑے گی۔ اور اِس میں اُن مسلمانوں کے لیے تسلّی بھی ہے جو قبولِ اسلام کے بعد اپنوں اور بیگانوں کے مظالم کا ہدف بنے ہُوئے تھے کہ گھبراؤ نہیں حق کے لیے اپنی زندگی کے چار روز جیسے گزرتے ہیں گزار لو۔ اور وُہ دِن آنے والا ہے جب تمھیں اس کا

النَّارِ وَ اُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ؕ وَ مَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَاۤ اِلَّا مَتَاعُ

(دوزخ) سے اور داخل کیا گیا جنت میں تو وہ کامیاب ہو گیا اور نہیں یہ دُنیوی زندگی مگر ساز و سامان

الْغُرُوْرِ ﴿۱۸۵﴾ لَتُبْلَوُنَّ فِیْۤ اَمْوَالِكُمْ وَ اَنْفُسِكُمْ ۟ وَ لَتَسْمَعُنَّ مِنَ

دھوکہ میں ڈالنے والا۔ یقیناً ۲۱۵ تم آزمائے جاؤ گے اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے اور یقیناً تم سنو گے ان سے

الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ مِنَ الَّذِیْنَ اَشْرَكُوْۤا اَذًى

جنھیں دی گئی کتاب تم سے پہلے اور اُن لوگوں سے جنھوں نے شرک کیا اذیت دینے والی

كَثِیْرًا ؕ وَ اِنْ تَصْبِرُوْا وَ تَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۸۶﴾

بہت باتیں اور اگر تم (ان دل آزاریوں پر) صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو تو بے شک یہ بڑی ہمت کا کام ہے

وَ اِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِیْثَاقَ الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَتُبَیِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ

اور یاد کرو جب لیا اللہ تعالیٰ نے پختہ وعدہ ۲۱۶ اُن لوگوں سے جنھیں کتاب دی گئی کہ تم ضرور کھول کر بیان کرنا اسے لوگوں سے

وَ لَا تَكْتُمُوْنَهٗ ٘ فَنَبَذُوْهُ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ وَ اشْتَرَوْا بِهٖ ثَمَنًا

اور نہ چھپانا اس کو تو (اُلٹا) اُنھوں نے پھینک دیا اس وعدہ کو اپنی پشتوں کے پیچھے اور اُنھوں نے خرید لی اس کے عوض تھوڑی

اجرِ عظیم عطا فرمایا جائے گا۔

۲۱۵ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو پہلے ہی بتا رہے ہیں کہ مدینہ کی غیر مسلم آبادی، مشرک اور اہل کتاب سے اچھے سلوک کی توقع مت رکھو وہ تمھارے مال و جان کو گزند پہنچائیں گے تمھیں کوسا جائے گا تمھارے خلاف پروپیگنڈا کی خطرناک مہم چلائی جائے گی تمھیں طرح طرح سے مطعون کیا جائے گا اور تمھارے محبوب رسول کی شان میں زبان درازی کی جائے گی ایسی حالت میں عام طور پر جذبات مشتعل ہو جاتے ہیں۔ زبان اور ہاتھ پر قابو نہیں رہتا اور انسان ہر طرح کی جوابی کارروائی کرنے کے لیے اپنے آپ کو مجبور اور ہر جائز اور ناجائز حربہ استعمال کرنے کے لیے معذور پاتا ہے۔ اگر ایسے نازک حالات میں بھی تم نے صبر و استقامت کا دامن نہ چھوڑا اور اپنے بلند کردار پر جمے رہے تو تمھاری عظمت و رفعت پر انسانیت فخر کرے گی اور ایسا کرنا ہر ایک کے بس کی بات نہیں بلکہ بڑی ہمت کا کام ہے۔

۲۱۶ اس میں عُلماءِ اہلِ کتاب کی اخلاقی پستی اور علمی خیانت کا حال بیان کیا جا رہا ہے۔ اور مقصد یہ ہے کہ عُلماءِ اسلام ان کے وتیرے سے

قَلِيلًا ۖ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ ﴿۱۸۷﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ

سی قیمت سو بہت بُری ہے وُہ چیز جو وُہ خرید رہے ہیں ہرگز آپ ۲۱۷؎ یہ خیال نہ کریں کہ جو لوگ خوش ہوتے ہیں

بِمَا أَتَوا وَّيُحِبُّونَ أَنْ يُّحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ

اپنی کارستانیوں پر اور پسند کرتے ہیں کہ اُن کی تعریف کی جائے ایسے کاموں سے جو اُنھوں نے کیے ہی نہیں تو ان کے متعلق یہ گمان

بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۸۸﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ

نہ کرو کہ وُہ امن میں ہیں عذاب سے ان کے لیے ہی تو دردناک عذاب ہے اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی

۱۹ ع ۹ ۱۰ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۸۹﴾ إِنَّ فِي

آسمانوں اور زمین کی اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے بے شک

عبرت حاصل کریں۔

۲۱۷؎ منافقین ہر دفعہ جہاد میں شرکت نہ کرتے اور اس محرومی پر اُنھیں افسوس اور ندامت نہ ہوا کرتی بلکہ اسے اپنی عقلمندی کا کرشمہ سمجھتے اور خوش ہوتے۔ نیز اگرچہ ان کی زندگی کی کتاب شجاعت، ایثار، اخلاص اور تقویٰ کے کارناموں سے یکسر خالی تھی لیکن وُہ اس بات کو دل سے پسند کرتے کہ اُنھیں شجاع، ایثار پیشہ، مخلص اور متقی کہا جائے۔ اُن کے متعلق بتایا جا رہا ہے کہ ایسا مریض جس کی قوّتِ عملیہ مفلوج ہو چکی ہو۔ اور جس کا ذہن خود ستائی اور خود پسندی کی بیماری میں مبتلا ہو اُس کے تندرست ہونے کی بہت کم توقع ہوا کرتی ہے۔ وُہ اپنی ان کوتاہیوں کے انجام بد سے ضرور دوچار ہو کر رہے گا۔ اگرچہ یہ آیت یہود اور منافقین کی کمزوریوں کو آشکارا کرنے کے لیے نازل ہوئی لیکن یہ نہ سمجھ لیا جائے کہ اس میں ہمارے لیے کوئی سبق نہیں۔ میدانِ عمل سے فرار اور اس پر بھی اپنی ستائش و تعریف سُننے کی خواہش دو ایسی کمزوریاں ہیں کہ جو شخص ان کا شکار ہو جاتا ہے اس کا وُہی انجام ہوتا ہے۔ جو قرآن نے واضح الفاظ میں بیان فرما دیا۔ کتنے نامور باپوں کے فرزند، کتنے علم و عرفان کے خانوادوں کے چشم و چراغ اور ثروت و سطوت کے وارث ان خرابیوں کے باعث اپنے اسلاف کی عظمت کو خاک میں ملا چکے ہیں۔ کیونکہ ان کو بڑی آسانی سے ایک بنا بنایا حلقہ دستیاب ہو جاتا ہے جو اُن کی ہر حرکت کو مستحسن اور ان کی تمام کوتاہیوں کے باوجود اُن کو مجمع صفاتِ کمال سمجھتا یا کہتا ہے۔ ہر باپ کا یہ فرض ہے کہ وُہ اپنی اولاد کو، اُستاد اپنے شاگردوں کو اور مرشد اپنے عقیدت مندوں کو اس گرداب ہلاکت سے بچانے کی ہر ممکن کوشش کرے۔ ان کی ایسی تربیت کی جائے کہ وُہ حقیقت پسند ہوں اور اپنی سخت کوشی سے تلخ زندگانی کو انگبین بنانے میں لذّت محسوس کریں۔

خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَاخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَالنَّهَارِ لَاٰيٰتٍ

آسمانوں ۲۱۸ اور زمین کے پیدا کرنے میں اور رات اور دن کے بدلتے رہنے میں (بڑی) نشانیاں ہیں

لِّاُولِی الۡاَلۡبَابِ ﴿۱۹۰﴾ الَّذِيۡنَ يَذۡكُرُوۡنَ اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوۡدًا وَّ

اہل عقل کے لیے وُہ عقل مند جو یاد کرتے رہتے ہیں ۲۱۹ اللہ تعالیٰ کو کھڑے ہُوئے اور بیٹھے ہُوئے اور

عَلٰى جُنُوۡبِهِمۡ وَيَتَفَكَّرُوۡنَ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ

پہلوؤں پر لیٹے ہُوئے اور غور کرتے رہتے ہیں ۲۲۰ آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں (اور تسلیم کرتے ہیں) ۲۲۱

رَبَّنَا مَا خَلَقۡتَ هٰذَا بَاطِلًا ۚ سُبۡحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۹۱﴾

اَے ہمارے مالک! نہیں پیدا فرمایا تو نے یہ (کارخانۂ حیات) بے کار۔ پاک ہے تُو (ہر عیب سے) بچا لے ہمیں آگ کے عذاب سے

۲۱۸ اس سُورۂ پاک کا اختتام ان آیات سے کیا اور اہلِ علم کو ان میں فکر و نظر کی دعوت دی۔ کیونکہ کارخانۂ قُدرت کی نیرنگیوں میں وُہ جتنا غور و فکر کریں گے اللہ تعالیٰ کی وحدانیّت اور اس کے علمِ محیط اور حکمتِ کاملہ پر ان کا ایمان پختہ ہوگا۔ اور یہ پختگی تقلیدی نہیں ہوگی بلکہ تحقیقی ہوگی۔

۲۱۹ اللہ تعالیٰ کی یاد اور اُس کا ذکر کسی وقت اور کسی جگہ کے ساتھ مخصُوص نہیں۔ کھڑے، بیٹھے، لیٹے ہر حالت میں بندہ اپنے خالق کی یاد میں محو رہے۔

۲۲۰ علّامہ بیضاوی فرماتے ہیں وهوافضل العبادات كما قال عليه الصلوٰة والسلام لاعبادة كالتفكر۔ مظاہرِ کائنات میں غور و تدبّر کرتے رہنا سب عبادتوں سے افضل ہے۔ کیونکہ نبیِ اکرم ﷺ کا ارشادِ گرامی ہے کہ تفکّر و تدبّر کے ہم پایہ کوئی عبادت نہیں لیکن آج ہم اس افضل ترین عبادت سے کیسے اعراض کیے ہُوتے ہیں اور کس طرح ہم نے اس کو صدیوں سے بالکل بھلا رکھا ہے مُحتاجِ بیان نہیں۔

۲۲۱ آج اگرچہ کائنات کے ہر پہلُو پر غور و فکر ہو رہا ہے۔ اور وُسعت کا یہ عالم ہے کہ ہر مظہرِ فطرت کے لیے ایک مستقل فن کی بنیاد پڑ چکی ہے لیکن مومن اور غیر مومن کی تحقیق و تفحّص میں ایک بُنیادی فرق ہے۔ مومن جب کائنات کی کسی چھوٹی یا بڑی چیز پر غور کرتا ہے اور اس کی حیران کن تاثیرات اور اس میں مضمر ایک بدیع نظام پر اس کی نگاہ پڑتی ہے تو وُہ اس کی حیران کُن تاثیرات اور بدیع مُضمرات میں کھو کر نہیں رہ جاتا بلکہ اُسی وقت اُس کی نگاہ اُس کے بنانے والے کی طرف بے تابانہ وار دوڑتی ہے۔ اور اُس کی زبان سے بے ساختہ یہ کلمات نکلتے ہیں ربنا ما خلقت هذا باطلا الخ لیکن ایک غیر مومن کی نگاہ ان مشاہدات کی چمک دمک سے خیرہ ہو کر رہ جاتی ہے اور اس کے بنانے والے کی عظمت و جلالت، علم و قدرت، مشیّت و حکمت کی طرف

رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ؕ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ

اے ہمارے رب! بے شک تو نے جسے داخل کردیا آگ میں تو رسوا کردیا تو نے اُسے اور نہیں ہے ظالموں کا

مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۱۹۲﴾ رَبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ اَنْ

کوئی مددگار اے ہمارے رب! بے شک سُنا ہم نے منادی کرنے والے کو کہ بلند آواز سے بلاتا تھا ایمان کی طرف

اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا ۖ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا

(اور کہتا تھا) کہ ایمان لاؤ اپنے رب پر تو ہم ایمان لے آئے اے ہمارے مالک! پس بخش دے ہمارے گناہ اور مٹادے ہم سے ہماری برائیاں

وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ ﴿۱۹۳﴾ ج رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا وَعَدْتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَ

اور (اپنے کرم سے) موت دے ہمیں نیک لوگوں کے ساتھ ۲۲۲؎ اے ہمارے رب! عطا فرما ہمیں جو وعدہ کیا تو نے ہمارے ساتھ اپنے رسولوں کے ذریعہ اور

لَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿۱۹۴﴾ فَاسْتَجَابَ

نہ رسوا کر ہمیں قیامت کے دن بے شک تو وعدہ خلافی نہیں کرتا تو قبول ۲۲۳؎ فرما لی

لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ

اُن کی التجا اُن کے پروردگار نے (اور فرمایا) کہ میں ضائع نہیں کرتا عمل کسی عمل کرنے والے کا تم سے خواہ مرد ہو یا

اُس کی توجہ مبذول نہیں ہوتی۔ بے شک وُہ اُن کی تسخیر سے اپنی مادی ترقی کو تو معراجِ کمال تک پہنچا دیتا ہے لیکن یقین کا چراغ روشن نہیں ہوتا۔ اور اُس کے دل کی دُنیا پھر بھی تاریک کی تاریک ہی رہتی ہے۔ کاش مسلمان طلبہ قرآن کی اِس آیت کی روشنی میں سائنس اور طبعیات کے علوم کا مطالعہ کریں تاکہ اگر ان کی کاوشوں سے ان کی مِلّت کا ظاہر رشکِ مہتاب بن جائے تو اُس کا باطن رشکِ صد آفتاب ہو جائے۔

۲۲۲؎ جب غور و فکر اور پیہم عبادت و ذکر سے ان کا آئینۂ دل جگمگانے لگتا ہے تو وُہ اپنے مولا تبارک و تعالیٰ کی جنابِ پاک میں دامن پھیلا کر یُوں گزارش کرتے ہیں۔ دُعا کے یہ جُملے اپنے اندر جو مٹھاس اور تاثیر رکھتے ہیں وُہ محتاجِ بیان نہیں۔

۲۲۳؎ انعاماتِ خداوندی کے وُہ طلبگار جنھوں نے اپنے عمل سے اپنے آپ کو ان کا اہل ثابت کر دیا ہے جب وُہ ادب و نیاز سے دُعا کرتے ہیں تو اُن کے دل سے نکلی ہوئی دُعائیں قبول کر لی جاتی ہیں۔

أُنثَىٰ ۖ بَعْضُكُم مِّن بَعْضٍ ۖ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِن

عورت بعض تمہارا جزء ہے بعض کی تو وہ جنھوں نے ہجرت کی ۲۲۴ اور نکالے گئے اپنے

دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ

وطن سے اور ستائے گئے میری راہ میں اور (دین کے لیے) لڑے اور مارے گئے تو ضرور میں مٹادوں گا ان (کے

سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

نامۂ عمل) سے ان کے گناہ اور ضرور داخل کروں گا انھیں باغوں میں بہتی ہیں جن کے نیچے نہریں

ثَوَابًا مِّنْ عِندِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عِندَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٥﴾

(یہ) جزا ہے (ان کے اعمال حسنہ کی) اللہ کے ہاں اور اللہ ہی کے پاس بہترین ثواب ہے

لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ﴿١٩٦﴾ مَتَاعٌ قَلِيلٌ

(اے سننے والے!) نہ دھوکہ میں ڈالے تجھے چلنا پھرنا ان کا جنھوں نے کفر کیا ملکوں میں ۲۲۵ یہ لطف اندوزی تھوڑی مدت کے لیے ہے

ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٩٧﴾ لَٰكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا

پھر ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور یہ بہت بری ٹھیرنے کی جگہ ہے لیکن وہ جو ۲۲۶ ڈرتے رہے

۲۲۴ اب اُن پاکبازوں کا ذکر ہو رہا ہے جن کے اعمال ضائع نہیں کیے جاتے۔ اور اگر ان سے بمقتضائے بشریت کوئی غلطی سرزد ہو بھی جائے تو ان کی خوبیوں اور نیکیوں کے باعث معاف کر دی جاتی ہے لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ کا معنی علامہ بیضاوی ؒ نے "لامحونہا" کیا ہے یعنی مٹادوں گا محو کر دوں گا میں اُن کے گناہ۔

۲۲۵ کفار کی ظاہری آن بان دیکھ کر بعض کمزور دلوں میں یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ اگر یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے نافرمان ہوتے تو کیا وہ یوں شان و شوکت سے زندگی بسر کرتے۔ اِس خیال کا بھی ازالہ کر دیا کہ یہ ساری دھوم دھام عارضی ہے۔ اِس کے بعد ان کا ٹھکانا جہنم ہے اس لیے تم ان کی اِس چند روزہ کرّوفر کو ان کے حق پر ہونے کی دلیل مت سمجھو۔ ان کے انجام پر غور کرو کہ یہ کتنا ہولناک ہے۔

۲۲۶ ان کے برعکس وہ لوگ جن کے پاس عیش و عشرت کا سامان نہیں لیکن ان کا دِل تقویٰ کے نور سے منوّر ہے اللہ تعالیٰ کی جناب میں اُن کا بڑا بلند مقام ہے۔ جنّت الفردوس میں یہ مہمان ہوں گے اور اللہ تعالیٰ ان کا میزبان ہوگا۔

رَبِّهِمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا

اپنے رب سے اُن کے لیے باغ ہوں گے رواں ہوں گی ان کے نیچے ندیاں (وُہ متقی) ہمیشہ رہیں گے ان میں

نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّلْاَبْرَارِ ﴿۱۹۸﴾ وَاِنَّ

یہ تو مہمانی ہوگی اللہ کی طرف سے اَور جو (ابدی نعمتیں) اللہ کے پاس ہیں وُہ بہت بہتر ہیں نیکوں کے لیے اَور بے شک

مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ

بعض اہلِ کتاب ایسے ہیں ۲۲۷ جو اِیمان لاتے ہیں اللہ تعالیٰ پر اَور اُس پر جو اُتارا گیا تمھاری طرف

وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ ۙ لَا يَشْتَرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

اَور جو اُتارا گیا اُن کی طرف عاجزی (اَور نیازمندی) کرنے والے ہیں اللہ تعالیٰ کے لیے نہیں سودا کرتے اللہ کی آیتوں کا

ثَمَنًا قَلِيْلًا ۗ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ

حقیر قیمت پر یہ وُہ ہیں جن کا ثواب اُن کے رب کے پاس ہے بے شک اللہ تعالیٰ بہت جلد

الْحِسَابِ ﴿۱۹۹﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا وَصَابِرُوْا وَرَابِطُوْا ۣ

حساب لینے والا ہے اَے اِیمان والو! ۲۲۸ صبر کرو اَور ثابت قدم رہو (دُشمن کے مقابلہ میں) اَور کمربستہ رہو (خدمتِ دین کے لیے)

۲۲۷ قبل ازیں اہلِ کتاب اَور اُن کے عُلماء کے عیوب و نقائص بیان کیے گئے تھے۔ جس سے یہ وہم ہو سکتا تھا کہ شاید سب اہلِ کتاب اَور اُن کے سارے عُلماء ایک ہی قماش کے ہیں۔ قرآنِ حکیم نے اِس غلط فہمی کو بھی دُور فرما دیا کہ سب ایک جیسے نہیں۔ ان میں سے کئی ایک بڑے پاک دِل، نیک فِطرت اَور سلیمُ الطّبع ہیں۔

۲۲۸ یہ اِس جلیل القدر اَور عظیمُ المرتبت سُورۃ کی آخری آیت ہے۔ اَور اِس میں نہایت مختصر اَور بہت ہی جامع الفاظ میں بتایا جا رہا ہے کہ اِن چار باتوں میں دُنیوی اَور اُخروی فلاح و کامیابی کا راز پوشیدہ ہے۔ صبر، مصابرہ، رباط اَور تقویٰ۔ صبر کا معنی ہے نیک اعمال کرنے اَور بُرے اعمال سے باز رہنے پر نفس کو پابند رکھنا۔ مصابرہ کا معنی ہے مصابرۃ الاعداء یعنی دُشمن کے پے در پے حملوں کے سامنے فولاد بن کر کھڑے رہنا اَور رباط کا معنی ہے الرباط حمل النفس على النية الحسنة والجسم على فعل الطاعة ومن اعظمه ارتباط الخيل فی سبيل الله وارتباط النفس على الصلوٰة۔ یعنی

ع ۲۰ | ۱۱

وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۲۰۰﴾

اور (ہمیشہ) اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ (اپنے مقصد میں) کامیاب ہو جاؤ

رباط کہتے ہیں نفس کو نیّت حسنہ پر آمادہ رکھنا اور جسم کو عبادت پر کاربند رکھنا۔ اِس کا اعلیٰ مقام یہ ہے کہ اِنسان جہاد فی سبیل اللہ کے لیے کمربستہ رہے اور گھوڑا تیار رکھے اور نفس کو نماز کا خوگر بنائے۔ اور تقویٰ کی تفسیر جابجا گزر چکی ہے۔ جب کسی فرد یا قوم میں یہ صفات پائی جاتی ہیں تو رحمتِ الٰہی اور نصرتِ خداوندی اس کی پاسبان ہوتی ہے۔ مشکلات کے پہاڑ از خود راستہ چھوڑ دیتے ہیں۔ دُنیا میں بھی عزّت نصیب ہوتی ہے اور آخرت میں بھی سُرخروئی۔